imburgs agblad

Woensdag 20 oktober 1993

75e jaargang nr. 247.

SERV A TOT Z
Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad, zie pagina 22.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

Partijen waarschuwen minister Hirsch Ballin

Kamer vreest te harde aanpak criminaliteit

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Hirsch Ballin van Justitie moet oppassen dat zijn beleid ter bestrijding van criminaliteit niet af en toe eenzijdig doorschiet in al te harde en vergaande maatregelen. Dit vinden D66, PvdA en VVD in de Tweede Kamer in meer of mindere mate.

PvdA-woordvoerster Kalsbeek zei tijdens de behandeling van de justitiebegroting dat 'de toon waarop om maatregelen wordt geroepen de laatste jaren wel eens wat schril is geworden'. „Een roep om een betere rechtshandhaving mag niet ontaarden in een roep om repressie alleen." Beleid ter voorkoming van misdaad moet verder verstevigd worden, vindt de PvdA. Kalsbeek hield Hirsch Ballin voor dat consequente rechtshandhaving weliswaar absoluut noodzakelijk is, maar dat 'aan een reactionair klimaat bij de PvdA geen behoefte bestaat'.

VVD-woordvoerder Korthals waarschuwde de minister dat opgepast moet worden met het uitbreiden van de macht van de politie, als daar geen strikte controle op haar bevoegdheden tegenover staat. Voorkomen moet worden dat de politie min of meer ongecontroleerd zijn gang kan gaan, niet in het minst omdat de corruptie in het politieapparaat toe lijkt te nemen. Korthals was hier bezorgd over.

D66-woordvoerder Wolffensperger trok fel van leer tegen Hirsch Ballin.. Hij hekelde de eenzijdige nadruk die de minister legt op de harde, repressieve aanpak van de criminaliteit, daarbij de rechtsbescherming van burgers nogal eens uit het oog verliezend. Wolffensperger noemde die eenzijdigheid gevaarlijk.
Op recente uitlatingen van de minister dat Nederland moet oppassen voor Zuidamerikaanse toestanden antwoordde Wolffensperger: 'ook ik wil de criminaliteit van die landen niet. Maar ik wil ook het rechtssysteem van die landen niet, met de machtsmiddelen die dáár aan politie, justitie en zelfs leger zijn gegeven'.

Volgens Wolffensperger zou de minister zich ook eens wat minder bezig moeten houden met zaken die buiten zijn terrein liggen, zoals het herstel van het normbesef, en meer met zijn directe werkterrein.

'Van der Linden niet afgeluisterd in paspoortzaak'

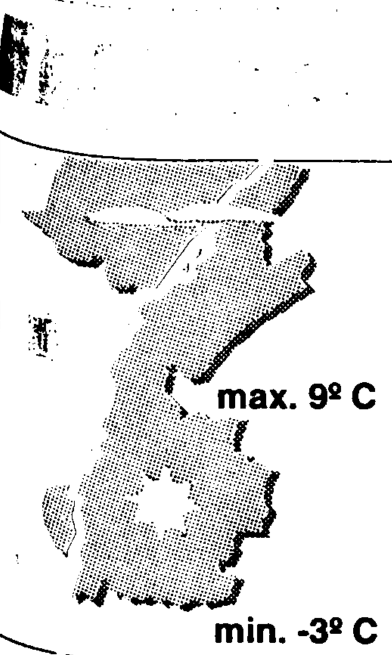
Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Oud-staatssecretaris René van der Linden van Buitenlandse Zaken is ten tijde van de paspoortaffaire niet afgeluisterd. Er heeft in deze zaak destijds geen justitieel of ander onderzoek gelopen tegen Van der Linden 'en zijn telefoongesprekken zijn dus ook niet afgeluisterd.'

Dat antwoorden de ministers Ernst Hirsch Ballin van Justitie en Ien Dales van Binnenlandse Zaken in antwoord op schriftelijke vragen van de CDA-Kamerleden Frans Jozef van der Heijden en Jan Krajenbrink.

Van der Linden spreekt in een reactie van een nietszeggend antwoord. „Er waren destijds veel praktijken buiten de regels om, praktijken die niet door de beugel konden. Er waren partijen die belangen hadden om het paspoortproject te schaden en daartoe geen middelen schuwden." Het Kamerlid wil deze woorden niet nader toelichten.

Zie verder pagina 15
● Beweringen PTT'er ontkend



NOG ZONNIG

Vanuit het westen nadert een frontaal systeem waar we vannacht en morgen mee te maken krijgen. Geleidelijk draait de stroming naar het westen en neemt in de namiddag en avond de bewolking toe. In de ochtend en ook vanmiddag zijn er nog flinke zonnige perioden en loopt het kwik op van rond het vriespunt vanmorgen tot 9 graden in de middag. In de nacht daalt het kwik naar 2 graden. De wind is aanvankelijk zwak-veranderlijk, later op de dag matig uit westelijke richtingen.

Jagen 'voor de lol' verboden



Kabinet kort 225 miljoen op milieu

DEN HAAG – Het kabinet bezuinigt komend jaar 225 miljoen gulden op de uitgaven voor het milieubeleid. Daarmee is ruim de helft van het geld dat het kabinet bij de start in 1989 extra voor de beleidsprioriteit milieu uittrok, weer verdwenen. Dit blijkt uit antwoorden van minister Alders (Milieu) op kamervragen over zijn begroting.
In 1989 trok de ploeg van het duo Lubbers-Kok 508 miljoen gulden extra uit voor milieu. Dat bedrag moest er in 1994 en latere jaren zijn. De bewindsman geeft nu echter te kennen dat er komend jaar een bezuiniging van 225 miljoen gulden op het milieubeleid wordt doorgevoerd. Die werkt ook in latere jaren door.

Het aantal diefstallen, vernielingen en lichte geweldplegingen is in 1992 opnieuw gestegen.
PAGINA 5

Veel woningzoekenden kunnen geen begrip opbrengen voor het feit dat sommige asielzoekers voorrang krijgen bij de toewijzing. De Limburgse woningvereniging proberen problemen te voorkomen.
PAGINA 17

Jos Verstappen is gisteren spoorslags vertrokken naar Engeland. De jonge coureur praat weer met manager Dennis van de Britse renstal McLaren.
PAGINA 19

Tomislav Ivic, coach van Porto, speelt met zijn team tegen Feyenoord. Toch ligt de Kroaat niet wakker van het duel. Het leed van zijn volk houdt hem meer bezig.
PAGINA 21



● *Wat kunnen 15 olifanten in een half uur zoal verorberen? 25 kilo appels, 7 kilo wortels, 10 kilo bananen, 6 kratten brood en 12 kratten stokbrood. Dat alles bij elkaar vormde de ingrediënten van een olifanten-brunch waarop de naburige snackbar Snacksons de Indische dikhuiden van American Circus gisteren tracteerde op het Vrijthof in Maastricht. De olifanten, alle van het vrouwelijk geslacht, stonden zich te goed te doen aan een 30 meter lange tafel, na een wandeling door de stad met escorte van motoragenten. Het circus waar de dikhuiden dagelijks hun kunsten vertonen, staat tot en met 24 oktober op De Griend in de Limburgse hoofdstad.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Nieuwe aangiften Eper incestzaak

EPE – Eveline van B., een van de twee slachtoffers in de Eper incestzaak, heeft gisteren op het politiebureau in Heerde aangifte gedaan van seksueel misbruik van haar dochtertje. Het kind was ten tijde van het misbruik twee jaar. Ook heeft de vrouw aangifte gedaan van nog een nieuw geval van gewelddadige zwangerschapsonderbreking door haar ouders.

Dat hebben de raadsvrouwe van Eveline, mr. G. van Driem uit Amsterdam, en persofficier van justitie in Zutphen, mr. J.C. Buttinger gisteren bevestigd.

De nu acht-jarige dochter zou misbruikt zijn door de broers Ronald en Gerrit van Z. uit Vaassen en Apeldoorn. Deze mannen worden er ook van verdacht de kinderen van Jolanda van B. (een meisje van twee en een jongetje van drie) misbruikt te hebben, zo blijkt uit een dagvaarding die het openbaar ministerie inmiddels tegen de mannen uitgebracht heeft.
Eveline deed al eerder aangifte van vijf gevallen van illegale abortus door haar vader Arie van B. en moeder Dinie. Daar heeft zij nu een zesde geval aan toegevoegd. Dochter Eveline heeft tot nu toe geen aangifte gedaan van moord op door incest verwekte kinderen. Bij haar zus Jolanda zou dat wel meermalen gebeurd zijn.

Het politieteam, dat onderzoek doet in deze omvangrijke zaak, heeft sinds dit voorjaar een kleine driehonderd getuigen gehoord. Het is zeker niet uitgesloten dat er, buiten de zes verdachten die al vastzitten, nog meer aanhoudingen verricht zullen worden. Het team is er van overtuigd dat er genoeg aanwijzingen en feiten gevonden zijn voor de beschuldigingen, die de twee zussen tegen hun vader en moeder, de ex- echtgenoot van een van hen en drie andere mannen geuit hebben.

Spannende zomer voor ouders van tweeling

DOOR JACKY STROUCKEN

EERSEL – Anthony en Riny Bal uit Eersel, de ouders van de 'curieuze tweeling', hebben een zomer om nooit te vergeten achter de rug. Zoontje Mike, die vier weken eerder werd geboren dan broertje Jimmy, zag namelijk al na 25 weken en 6 dagen het levenslicht. Veel en veel te vroeg, dus. Een geluk bij ongeluk: het nabij gelegen Sint Joseph Ziekenhuis in Veldhoven heeft een gespecialiseerde afdeling voor te vroeg geboren baby's. Die wilde de piepkleine en slechts 920 gram wegende Mike op 17 augustus wel onder handen nemen.

Zulke situaties komen vaker voor. En de almaar voortschrijdende techniek in de medische wereld zorgt steeds vaker voor een goede afloop.

Maar, in het geval van de familie Bal was 't allemaal extra spannend. De moeder van Mike was na die vroegtijdige geboorte immers nog steeds zwanger! En wel van tweelingbroer Jimmy. Deze baby besloot nog even in de baarmoeder te blijven zitten. Nou ja, even! Vier weken heeft het geduurd, voordat Jimmy uiteindelijk op 12 september ter wereld kwam. Hij woog 1537 gram.

Zie verder pagina 15
● Arts stelde tweede bevalling bewust uit

Profvoetballer Eugène Hanssen vast in cel

Van onze verslaggevers

LANDGRAAF – Profvoetballer Eugène Hanssen (34) is maandagavond aangehouden op verdenking van diefstal of heling van een motorfiets. Hij is gisteren ingesloten. Persofficier van justitie mr. M. Kolkert heeft dat gisteravond bevestigd.

De Landgraafse politie hield maandagavond om elf uur Hanssen en een 39-jarige tweede verdachte aan, waarvan de naam niet bekend is.
De voetbalwereld stond gisteren bol van de hardnekkige geruchten over de mogelijke aanhouding van Hanssen. In eerste instantie werd zijn naam verzwegen.

Hanssen verscheen gistermiddag niet op de training bij zijn club VVV in Venlo. Volgens trainer Frans Körver had hij zich ziek gemeld omdat hij last heeft van een schouderblessure. Ook zijn vrouw beweerde dat hij ziek in bed lag.

De motor werd op 15 augustus in Valkenburg gestolen. Het voertuig was eigendom van een man uit het Friese Sneek.
Eugène Hanssen keerde eind juli terug uit Japan na een mislukt avontuur bij voetbalclub Yomiuri Verdy Kawasaki. Justitie onderzoekt momenteel welke verdenking – diefstal of heling – tegen Hanssen hard is te maken.

Machielsen stapt op als CDA-voorzitter

VOERENDAAL – Lex Machielsen treedt volgend jaar voortijdig af als voorzitter van het CDA in Limburg. In een schriftelijke verklaring noemde het CDA-Limburg gisteren als reden verandering van baan.

Machielsen is werkzaam bij DSM in Geleen en sinds 1987 provinciaal CDA-voorzitter. Zijn tweede ambtstermijn, die in 1991 is begonnen, duurt tot maart 1995. Machielsen stapt dus een jaar voortijdig op. Hij zal dat doen tijdens de algemene ledenvergadering in maart volgend jaar.

„Ik vertrek bij DSM. Maar kan niet zeggen waarheen, omdat de overstap nog niet formeel is afgehandeld," licht de CDA-voorzitter zijn vertrek toe. „Mijn nieuwe baan valt niet te combineren met het voorzitterschap. Ik stap in het voorjaar op omdat de kandidaatstellingen voor de diverse verkiezingen dan zijn afgehandeld en mijn opvolger met een schone lei kan beginnen."

Drijfzand onder Scheveningse pier

DEN HAAG – De politie van Den Haag heeft gisteravond het stuk strand onder de Scheveningse pier afgezet nadat daar drijfzand was geconstateerd. Drijfzand is levensgevaarlijk, mensen kunnen er door worden verzwolgen.

Om acht uur gisteravond meldde een vrouw de politie telefonisch dat ze 's middags onder de pier 'tot aan de billen' in het zand was weggezakt. Ze had zich hieruit ternauwernood kunnen bevrijden. Bij renovatiewerkzaamheden aan de pijlers van de pier was zand verwijderd dat vervolgens bij het weer opspuiten niet voldoende werd 'aangestampt', aldus een politiewoordvoerder.

ld-cd

The Pogues – Waiting for Herb (Warner)

DOOR BENTI BANACH

Eigenlijk hadden The Pogues een nieuwe naam moeten kiezen. Nadat zanger, songwriter en leverpatiënt Shane MacGowan uit de groep was gestapt/gezet, is er een band ontstaan met een geheel nieuw geluid en gezicht. The Pogues-nieuwe-stijl maakt muziek die het midden houdt tussen mediocre folkrock en oppervlakkige pretfolk. Geheel volgens de wetten van de moderne muziek leidt dat tot drie à vier behoorlijke nummers op de twaalf (zoals Tuesday Morning, Drunken Boat, Small Hours). Niet meer. Door het wegvallen van de cirroselijder zijn zeven van de acht overgebleven bandleden liedjes gaan schrijven. Niet spontaan en natuurlijk, maar noodgedwongen, met als gevolg dat Waiting For Herb krampachtig, gekunsteld en enigszins gehaast klinkt. Dat alle bandleden voortreffelijke muzikanten zijn doet daar niets aan af. Met een nieuwe groepsnaam zou de band subiet verdwijnen in de anonieme massa van welwillende bandjes met beperkingen.

Michael Nyman – The Piano (Virgin)

DOOR JOOS PHILIPPENS

Over de film The Piano lopen de meningen sterk uiteen. De waarderingen lopen uiteen van 'inhoudsloos, met veel nietszeggende close-ups' tot 'indrukwekkende film met een uitzonderlijke sfeer'. Vooropgesteld: de meerderheid van de bioscoopgangers is de tweede mening toegedaan, en tot die groep behoor ook ik. De waardering van de soundtrack die Michael Nyman heeft gemaakt, blijkt onlosmakelijk verbonden aan wat mensen vinden van de film. De cd bevat de pianostukken die hoofdrolspeelster Holly Hunter in de film speelt. Ze verwijzen dus zeer direct naar de filmbeelden: heb je daar goede herinneringen aan, dan is dit het feest van de herkenning en geniet je na. Maar heb je je in de bioscoop mateloos zitten ergeren... Maar goed, voor wie de cd 'zo maar' koopt, los van de filmdiscussie dus: Michael Nyman heeft een rij composities op de plaat gezet die perfect past bij een ontspannen ontbijt op een zondagochtend.

Energieke cajun Pierre le Rue

SITTARD – Cajunmuzikant Pierre le Rue geeft de komende dagen twee optredens in Limburg met zijn band Swamp Rat. Afgaand op zijn recente albums Swamp Rat Boogie en What's You Gonna Do With The Baby? zullen dat energieke concerten worden waarin cajun, zydeco en swamprock de belangrijkste ingrediënten zijn.

Pierre le Rue komt uit New Mexico, maar woont sinds enige tijd in Europa, waar de cajun een ware hausse doormaakt. De Amerikaan speelt een aantal instrumenten, waarvan viool, gitaar en accordeon de belangrijkste zijn. Een leerschool van negen jaar bij zydecokoningin Queen Ida maakte hem tot een veelzijdig muzikant, die de traditionele cajun en zydeco uit Louisiana is gaan ontwikkelen en ontsluiten voor het rockpubliek.

Hij staat erom bekend aan de dansbare en levendige klanken uit Louisiana een extra lading drift en gedrevenheid mee te geven. „Maar," zegt hij zelf, „mijn muziek komt eigenlijk niet uit Louisiana. Men noemt het cajun omdat het daar het meest op lijkt. Ik ben wel door cajun beïnvloed." Hij is blij met de huidige belangstelling voor cajun. „In 1975 hadden we alleen nog maar voor de mensen in Louisiana gespeeld. Nu hebben we eindelijk publiek daarbuiten. Ik denk dat de cajun dat ook verdient."

Swamp Rat, de band van Pierre le Rue, speelt 21 oktober in Americain in Sittard en 24 oktober in 't Babbeltje in Roermond.

Limburgse band combineert theater en popmuziek

De sprong in het diepe van Docter Funkenstein

DOOR GÉ BACKUS

ROGGEL – Risico's schuwen Roggelnaar Tjeu Geelen en zijn gloednieuwe muziek/theatergroep Docter Funkenstein's Fläppetäppers bepaald niet. Want als het even tegenzit wordt de première-uitvoering van het stuk Nachtflarde, morgen in het Weertse Munttheater, meteen de laatste en dat zou bijzonder sneu zijn voor de maandenlange voorbereiding en de vele moeite die veertien personen zich hebben getroost. De uitvoering in Weert moet aanslaan, zodat nieuwe optredens geboekt kunnen worden. Erop of eronder dus.

Nachtflarde is een show waarin door middel van popmuziek en theater een verhaal wordt verteld over de opbloeiende liefdesgeschiedenis van twee zeer uiteenlopende mensen. Het verhaal wordt weergegeven door zanger Wil Brouwers en zangeressen Els Boonen en Wilma Sillekens, ondersteund door elf muzikanten onder wie Tjeu Geelen. Geelen zocht in alle muziekgenres naar nummers waarvan de teksten met het verhaalthema overeenkwamen. Al die nummers voorzag hij van nieuwe arrangementen. In de show komen we de rock van Southside Johnny tegen naast ingetogen ballads van Roberta Flack en Bonnie Raitt, jazz van Blood Sweat and Tears, funk, latin en soul.

De achterliggende gedachte is volgens Geelen dat songs soms briljante teksten hebben, maar dat die in de popmuziek naar achteren worden geschoven. Door de nummers rondom een bepaald thema te groeperen, krijgen de teksten meer aandacht. Geelen, in het verleden bekend van zijn toetsenspel bij de populaire Middenlimburgse popgroep Girls Walk By, kwam anderhalf jaar geleden op het idee voor zijn nieuwe theatergroep. „Ik speelde al een tijd niet meer in een band en deed aan cabaret. Ik vond dat ik weer wat muzikaals moest gaan doen, iets dat mijn creativiteit de ruimte gaf."

Geelen zocht een stel enthousiaste mensen bij elkaar voor zijn project. „De muzikanten moesten een bepaald niveau hebben en er tevens mee instemmen dat we ieder jaar een andere show brengen. Variatie houdt fris." In december vorig jaar had hij de groep compleet. De opmerkelijke naam Docter Funkenstein's Fläppetäppers (fläppe is vrij vertaald zuipen en täppe dansen) is bewust gekozen. „Het moest opvallend zijn. Als iemand die naam noemt, vraagt een ander meteen: Wie? En dus wordt het nog eens genoemd," zegt zangeres Els Boonen lachend.



● *Scène uit Nachtflarde.* Foto: JEROEN KUIT

Nachtflarde is niet geschreven met het oog op een bepaalde doelgroep. „We willen een zo breed mogelijk publiek, jong en oud. We hebben op St.-Anna in Heel een try-out gedaan. Oudjes van tachtig bleken het prachtig te vinden. Ze namen de harde nummers op de koop toe," aldus zangeres Wilma Sillekens.

Van de try-out in Heel werden video-opnamen gemaakt, waarop bleek dat de bewegingen hier en daar nogal houterig overkwamen. Zodoende werd regisseuse Kitty Beekman (afgestudeerd aan de Toneelacademie te Maastricht) aangetrokken. Talloze repetities volgden.

„Als je ziet hoeveel tijd al die mensen in het project steken, dan is dat aan manuren niet te betalen. Het is allemaal vrijwilligerswerk. Alleen het hoognodige zoals de onkosten, de drukkosten en de zaalhuur worden betaald. We hebben wel inkomsten door sponsors en door een aantal optredens die we met de band hebben gedaan. Het is nu afwachten hoe het verder gaat. Waar kan je terecht? Zaalhouders zullen je wel beleven als ze weten dat je een vol huis trekt maar ze kennen ons natuurlijk nog niet. Dat is het probleem en het risico dat je loopt als je iets nieuws begint," aldus Tjeu Geelen.

De première van Nachtflarde in het Munttheater te Weert begint om 20.15 uur. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de kassa van het Munttheater, ☎04950-40322.

concertrecensie

Gezellige boel bij Flaco Jimenez

DOOR HANS GOOSSEN

GELEEN – De bejaarde bewoners van dat ene verzorgingstehuis ergens in Texas waar Flaco Jimenez ooit zijn laatste dagen gaat slijten, kunnen in hun handen klappen. Want dat Flaco, telg uit een fameus muzikantengeslacht, zijn accordeon meeneemt naar huize Avondrood lijdt geen enkele twijfel.

De man is geboren met een accordeon in zijn hand en zal er waarschijnlijk ook mee sterven. Maar het wordt een gezellige boel, daar in Texas, in de buurt van San Antonio. Daar kunnen de toch – ondanks het voetbalfeest Nederland-Engeland – bijna duizend toeschouwers in de Geleense Hanenhof sinds vorige week woensdag in elk geval over meepraten.

De Tex-Mex-gigant zorgt elke keer weer voor een sfeer die niet meer stuk kan. Geen perfecte, tot in de puntjes geregisseerde show, maar een spontane uitbarsting van rommelige gezelligheidsmuziek. En dus is er ook even tijd om de pilsjes uit het publiek aan te nemen en om de fanclub uitgebreid en zichtbaar aangedaan te bedanken voor een gloednieuw instrument. „Dit is een accordeon," wees Flaco op zijn oude instrument, „maar dit is de Rolls Royce onder de accordeons." Als dank toverde hij een vlotte polka uit het ding.

De oude Flaco Jimenez speelt net zo gemakkelijk de polka als een tearjerker of andere klassieker uit het Texaans-Mexicaanse grensgebied. Vocaal klinkt de man alsof hij persoonlijk alle woestijnstof van Texas heeft ingeslikt, maar dat maakt niet uit, is waarschijnlijk zelfs een pluspunt.

Flaco maakt muziek zoals muziek in allereerste instantie bedoeld is.

Accordeon Award



● *Rowwen Hèze-accordeonist Tren van Enckevort heeft de Accordeon Award 1993 gekregen. Tijdens een uitverkocht optreden in thuisbasis America nam hij de prijs in ontvangst. Van Enckevort is de eerste popmuzikant die de prijs wint. Voorheen eerde de Stichting Nederlandse Accordeon Promotie (SNAP), uitgever van de Accordeonkrant, vooral accordeonisten in het traditionele genre. Zo ontvingen bijvoorbeeld Johnny Meijer en John Woodhouse eerder de Accordeon Award. Tren van Enckevort krijgt de prijs, omdat volgens de SNAP door zijn spel de accordeon een plaats heeft gekregen in de popmuziek.* Foto: JEROEN KUIT

popagenda

OKTOBER

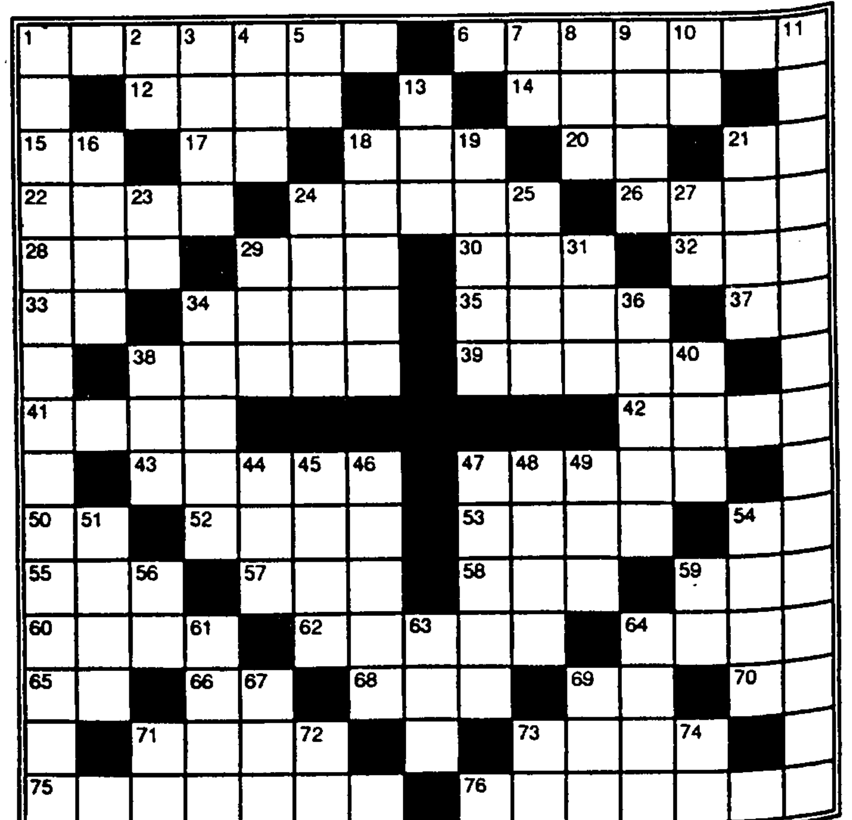
- 20 De Nor Heerlen, Leon Rosselson
- 21 De Munt Weert, Dr. Funkenstein's Fläppentäpper met Nachtflarde
- 21 Americain Sittard, Swamp Rat
- 21 Jakobshof Aken, Soul & BLuesparty '93, met Spencer Davis, Angela Brown, Albie Donnelly, Gene Conners, Greg Barrett, Soulpower
- 22 Mecc Maastricht, Eros Ramazotti
- 22 Puthoffeesten Eygelshoven Tumbling Dice
- 22 De Dommel Heerlen, Groovey Toones
- 22 Exit-in-G Landgraaf, DTM + Frozen Face
- 22 Ludwig Forum Aken, Bana OK
- 22 De Bosuil Weert, Devil Doll
- 22 Azijnfabriek Roermond, F.F. Linda de Mol
- 22 The Curve Echt, Hunky Soul
- 22 Down Town Geleen, Juicy Fruit
- 22 't Babbeltje Roermond, The Legendary Undertakers
- 22 Canix Lottum, One Foot in the Grave, Frans
- 22 Stoba Echt, The Winners
- 22 Exit-in-G Landgraaf, Frozen Faces, Silent Rage
- 23 't Babbeltje Roermond, The Midnight Howlers
- 23 Brikke Oave Brunssum, Septeto Turquino (Cuba)
- 23 Mecc Maastricht, Whitney Houston
- 23 Auwt-Beek Beek, Fietsefreem
- 23 't Gevelke Beek, Sjach Veer
- 23 Maas-Casselli Ubachsberg, The Churl, Soul Mice
- 23 OOC Perron 55 Venlo, Lucious Jackson + Joplins Potion
- 23 Tom Tom Heythuysen, Jan Smit & His Silver Twins
- 24 Circle Studio Dordrecht, Blues '93
- 24 Nova Heerlen, The Groovemakers
- 24 Poat va Voelender Voerendaal, Texas Radio
- 24 Hanenhof Geleen, Finale Nu Of Nooit met o.a. Wicked Wonderland, The Crancks en All Of a Doodah
- 24 't Babbeltje Roermond, Swamp Rat
- 24 Geraets Grathem, Vivelevink
- 24 Hazen-Wijnen Wijlre, Fietsefreem

de beste tien

1 (3) American Ceasar – Iggy Pop
2 (2) Perfectly Good Guitar – John Hiatt
3 (1) Big Red Letter Day – Buffalo Tom
4 (9) Pearl Jam – Pearl Jam
5 (–) Live Seeds – Nick Cave
6 (5) Siamese Dreams – Smashing Pumpkins
7 (–) Carcasonne – Stephan Eicher
8 (8) Wine of Life – The Prodigal Sons
9 (7) In Utero – Nirvana
10 (–) Don't Look Back – Al Green

De Limburg cd Top 10 wordt wekelijks samengesteld door Omroep Limburg, op basis van de hitlijsten van 25 Euregionale popjournalisten. Omroep Limburg zendt De Beste Tien elke zaterdagmiddag om twee uur uit.

puzzel van de dag



P&P 1071

49	36	39	54	48	52	32	4	60	40	45	44	35	55	34

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 liefhebber; 6 vrucht; 12 half; 14 verschoten; 15 sterkteëenheid; 17 stoomschip; 18 inhoudsmaat; 20 zangnoot; 21 met name; 22 huidverdikking; 24 jaargetijde; 26 advies; 28 elasticiteit; 29 hoofddeksel; 30 vistuig; 32 stap; 33 Greenwichtijd; 34 schouwburgrang; 35 struisvogel; 37 loco citato; 38 hoofddeksel; 39 keizer; 41 deel van het been; 42 opslagplaats; 43 zangstem; 47 zwaarlijvig; 50 heen en terug; 52 kleur; 53 wisselborgtocht; 54 kinderuitroep; 55 schoenmakerspriem; 57 beroep; 58 zwarte stof; 59 metaal; 60 schoorsteenzwart; 62 telwoord; 64 onverschrokkenheid; 65 sportevenement; 66 radium; 68 oude lap; 69 pers. voornaamwoord; 70 muzieknoot; 71 ploegsnede; 73 hengselmand; 75 sierlijk; 76 Europeaan.

VERTIKAAL: 1 insekt; 2 spil; 3 beproeving; 4 stad in Duitsland; 5 bolgewas; 7 meervoud; 8 vis; 9 akelig; 10 deciliter; 11 titel; 13 drank; 16 loods; 18 koorgezang; 19 geestelijke; 21 keer; 23 maanstand; 24 overwinning; 25 stad in Italië; 27 Amsterdams peil; 29 stoot; 31 dik en plomp; 34 naderhand; 36 kwaal; 38 mondstuk; 40 tennisterm; 44 bovenste deel; 45 gas; 46 kwajongen; 47 uithangteken; 48 moment; 49 buidel; 51 ponton; 54 levend wezen; 56 selenium; 59 tegenover; 61 voerbak; 63 kleefstof; 64 kern; 67 papegaai; 69 hemellichaam; 71 van een; 72 voegwoord; 73 boksterm; 74 muzieknoot.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1072

HORIZONTAAL: 1 klewang; 6 liaspen; 12 hars; 14 rins; 15 os; 17 LK; 18 kok; 20 si; 21 zo; 22 kaas; 24 forel; 26 peer; 28 jas; 29 rak; 30 vod; 32 bed; 33 ei; 34 pose; 35 egel; 37 p.p.; 38 baker; 39 rekel; 41 grit; 42 peso; 43 gamel; 47 gewei; 50 NB; 52 tule; 53 adel; 54 h.c.; 55 top; 57 d.a.v.; 58 zet; 59 mei; 60 inch; 62 nevel; 64 pier; 65 ad; 66 er; 68 rol; 69 ui; 70 pk; 71 been; 73 rush; 75 nergens; 76 karamel.

VERTIKAAL: 1 klokjesgentiaan; 2 eh; 3 wals; 4 ark; 5 NS; 7 lr; 8 ais; 9 snip; 10 PS; 11 noordpoolcirkel; 13 oor; 16 saai; 18 koker; 19 kever; 21 zeep; 23 as; 24 fase; 25 loge; 27 eb; 29 rok; 31 dek; 34 patat; 36 lepel; 38 big; 40 lei; 44 mud; 45 elan; 46 lever; 47 gazel; 48 edel; 49 wet; 51 bond; 54 heep; 56 p.c.; 59 mi; 61 Heeg; 63 vos; 64 Pisa; 67 ree; 69 uur; 71 br; 72 NN; 73 Ra; 74 hm.

Winwoord: ZWARTMOESKERVEL

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

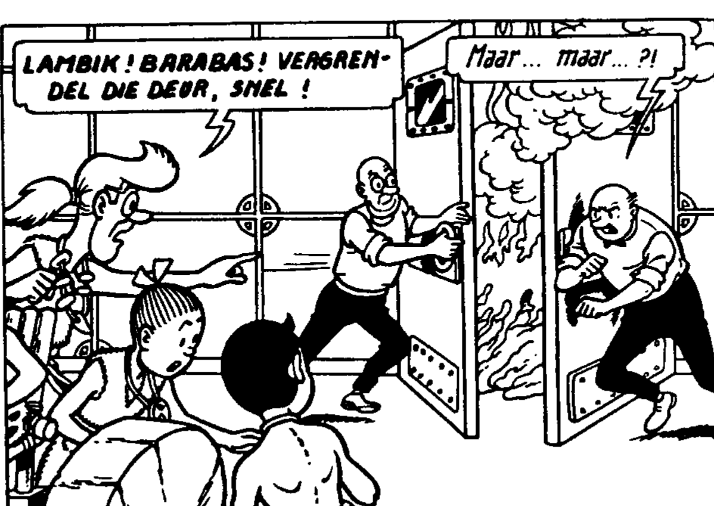
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

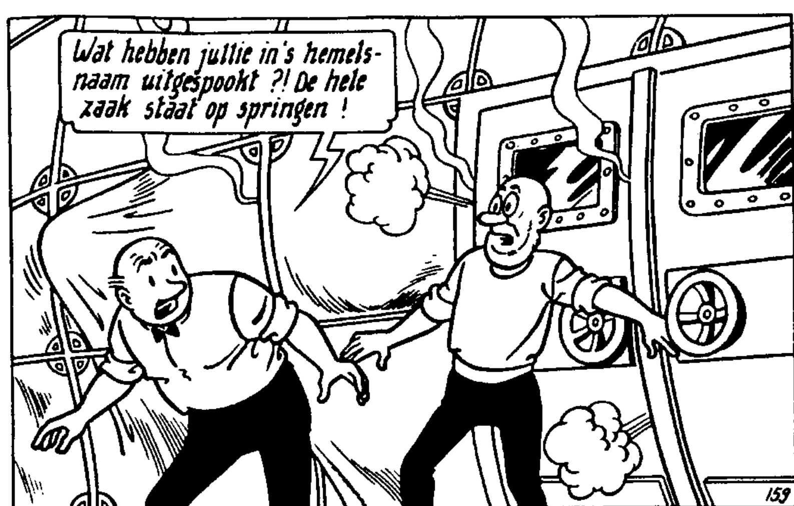
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

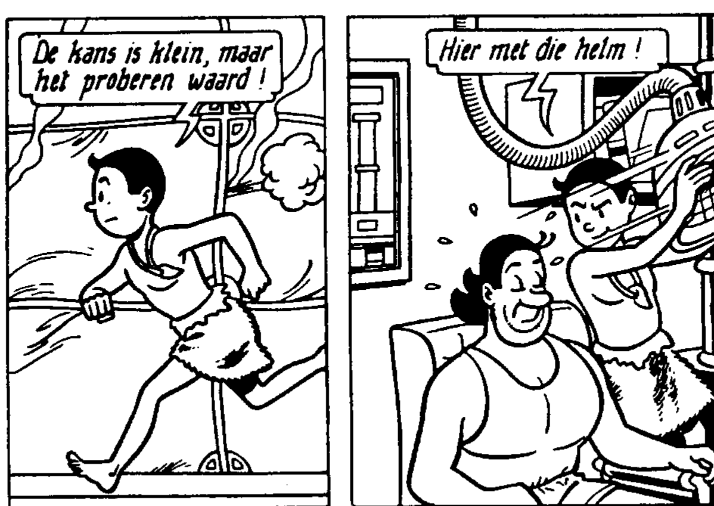
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de slimme slapjanus









recept

Lamskoteletten gegrild met citroen/dragonboter

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 8 enkele of 4 dubbele lamskoteletten, 2 uitjes of sjalotjes, 4 el citroensap, 2 el gedroogde dragon of verse dragon, zout en peper, 100 g zachte boter, knoflookolie.

Pel uitjes of sjalotjes en snipper fijn. Knijp ze fijn met knoflookpers. Roer citroensap, dragon, zout en peper naar smaak en de boter er door.

Schep de citroendragonboter op een stuk vetvrij papier of aluminiumfolie en rol het op tot een rolletje. Laat het rolletje tenminste 30 minuten in het diepvriesvak opstijven.

Bestrijk vlees met weinig knoflookolie en grill koteletten ca. 10 minuten. Keer het vlees regelmatig. Snijd de citroen-dragonboter in plakjes. Leg het vlees op voorverwarmde borden. Leg op ieder stuk vlees een plakje van de citroen-dragonboter.

Serveer hierbij als garnituur rauwkost en stokbrood met sesamzaad.



Celstraf voor directeur internaat De Dreef

WOLLE – De rechtbank in Zwolle heeft gisteren de voormalige adjunct-directeur van het justitieel jongensinternaat De Dreef, de 50-jarige J.A. uit Heerde veroordeeld tot een gevangenisstraf van acht weken, waarvan de helft voorwaardelijk.

De voormalige groepsleiders kregen geheel voorwaardelijke straffen van vier en acht weken. De vier stonden samen met drie collega's twee weken geleden terecht wegens het mishandelen van pupillen van het internaat.

Tegen hen waren gedeeltelijk voorwaardelijke straffen van vijf tot twaalf weken en boetes van 1.000 en 2.000 gulden geëist. De zaken tegen drie andere groepsleiders van De Dreef, die nog steeds bij het internaat werken, werden niet-ontvankelijk verklaard.

De rechtbank vond een voorwaardelijke straf voor A. te licht omdat hij een leidinggevende positie binnen De Dreef had.

Volgens de rechtbank is A. direct betrokken geweest bij de totstandkoming van de nieuwe, meer orthopedagogische aanpak die De Dreef in de jaren '70 invoerde. In deze aanpak werden de pupillen direct op hun gedrag aangesproken en was het geven van een klap geaccepteerd.

De twee ex-groepsleiders S.J. en W.T.R. die samen met een paar andere collega's de mishandelingen in 1991 in een tv-programma van de Avro aan de kaak stelden, krijgen beiden een geheel voorwaardelijke straf van vier weken. Ook hen wordt verweten willens en wetens te hebben bijgedragen aan het ontstaan van het klimaat op de Dreef.

Wallage bepleit behoud banen werkvoorziening

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De bezuiniging op de sociale werkvoorzieningen mag geen arbeidsplaatsen kosten. Blijkt dat onmogelijk dan is staatssecretaris Wallage (Sociale Zaken) bereid minder te korten op de sociale werkplaatsen. Wallage schrijft dit in een brief die gisteren naar de Tweede Kamer is verstuurd.

De sociale werkplaatsen krijgen volgend jaar 67 miljoen gulden minder van het rijk, als gevolg van het overhevelen van taken naar de gemeenten. Het kabinet denkt dat gemeenten, verantwoordelijk voor de uitvoering van de sociale werkvoorziening, in staat zijn die taken goedkoper uit te voeren. Daarnaast wil het kabinet dat sociale werkplaatsen tien miljoen reserveren voor calamiteiten.

De Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) verzet zich tegen deze bezuinigingen. De gemeenten vrezen dat snijden in de budgetten van de werkplaatsten leidt tot minder arbeidsplaatsten aldaar. Terwijl de wachtlijsten voor een werkplek reeds lang zijn.

Na overleg met de VNG ziet Wallage af van de calamiteitenreserve. Daarnaast heeft hij met de gemeenten afgesproken dat deze zich tot het uiterste inspannen om bij de bezuiniging van 67 miljoen het aantal arbeidsplaatsen te ontzien.

Mocht dat niet lukken, dan wil Wallage het bezuinigingsbedrag verlagen. Dat geldt ook voor de in de begroting aangekondigde bezuinigingen voor de jaren na 1994.



● Salim Hoessein Zerai

Palestijn na 23 jaar vrij

JERUZALEM – De Israëlische autoriteiten hebben gisteren de langst gedetineerde Palestijn, de 50-jarige Salim Hoessein Zerai, op vrije voeten gesteld. Zerai heeft 23 jaar vastgezeten. Premier en minister van Defensie Jitschak Rabin zei in een verklaring dat Zerai werd vrijgelaten omdat de PLO sinds de ondertekening van het autonomie-akkoord met Israël op 13 september geen aanslagen meer heeft gepleegd.

„Het is wat wij noemen een maatregel om vertrouwen te winnen," verklaarde Rabins woordvoerder Oded Ben-Ami. Hij zei dat er meer vrijlatingen te verwachten zijn.

Zerai, de zogeheten 'leider van de gedetineerde Palestijnen', was veroordeeld tot vijf maal levenslang wegens zijn rol in een groep die aanslagen op Israëliërs heeft gepleegd.

Operatie 'Het Gouden Kalf' legt criminele activiteiten bloot

Wisselkantoren wassen miljarden guldens wit

…TERDAM – De vijf Am…amse wisselkantoren … maandag invallen wer…edaan door de politie en …od, hebben de afgelopen …maanden tenminste 170 …en gulden gewisseld. …weg het grootste deel …dat geld was afkomstig …criminele activiteiten, in …bijzonder de drugshandel.

…ties kwamen er niet aan te … politie gaat ervan uit dat …meeste andere van de 106 …kantoren in de hoofdstad be…zijn bij dit soort activitei… Het gaat om vele miljarden …s per jaar. Dat hebben de …rdamse recherche, het open…ministerie en de Fiscale Inlich…en Opsporingsdienst (Fiod) …bekendgemaakt.

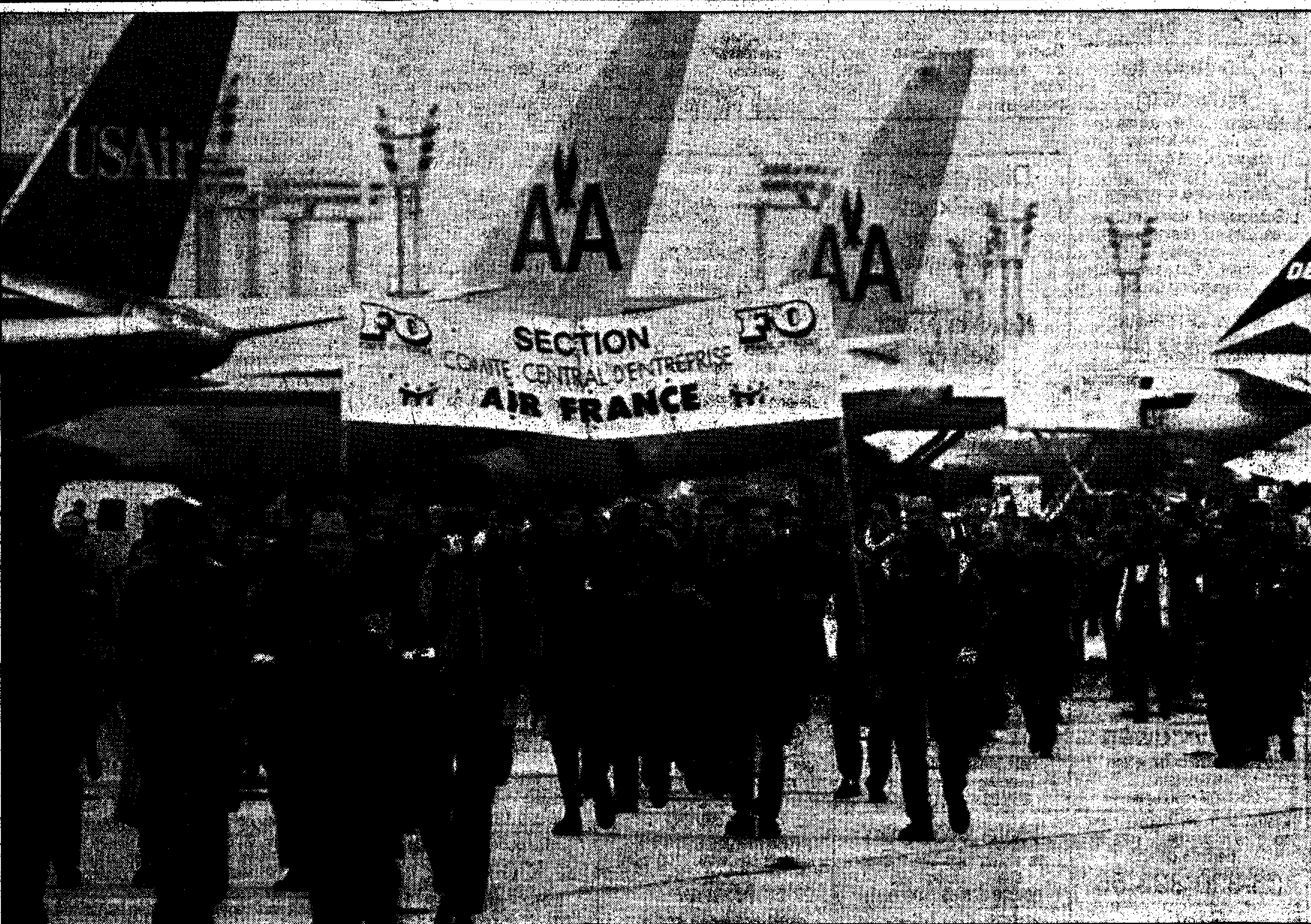
…ganisatie die in het kader van …ie Het Gouden Kalf is opge…vormde volgens de politie een …grijke schakel in een crimine…en. De drie hoofdverdachten …en de Israëlische nationaliteit, …als de meeste andere werkne…van de vijf kantoren. Ook in …zijn inmiddels huiszoekingen …en is beslag gelegd op twee …bankrekeningen.

…al zijn in Nederland 31 men…gehouden. Negentien van …den verdacht van misdrij…s deelneming aan een crimi…organisatie, valsheid in ge…, heling of oplichting. De …n zitten in bewaring omdat …gaal in Nederland verblijven …ens overtreding van de vuur…wet.

…ederlandse Vereniging van …n (NVB) vindt dat de Wet …ng ongebruikelijke transac…die op 1 januari van kracht … alleen effectief kan zijn als …zich ook richt tot alle andere …saties en personen waar wit…ansacties mogelijk zijn.

…ieuwe wet staat dat banken …cties van meer dan 25 dui…gulden moeten melden bij een …al onafhankelijk meldpunt. …t is bedoeld om het witwas…n geld bij banken tegen te … maar geldt niet voor wissel…ren.

Chaos Parijse luchthavens



● *Stakende werknemers van de luchtvaartmaatschappij Air France blokkeerden gisteren twee van de belangrijkste landingsbanen van het vliegveld Orly bij Parijs. De stakers veroorzaakten een chaos in het luchtverkeer rond Parijs. Voor vandaag zijn nieuwe acties aangekondigd op de luchthaven Roissy-Charles de Gaulle, het belangrijkste vliegveld van Parijs. De stakers protesteren tegen plannen van Air France 4.000 werknemers te ontslaan. Honderden stakers blokkeerden de twee belangrijkste landingsbanen van het vliegveld Orly, ten zuiden van Parijs, waardoor alle commerciële vluchten van en naar de Franse hoofdstad afgelast moesten worden. Op Orly worden vandaag geen nieuwe acties verwacht. Op Roissy-Charles de Gaulle, ten noorden van Parijs, vormden betogers aan het eind van de ochtend een menselijke keten waardoor het luchtverkeer stil kwam te liggen. Honderden gedupeerde reizigers moesten in de vertrekhal kamperen. Air France deelde mee dat voor vandaag zo'n 500 vluchten naar andere Europese landen en naar bestemmingen in Noord-Afrika en het Midden-Oosten zijn afgelast.*

Foto: EPA.

Rusland komt Sjevardnadze alsnog te hulp

MOSKOU – Rusland maakte zich gisteren op om de Georgische president Edoeard Sjevardnadze alsnog militair te hulp te komen in zijn conflict met de afgezette president Zviad Gamsachoerdia.

De hulp zal zich echter beperken tot het beschermen van de strategisch belangrijke weg tussen Tbilisi en de havenstad Poti aan de Zwarte Zee.

Rusland voelt nog steeds niets voor direct ingrijpen in de oorlog zelf.

Dat bleek uit uitlatingen van de Russische ministers Andrej Kozyrev van Buitenlandse Zaken en Pavel Gratsjov van Defensie. De val gisteren van Lantsjchoeti, weer een strategisch belangrijke stad die vrijwel zonder slag of stoot in handen van de 'Gamsachoerdisten' viel, droeg er ongetwijfeld toe bij dat Moskou eerdere aarzelingen liet varen en besloot alsnog beperkt in actie te komen.

Kozyrev sprak zich gisteren uit voor het eventueel met militair geweld heropenen van de weg Tbilisi-Poti die intussen door aanhangers van Gamsachoerdia wordt gecontroleerd.

Kozyrev wees er met nadruk op dat de weg ook voor de Azerbajdzjaanse en Armeense hoofdsteden Bakoe en Jeravan van levensbelang is, omdat hij de kortste verbinding vormt met de Zwarte Zee.

Benazir Bhutto herkozen als premier Pakistan

ISLAMABAD – De Nationale Assemblée van Pakistan heeft Benazir Bhutto gisteren opnieuw gekozen tot premier van Pakistan, drie jaar nadat ze deze functie verloor. Parlementsvoorzitter Yusuf Raza Gilani maakte dit voor de Assemblée bekend.

De 40-jarige Bhutto kreeg 121 stemmen tegen 72 voor haar conservatieve rivaal, ex-premier Nawaz Sharif.

Bhutto luisterde naar de bekendmaking van haar zege door Raza Gilani met een grote glimlach. „Dit is een moment van triomf en van verzoening," zei ze. „We zullen werken om de democratie te versterken en verdraagzaamheid te bevorderen." Afgevaardigden van Sharifs Moslim-Liga reageerden op de uitslag met protestkreten.

Bhutto's Progressieve Volkspartij van Pakistan (PPP) kwam op 6 oktober als winnaar uit de bus bij de parlementsverkiezingen, maar won niet genoeg zetels voor een meerderheid in de Assemblée. Zij was van 1988 tot 1990 al premier, totdat zij haar plaats moest afstaan aan Sharif. Na een hoogliopend conflict tussen Sharif en ex-president Ghulam Ishaq Khan werden beiden in juli gedwongen af te treden.

Zie verder pagina 5
● Bhutto vecht zich terug naar de top

Nederlandse buschauffeur veroordeeld

…ERG – Een chauffeur van …ederlandse toeristenbus is …een rechtbank in het Duitse …g tot negen maanden voor…delijke celstraf veroordeeld. …htbank was van mening dat …uurder een ongeluk waarbij …doden vielen, had kunnen …en wanneer hij voluit op … had getrapt.

…jarige chauffeur uit Amster…raakte op 1 augustus 1992 met … door de vangrail, bij een …manoeuvre op de snelweg …g-Nürnberg bij Schlüssel…. Hij kwam op de andere weg…recht en botste op een Tsje…slowaakse bus. Bij het ongeluk …en negen mensen om het le…vielen dertien gewonden.

…htbank in Bamberg achtte de …er schuldig aan negen geval…dood door schuld en het …gen van lichamelijk letsel …rtien personen.

Meer opvang asielzoekers

…HAAG – Het aantal opvang…voor asielzoekers is in één …verdubbeld. Vorig jaar sep…waren ongeveer negendui…asielzoekers in Nederland aan …ijnte geholpen, een jaar later …Centrale Opvang Asielzoe…000 mensen gehuisvest.

…de noodsituatie in juli, waar…opvangcentra asielzoekers we…overbezetting weigerden, heeft …3.100 plaatsen erbij gevon…De extra plaatsen zitten voor…lijk in hotels en pensions …00 plaatsen in 29 accommoda…maar ook in Tijdelijke Asiel…erscentra (1.450 plaatsen in 7 …modaties).

Pronk ontkent conflict met Suriname over hulp

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Er is geen sprake van een conflict tussen 'Den Haag' en 'Paramaribo' over financiële steun aan Suriname. Minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) heeft dit gisteren in de Kamer gezegd. Zoals bekend, weigert Nederland Suriname financiële steun om de economie op orde te brengen. Eerst moet het land een financieel saneringsprogramma zijn overeengekomen met het IMF (Internationaal Monetair Fonds) of andere internationale instellingen.

Pronk ontkende niet dat sommige mensen in Suriname zich tegen het Nederlandse beleid hebben gekeerd. Namen noemde hij echter niet. Volgens hem is niet de hele Surinaamse regering die mening toegedaan.

De bewindsman gaf toe dat de situatie in Suriname 'uitermate nijpend' is. Het land heeft vrijwel geen deviezen meer om bijvoorbeeld olie of voedsel te kopen. Inmiddels is Suriname in overleg getreden met het IMF. Ook is een afspraak gemaakt met het UNDP, de afdeling ontwikkelingshulp van de Verenigde Naties.

Volgens Pronk is het contact met de UNDP erop gericht in Suriname een beleid op te zetten dat tegemoetkomt aan de wensen van het IMF. Indien dat zo is en het IMF Nederland het signaal geeft de financiële steun te hervatten, zal dat gebeuren, aldus Pronk.

Nederland heeft overigens tot nu toe steeds 'neen' geantwoord op vragen van Suriname om de hulp te hervatten, de olierekening van het land te betalen of de import van voedsel te financieren. Daarna zijn er geen verzoeken meer gekomen.

Pronk zei dat ons land wel bereid blijft tot noodhulp, ook voor de aankoop van voedsel.



Onder toezicht van het Rode Kruis duizenden richting vrijheid

Gevangenenruil in Bosnië

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO/ZAGREB – Moslims, Kroaten en Serviërs zijn gisteren in Bosnië begonnen met het op grote schaal ruilen van krijgsgevangenen. Onder supervisie van het Internationale Comité van het Rode Kruis (ICRC) gingen op de eerste dag van de actie de gevangenisdeuren open voor ruim duizend vaak sterk vermagerde moslims en Kroaten. Bij elkaar worden in de komende dagen circa 7.000 krijgsgevangenen van alle partijen in de burgeroorlog vrijgelaten.

Het eerst waren maandag 314 Kroatische en 728 moslim-gevangenen aan de beurt, zo heeft de woordvoerder van de VN-vredesmacht (Unprofor) in Sarajevo, Bill Aikman, meegedeeld. De Kroaten werden vastgehouden in Konjic; zij worden overgebracht naar Mostar, waar zij worden vrijgelaten. De Moslims zaten vast in Gabela en gaan naar het noordelijker gelegen Jablanica.

Deze ruil van gevangenen past in het kader van de akkoorden die de Bosnische president Alija Izetbegovic en zijn Kroatische ambtgenoot Franjo Tudjman in september in Genève hebben gesloten. Het vervoer van de gevangenen is in handen van het Spaanse bataljon van Unprofor.

De Bosnische Kroaten en de moslims willen, op basis van een akkoord tussen de Bosnische minister van Buitenlandse Zaken Haris Silajdzic en zijn Kroatische collega Mate Granic, ongeveer 5.600 mannen vrijlaten. Deze operatie moet eind volgende week beëindigd zijn. Granic en Silajdzic hadden de operatie in de afgelopen week besproken, zonder concrete aantallen te noemen. Daarbij had de Kroatische minister beloofd dat hij er bij de Bosnisch-Kroatische leiding op zou aandringen dat die haar krijgsgevangenen vrijlaat. De mannen – van wie verreweg de meesten burgers – waren door de moslims en de Kroaten in maart van dit jaar bij het uitbreken van het moslim-Kroatische conflict geïnterneerd.

Silajdzic had maandagavond ook verrassend besprekingen gevoerd met de Bosnisch-Servische 'parlementsvoorzitter' Momcilo Krajisnik. In dit gesprek werd de ruil van bijna 1.000 gevangenen overeengekomen tussen deze twee partijen in de burgeroorlog.

Het Rode Kruis hield toezicht op de vrijlating en overdracht van de gevangenen. Ook Unprofor deed aan de actie mee, waarbij de VN-militairen zich beperkten tot 'logistieke kwesties'.

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Wij bieden een serieuze jongeman een interessante job

Heeft u technisch en commercieel gevoel en opleiding met redelijke talenkennis. Wilt u dit gebruiken als

service-contactman

in een technisch/commerciële job. U bent serieus en geïnteresseerd in heftruck & hoogwerksystemen voor industrie en bouw. U hebt verantwoordelijkheidsgevoel en kunt zelfstandig werken in teamverband. Reageer dan schriftelijk met C.V. en vermeld uw tel.nr. en bereikbaarheid aan:
dhr. Van Mil.

Milcon Nederland B.V.
Hef- & Hoogwerksystemen, Postbus 500, 6130 AM Sittard.

Snelle Starters

Wij zijn een van de leidende firma's op het gebied van vakantie en reizen, met meer dan 12 jaar ervaring in Europa! Wij hebben een zeer modern bureau in Düsseldorf.
Wij zoeken: intelligente, enthousiaste en gediciplineerde medewerkers die snel karrière willen maken.
Mensen die uitzien naar een succesvolle toekomst en willen samenwerken met ons professionele team. Leeftijd en ervaring zijn onbelangrijk, kontaktuele eigenschappen daarentegen zijn zeer belangrijk. Het is vanzelfsprekend dat u de Engelse en Duitse taal beheerst.
U wordt vooraf intensief getraind en verdient een ver boven gemiddeld inkomen!!!
GEÏNTERESSEERD!!!
Bel dan nu voor 'n afspraak naar: 09-49.211.6107811.

Studenten/scholieren opgelet! Heb je herfstvakantie, wil je veel VERDIENEN (plm. ƒ 125,- p.dag), min. lftd. 17 jr. Info uitsluitend tussen 18.30-22.00 uur: 046-582653.

Aannemersbedr. Frenken GmbH vraagt voor langdurige projecten in Duitsland erv. ploegen: METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden. Goede sociale voorzieningen en hoog loon. Inl. tel. 04406-42592.

Hotel de L'Empereur te Valkenburg vraag Chef-KOK m/v, liefst i.b.v. leermeesters-diploma, leeftijd 25-30 jaar. Heeft u interesse, bel ons dan. ☎ 04406-13439.

Bakkerij Senden, Kokelestraat 35, Kerkrade vraagt aankomend brood- en BANKETBAKKER en banketbakker voor plm. 20 uur per week (vutter). ☎ 045-453873 of 753003.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland erv. BETONTIMMERLIEDEN. ☎ 04499-4899. Na 13.00 u. 04499-4479.

Gevr. BUFFETHULP m/v voor dancing voor de zaterdagavond. Inl. ☎ 04457-1321.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdienste ca. ƒ 100,- p. avond. Interne Opleiding. Bel Yacana 040-547511.

Restaurant KEUKENHULP gevraagd, enige ervaring gewenst, lft. v.a 18 jr., plm. 30 uur per week, voor dagzaak. Br.o.nr. B-04748. Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Parttime VERKOOPSTER gevraagd voor luxe porseleinzaak met ervaring, 25 uur p. wk. Br.o.nr. B-04749, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Klein familiehotel vraagt voor enkele uren paar week zo spoedig mogelijk een allround HULP, liefst met enige ervaring, leeftijd v.a. 30 jaar. Telef. 046-743467.

Gevr. ervaren FRITUREHULP, ook weekend, geen zwart-werk. ☎ 045-214039.

HORECA-medewerkster gevraagd voor 5 dagen per week, plm. 4 uur per dag. Tel. 045-228292 na 16.00 u.

OG te huur

Te huur te Hulsberg:
Kerkstraat, winkelruimte ca. 150 m2. met kantoor + magazijn van ca.90 m2.
Huurpr. ƒ 30.000,- p/jr.
Aanvaarding in overleg.
Schoolstraat, kantoorruimte ca. 290 m2 (kleinere units mogelijk).
Huurprijs ƒ 100,- p/m2 p/jr.
Aanvaarding direct.
Inl.: J.W. OFFERMANS Makelaardij o.g. B.V., telefoon 04405-3333.

Heerlen, te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg, APPARTEMENT, woonk., keuken, balkon, badk., 2 slpks, berging. Huur en servicekosten ƒ 825,-. Inl. 046-743275, van 11.00 - 14.00 u.

Ter overname aangeboden goedlopende parenclub 8 km. van MAASTRICHT. Telef. 09-32.89713323 na 19 uur (alleen ser. kand.)

Mededelingen

GETUIGEN aanrijding gezocht. Willen getuigen van de aanrijding: parkeerpl. v.W. Poelmanstr. op 30 sept. jl. ca. 16.00 uur, waarbij een voetganger door een auto werd aangereden s.v.p. bellen. Tel. 04970-13503 of 04243-2164.

Personeel aanbod

Schilder
kan nog binnen-, schilder- en behangwerk aannemen, met winterschilderskorting. Vraag ook prijs buitenwerk voor 1994. Vrijblijvende prijsopgave ☎ 045-320550.

Personeel gevraagd

New Line Model-agency heeft werk voor ervaren MANNEQUINS, Dressmen. Ook kun je door ons worden opgeleid. Bel voor vrijblijvende info. 046-524433.

Wil je ook graag werken als FOTOMODEL. Bel dan nu naar: New Line Modelagency. Telef. 046-524433.

GASTVROUWEN gevraagd voor het organiseren van een bloemenparty. Info tel. 04492-6030.

Aantrekkelijke BIJVERDIENSTE. Landelijke avondkrant zoekt voor Kerkrade-West nette bezorger. Liefst met bromfiets. Inl. 045-274548 tussen 18-19.00 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr. 44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop Hoensbroek
Mgr. Lebouillestr.
In centrum gel. halfvrijst. woonh. Ind.: kelder, hal, m.k., woonk., keuken, toilet, badk., 3 slp.kms., zolder. Pand voorz. v. kunst. kozijnen, rolluiken, c.v. en tuin.
Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k.

Sweikhuizen
Bergstraat
Landhuis met wandelbos. Ind.: beg. gr. entree, toilet, m. k., L-vorm. woonk. m. open haard. Serre, zeer ruime keuken, berg., garage. 1e verd.: 4 slp.kms., loggia, berg., badk., vliering te ber. via vlizotrap. Tot. perc. opp. ca. 60 are. Perf. mog. voor tennisbaan of zwembad.
Prijs op aanvraag.

DE BRUIJN
Assurantiën Geleen.
☎ 046-740955. Open.tijd ma. t/m vr. 8.30 - 12.30 uur/ 13.30 - 17.30 uur.
Za. 10.00 - 13.00 uur.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Uw huis verkopen door heel Nederland? Bel de Nationale HUISLIJN ☎ 045-741208.

Snel en vakkundig uw huis verkopen! Bel vandaag nog KLOPPENBURG (lid VBO) Telefoon 045-719907.

Spaarhypotheek vanaf 6,4%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514 STIENSTRA Hypotheekservice.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd. Opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-520558.

Kompetent, Seriös, Schnell!. Wir haben die KUNDEN, die ihre Wohnung kaufen. Rufen sie unsere Representant unverbindlich an. Telefoon: 045-728671.

HUIS verkopen? Voor een snelle en deskundige verkoop van uw huis, bel direkt: 045-714599, b.g.g. 04920-52667. Albatros Vastgoed Adviseurs. (lid VWO).

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WOONHUIS met garage en tuin voor ongeh. man met moeder, evt. voor dubbele bewoning geschikt. ☎ 09-49.2407.18289.

Kamers

KAMERS te huur, met volpension, enkel voor alleenst. heren. Tel. 045-214804.

Te huur ZIT/SLAAPKAMER te Hoensbroek. Tel. 045-229654 na 14.00 uur.

Bouwmat./machines

Div. soorten lichtbeschad. nieuwe binnen-ruit DEUREN v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 100,-. Div. soorten dakleer ƒ 10,- t/m ƒ 60,- p. rol; laminaat parket v.a. ƒ 25,- t/m ƒ 40,- p.m2 2 keus laminaat MDF platen 3 m2 ƒ 20,- p.pl. Rennemigerveldwg. 72, Hrl. 045-727742/723076.

KUNSTSTOF vensters, deuren, puien en serres. Zéér interessante prijzen, 10 jaar garantie. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Firma Keram. Tel. 045-275275.

Reparaties

Diepvries en koelkast reparatie
zonder voorrijkosten
Koeltechniek Geleen
046-745230
Service binnen 24 uur.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TOENRBREKERS wasautomaten. Wasmach., drogers, vaatw. en stofz. Verkoop en reparatie. Groot assort. Miele gebr. onderd. Telefoon 045-325819.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

PC of AMIGA defect? Erkend reparateur E+E Electronica, Servatiusstr. 2, Brunssum. Tel. 045-231340.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Hobby/D.h.z.

Te koop MODELVLIEGTUIGEN, 3 stuks, met toebehoren, compleet, vr.pr. ƒ 800,-. Inl. na 18 uur 04492-5547

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Passat 1.8 CL Variant, wit, 1991.

Alfa 33 15 IE zwart	1991
Golf CL automaat 1600 zilver	1988
Golf CL 1600 wit	1987
Passat CL Sedan GT-uitv. blauwmet.	1990
Escort 1100 CL wit	1987
Jetta Pacific 1600 4-drs. roodmet.	1990
Fiat Panda 1000 IE zwart	1990
Audi 80 20 E zwartmet.	1992
Audi 80 18 S blauw	1990
Golf CL 1600 blauwmet.	1990
Subaru Justy 12 GL 5-drs. wit	1990
Polo Fox 1300 zilver	1989
Polo Bel Ami 1300 rood	1989
Volvo 340 DL automaat zilver	1987
Passat CL Sedan 75 pk blauwmet.	1989
Polo Jeton 1300i blauwmet.	1990
Kadett stationcar 16 S groen	1987
Golf CL 1300i rood	1989
Golf 1600 Madison wit	1990
Golf 1300 Manhattan grijsmet.	1990
Ford Orion 1600 CL blauwmet.	1985
Audi 80 18 S wit	1989
Mazda 1300 CC 323 LX grijsmet.	1988

Auto Vencken
Leyenbroekerweg 27, Sittard. Tel. 046-515777.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Te k. ALFA Sprint QV, model '84, rood, zeer mooi, vr. pr. ƒ 5.250,-. ☎ 045-321608.

BMW 316i beigemetallic, veel extra's, in nieuwstaat, bwj. '88. Telef. 045-750531.

EEND te koop 2CV Charleston ƒ 2.000,-, reserve-ond., spatb. motork. versn.bak, motor, lampen enz. met radiocass. Telefoon 045-251932 na 17.00 uur.

CITROËN CX Break, bwj. '83, zeer ruim, goede motor, ƒ 750,-. Tel. 045-415577.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. Fiat PANDA 45 bwj. '83, APK 4-'94, vr.pr. ƒ 2.000,-. 045-352630.

HONDA Prelude, bwj. '81, autom., APK 9-'94, 1e eig., vr.pr. ƒ 2.150,-. 045-724993.

LANCIA Prisma 1600i 4-drs. roodmetallic, 63.000 km, alle extra's, zeer mooi '88. Inr. en financ. ☎ 045-750531.

MAZDA MX3 1.6i met optiepakket, bwj. 11-'91, 22.000 km, kleur zwart, alarminst., 1e eigenaar. ☎ 046-377252.

MERCEDES 240 TD Combi, grijsmetallic, klein defekt vering. Tel. 045-750531.

Te koop MERCEDES 250 T bwj. '80, goede auto, ƒ 5.000,-. APK t/m aug. '94. ☎ 04406-12820.

Te koop Mitsubishi COLT bwj. '80, i.z.g.st., APK, ƒ 850,-. Tel. 045-319474.

Opel ASCONA 1.8, bwj. '88, LPG, ƒ 9.500,-, 4-drs, APK. Telefoon 04759-2323.

Opel KADETT 1200 S, 3-drs., bwj. '83, APK 6-'94, ƒ 2.150,-. ☎ 045-724993.

PONTIAC Transport SE 3.8 automaat, alle extra's, 7-pers., groenmetallic, 18.000 km, '93, Inr. en financ. mog. ☎ 045-750531.

Te k. PORSCHE 911, bwj. '79, i.g.st., vr.pr. ƒ 22.000,-. Tev. Porsche 944, vele extra's, ƒ 13.000,-. Telefoon: 045-317602.

RENAULT Clio 12 RL semi-cabriolet, rood, 16.000 km, nieuw '91. Inr. en financ. ☎ 045-750531.

Te koop SUZUKI Vitara, wit, bwj. 3-'90, div. acces. vr.pr. ƒ 18.000,-. ☎ 045-259242.

Te koop SUZUKI Samurai, Blue Lagune, augustus '92, km.st. plm. 9.900, vraagprijs ƒ 22.000,-. Tel. 045-217897.

Te koop TOYOTA Carina de Lux, '81, APK 9-'94, vraagprijs ƒ 1.600,-. C. Aelmans, Rumpenerstr. 80, Brunssum, tussen 16.00 en 18.00 u.

VW GOLF 1600 blauwmetallic, zeer mooi, '89. Inr. en financ. ☎ 045-750531.

VW JETTA 4-drs. 1600, blauwmetallic, 62.000 km, zeer mooi, '89, inr. en financ. ☎ 045-750531.

Te koop POLO, i.g.st., bwj. '81, APK-gekeurd tot 6-'94, ƒ 1.250,-. ☎ 045-454088.

Te k. GOLF GTi, rood, 1984, extra's: 15" velgen, dikke bumpers, schuifdak, Jettafront, alarm, RDW-gekeurd, vr.pr. ƒ 9.900,-. Tel. 04492-2927, woensdag/vrijdag na 17.00 u., zaterdag hele dag.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742/723076.

Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.3 S '87; Kadett 13 S '86; Kadett 12 '82; Corsa 1.2 S Sport '86; Corsa 1.0 S 5-drs. '86; Escort 1.3 CL '87. Denneman Automobielbedr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

SWALMCARS biedt aan leuke auto's voor mooie prijs. Porsche 924 '80; Opel GSI '87 div. extra's; Opel Kadett GT rood '87; Opel Kadett D '79 t/m '83; Opel Ascona '81/'82; Opel Ascona 2.0 E SR '80; Kadett stationcar '82; Panda '82/'86; Ritmo '83/'86; Peugeot 305 LPG '83; BMW 316/318 '79/'84; Renault Fuego '83; VW Kever '73; Opel Manta '77 in '91 gerestaureerd; Opknapper Triumph TR7; Ford Sierra 2.0 autom. '84; Granada V6 goud. '83. Heerlerbaan 74-76, Heerlen. 045-413568. Inr. en financ. mog.

Math. KOENEN biedt te k. aan 50 tot 100 auto's., v.a. ƒ 750,- tot ƒ 7.500,-, alles APK, Inr. en fin. mog. Div. auto's autom. ☎ 04499-5204.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedr.auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstr. 39, Stein. 046-332160.

Proficiat

Chris van Rhenen 30
Proficiat

Autohandel O.K. Opel Kadett 13 S '86; TR 1.2 '84; Ford Si... '86; Honda Prelude ... '83; Mini Cooper '84; '84; Escort '85; Fiat 45 S '83; Toyota Cor... HB '84; Volvo 340 GL ... '85; Volvo 340 DL '8... da Civic 1.3 L '84; Sunny 1.5 '85; Fia... '85; Jeep Daihatsu T... Jeep Suzuki LJ 80 '81 ... lengde Lindelaan 23, ... beek. ☎ 04492-5782.

OPEL Kadett Caravan '83 ƒ 3.500,-; Ascona ... ƒ 1.350,-; Ford 1600 Bravo '82 ƒ ... Volvo 345 L '81 ƒ ... Peugeot 305 L '81 ƒ ... Mazda 323 HB ƒ 1.950,-; Mits. Lance... ƒ 2.900,-; Ford Fiesta ƒ 1.750,-. Oude La... 101, Landgraaf 045-3110...

MAZDA 323, bwj. ... ƒ 2.250,-. Zeer leuke ... Telefoon: 045-323178.

LADA Jeep 4x4 Niva '80, ƒ 3.250,-. In nieuw... Telefoon 045-323178.

Te k. GEVR. alle ... auto's bet. de hoogste p... 045-416239 tot 21 uur o...

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

Service rubriek

snel Piccolo's voor meer resultaat Bel 045-719966

Kontaktklubs

Gevr. leuke MEISJES voor club. Aantrekkelijke voorw. 045-317032 v.a. 14.00 uur. Zat. en zond. v.a. 20.00 uur.

MEISJES gevr. Club La Mirage, Hoofdstr. 105, Amstenrade. 04492-1003 na 20.00 uur, ook partime.

Dringend MEISJES gevr. voor in club. Middag of avond. Tijden in overleg. 045-224385.

2 Leuke MEISJES gezocht voor nieuw privéhuis. Tel. 045-218110 na 18.00 uur.

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Super hoog loon gegar. Tel. 045-228481.

Sekslijnen

Rijpe vrouwen
zkn. sexkontakt 50 cphm
06-350.300.88

Bij u in de buurt
(nog) geheime sexadresjes. 100 cpm Kies discreet
06-340.350.99

(50 cphm). Hij ritste zijn gulp open. "Nee, ik wil het niet met een man", riep hij. "Kom hier knul, doe je strakke broekje uit en laat je over me heen zakken."
06-340.320.32.

Homosex voor 2
(ƒ 1,- pm.) draai eerst 06-320 en dan
Regiobox Limburg 327.55
SM voor 2, 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 18 jr. 325.19
Bondage 325.18.

Sex voor 2
Direkt contact 06-9596
Supersex 06-9716
Live Sex 06-320.325.00
Regiosex 06-320.325.92
ƒ 1,- p/m.

Perverse sex m.
jonge vrouwen
06-340.340.90

Hard, Wild en Ruig
Russisch standje? 75 cpm.
Lekker tuttelen m'n tollel
06-320*320*53

Volslanke meiden 18 jr. Lief zacht. Willen door jouw uitgekleed worden. 75 cpm.
06-320*320*22

LESBISCHE VROUWEN 30
06-320.320.37 (75 cpm)

Ruige straatsex!
Vuurrode lippen! 75 cpm.
06-320*320*77

Nieuw
35-plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt.
06-9616 (100 cpm)

Tante Nel!
Houdt van GRIEKS! Ze is rijp en ervaren. 75 cpm.
06-320*327*17

50 cphm Oh ik heb een heel
gevoelig gaatje!
Kunt u het even vullen? Oh nee niet zo diep!
06-340.340.21.

(50 cphm) De jongen van 18 zag mevrouw naakt door de kamer lopen."Kom binnen
knul
pak ze maar n's lekker beet"
06-340.350.60.

(50 cphm)"Wat doet U met uw hand in
m'n broekje?"
vroeg het meisje van 18. "Nee hoor, ik heb daar geen spiekbriefje verstopt!"
06-340.340.30.

Rijpe vrouw
helemaal gevuld...
06-320.323.43 - 100 cpm

06*96*26
S&M-LIVEBOX
Live met je meesteres op een lijn. Straf...! 1 gpm.

LiveSex met een Rijpe Vrouw! Lekker een livegesprek! 1 gpm
06.96.86

Hoogtepunten
35 vrouwen die minder dan 1 min nodig hebben. Zappen maar 100 cpm 06-96.56

06-320*320*52
Sexy Meisjes 18 jr. 75 cpm. Strakke, dunne lingerie

* TopSex * Jong, lief en lekker. 75 cpm
06-320.325.25

Geen mededogen voor jou! Je meesteres zegt wat je moet doen. 75 cpm
06-320.331.13

De vrouw. In het fietsenhok geeft ze sexles. 75 cpm. Hoe meer jongens hoe lekkerder!
06*95*09

Hardcore!
Lekkere Harde Ruige Porno. Het lekkerste kun je met je telefoon herhalen. 75 cpm.
06-97*94

Rijpe dame live. Jij mag 'n livegesprek met mij! 1 gpm.
06*320*320*63

06.95.93
Oh juffie, wat heeft u volle bollen. Maak m'n blouse open. 100 cpm.

dikke vrouwen live Voor 'n livegesprek met mollige vrouwen enorme bollen 1 gpm
06.98.70

(50 cphm) Kijk ik heb
geen slipje
aan zei Tanja, toen kon Natasja zich niet langer beheersen. 06-340.350.75

Meiden LIVESEX! Doe jij m'n onderbroekje maar uit schatje! Heerlijk heet 1gpm
06.320.320.65

EROX! Heeft de lekkerste vrouwen + meisjes voor 'n livegesprek met jou 100cpm
06*95*06

06.97.22
TopSexBox LIVE! Live met mij! Vandaag doe ik Franse massage op kantoor 1 gpm

Direkt
sexkontakt met 'n hete vrouw bij jou in de buurt.
06-350.290.37 (75 cpm).

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt!
06-320.320.36 (100 cpm)

Zoek jij wulpse meisjes!
Superkontakt
06-320.320.44 (100 cpm).

400 meisjes
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm)

300 meiden
zoeken een heet avontuurtje
06-320.321.44 (100 cpm).

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 cpm).

Direkt apart
met div. leuke meiden.
06-320.322.88 (75 cpm).

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm).

Direkt gratis sexkontakt
sex-kontakt
06-320.320.32 (100 cpm).

Hete meisjes
willen echt snel Sexkontakt. Nu met tel.nr.
06-320.330.66 (75 cpm).

Zeker weten
dat er ook op jou een meisje wacht! Telef. 06-320.330.67 (100 cpm)

Hete vrouwen
bij jou in de buurt willen sexkontakt.
06-9709 (100 cpm).

Claudi 38 jr. live opgenomen toen ze alleen bezig was op bed. 75 cpm.
06-320*323*56

Gratis sexkontakt
meer dan 400 ondeugende hete meiden.
06-320.330.45 (100 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320.322.33

Direkt
plezier voor 2. Allemaal meisjes aan de lijn. 06-320.320.95 (100 cpm)

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm).

STOP
met wachten. Jij wilt toch ook direkt een meisje. 06-320.320.92 (100 cpm)

Homo
Waar gebeurt, echt live
06-320.327.01 (100 cpm).

Lekker babbelen
met een meisje in een box.
Bel 06-9580 (75 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Tikkeltje ondeugend,
direkt apart
met een leuke vrouw!! 06-320.328.88 (100 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm).

Direkt apart...
06-9600
direkt een leuk meisje 100 cpm

NIEUW
ongestoord kletsen met een leuk meisje. 06-320.330.16 (100 cpm)

Homo-Regio-kontakt
direkt apart met een hete knul uit Limburg!! 06-320.322.75 (100 cpm)

Leuke meiden
willen jou aan de lijn
06-320.330.77 (75 cpm).

Nieuw
Hete meisjes uit de regio Limburg. Sexdating 06-350.23-047 (100 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt.
06-320.326.66 (100 cpm)

Triokontakt
Zoek je twee vrouwen?
06-320.325.04 (100 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel Sexkontakt (100 cpm).

SM Kontakt
bij jou in de buurt!
06-320.325.80 (100 cpm)

Privé-Kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm)

Direkt Apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek
06-320.330.81 (75 cpm).

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 (75 cpm)

Flirtbox voor Twee
direkt apart
met een leuke meid. Bel 06-9590 (75 cpm)

Homo-jongens
hoor ze TEKEER gaan
06-320.330.88 (75 cpm).

Vluggertje
Hete meisjes zoeken sexkontakt
Bel **06-9603** (100 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (75 cpm)

Thuiskontakt
meisjes bij jou in de regio 06-320.326.39 (100 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-Dating
06-320.330.95 (75 cpm).

Nieuw
plezier voor Twee, direkt babbelen met een meisje 06-9503 (75 cpm)

De leukste meiden bellen de Flirtbox
06-320.330.01 (75 cpm).

Nieuw
direkt babbelen met de vrouw van je dromen 06-320.330.97 (100 cpm)

Vrouwen
zoeken overdag sexkontakt
Bel **06-9661** (100 cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel. nr. 06-9844 (100 cpm).

06-9665
Hete meisjes willen sex-kontakt met telnr. (100 cpm)

Nieuw
direkt een kanjer van een vrouw aan de lijn 06-9710 (100 cpm)

Direkt een meisje
Druk op de nul voor meer meisjes. (75 cpm)
06-320.322.05

Altijd Succes
Zoek jij een leuke vriend of vriendin? Bel dan de Afspreeklijn.
06-320.320.33 (75 cpm).

(50 cphm) Vuurrode lippenstift, gelakte nageltjes, strak jurkje om haar
sexy lijf,
was ze op weg naar de disco; plots waren daar 2 jongens, één hield haar vast en de ander sjorde haar slipje naar beneden. Nee, niet doen! 06-340.340.20.

Sex voor 2
06-9750
Lekker snel afspr. (100 cpm)

Het laagste taboe!!
06-320-327-97

Lesbi Agressie
1 g.p.m. 06-97*78

Nieuw!!!
33+ contact, bel met de heetste, rijpe vrouwen: 06-96.33 (100cpm)

Nieuw (!)
homo-direct-apart met hele hete jongens & mannen
06-98.78 (100cpm)

Omdraaien, Opgewonden ziet Tina in de spiegel hoe 2 man...Grieks.
06-320.323.85
1 g.p.m.

Ze wachten haar op als ze uit bad komt.
Haar badjas
valt...
06-320.329.24 - 100 cpm

De oude vertrouwde
30+ box
v. gewoon een praatje of iets meer 06-320.321.31 75 cpm.

Direkt apart
Meisjes uit jouw regio vertellen je alles, zelfs hun adres en/of tel.
Bel 06-9826, ƒ 1,- pm.

40+ box
v. warme vriendschap een praatje of intiem apart, alles kan. 06-320.327.28 75 cpm.

Vrije vrouwtjes
geven hun tel.nr. (100 cpm). 06-9680.

Hete wip?
dat kan via je postcode.
06-340.350.70 (50 cpm)

Telefoonsex
Lenie wil sexgesprek met man of vrouw. Of kom bij me.
06-320.324.96 (100 cpm).

Hete wip?
dat kan via je postcode.
06-340.350.70 (50 cpm)

Super Sado SM
06-320.330.71
Ik wil dat je belt! live. 1,- p.m.

50 ct.p. minuut
De kletslijn
06-320.324.60

06-9585
Dating, meisjes en vrouwen voor direct-1. Naakte hete paren woest Live-2. Rosie rel. lijn-3. Meisjes ingewijd bij SM-4. Intieme biecht-5. 1 gpm.

06-9588
Vandaag nog! Blondjes met adr. en tel. voor meteen-1. Iris bukt voor Grieks-2. Homo wild schokkend-3. Intiem heet Lesb.-4. Evy in SM. bondage-5. 1 gpm.

Kontaktklubs

Club Merci
5 nieuwe meisjes aanwezig, prijzen vanaf ƒ 100,- Rijksweg Zuid 241, Geleen. Telefoon 046-745814.

HUIZE LYDIA
voor wie het nog niet weet!! 046-749662, Groenstr. 64, Geleen. Dringend meisje gevr. (min. 2.000 p.w.) Int. mog.

Nieuw Nieuw. Melissa escortburo
met vele exotische meisjes. Tevens Dolly Parton type aanwezig. 24 uur escort, SM, Lesbisch trio ƒ 175,- p.u. Ook meerdere uren. 045-230539. Ook leuke jongen v. 18 jaar.

Nieuw Nieuw Nieuw
Nu geopend vanaf 14.00 uur
Club Manhattan
Dus nu ook al 's middags genieten en relaxen in een gezellige, ontspannen sfeer bij de meisjes van Manhattan. Geop. ma-vr. 14.00-02.00 uur. Hoofdstr. 103, Amstenrade. Telef. 04492-5940. Altijd plaats voor leuke meisjes.

Slank met super CC-borsten vanaf 10-09-'93 ben ik Melissa bedrijfsleidster van
Nudistische club Sweet Twenty
waar jonge hete meisjes naakt rondlopen. Meisjes die dol zijn op sex en zelfs onbeperkt van het hoogtepunt willen genieten. Hete meisjes ruilsex tijdens de orgies door, waar u mag voelen en meedoen. a/d bar is onze kennismaking innig, met elkaar tongzoenen en zelfs een opwindende Franse massage, naaktdansen op zwoele erotische muziek. Een exotische show is ook nog een kennismakingsattractie of liefst een Love-Show (trio-show'. Boven op de 1e verdieping zijn de ietsje verlegen types, totaal geen ervaring, blond 18, brunette 21, bruin 18, Indisch 20 jr.2 naakt, 2sjarretels te zien. Eerst mee vrijen, kijken of het klikt, om daarna 1½ uur privé tongzoenen, vrije houding, 69, puur natuur, Grieks, Frans. Massage tot het lekkere einde en een paar maal intiem van het hoogtepunt genieten, borstmassage en tongstreel je hele lichaam. Oranjestraat 30 te Hoensbroek-Limburg. Station H'broek, 3e parallel zijstraat naar beneden. Ma. t/m zond. 12.00-02.00 uur. Bij ons is de klant koning. In de S.M.-kamer is er iets unieks te beleven met wat we daar bieden mogen we jammergenoeg niet mee adverteren. Alleen toegang voor kenners.

Porky's pretpark
VAKMANSCHAP IS MEESTERSCHAP.
10 LEUKE DAMES! NIEUW HELENE 18 JR. BLOEDMOOI.
☎ 045-228481, zat. van 12-19 uur

Escort All-in
045-326191
14.00t/m 04.00 uur 's nachts

Luistersex
06-340.320.20

Leuke jonge meisjes geven
ontsp. massage
☎ 045-353489

Sandra Privé
Tel. 045-416344.

Buro Sittard
Met 50 betrouwbare adressen. ☎ 046-523203

E.Z.N. escort
met meisjes va. 18 jr., ook SM mog. telef. 045-273099.

Delight Escort
Nieuw boys/girls va. 18 jr., 5 nieuwe supermeiden, ook striptease. 045-229156.

EROTISCH AVONTUUR
Jodenstraat 2
Maastricht, 043-254183.

045-729410
Nadja's Privé

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11.00-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Wo. triodag, ƒ 125,-. Nieuwe meisjes aanw. ook DD-cup. Tev. meisje gevr.

ƒ 50,- all-in geen handmass.
Frans tot het einde
045-423608.

Privé
☎ 045-723583.

De Eromassage en privé van
Angelique
blijft steeds uniek!! ƒ 125,- all-in. Nieuw! Heike en Anita. Tel. 045-311135.

Lady "S"
De meesteres voor SM.
Tel. 043-638365.

Vera
privé, tel. 04754-85818.

Nieuw, Nieuw, Nieuw
Thannee, Anja, Sandra, Agatha
Doen iedere woensdag iets speciaals voor U! ƒ 75,- ½ uur all-in!! 045-425100.

Nieuw
M & L Escort
Nieuwe meisjes aanw.
Tel. 0652948557.

Buro Venus:
Wij hebben 100% betrouwbare privéadressen in os fotoboek! Tel: 04750-28353

Club Enjoy
Industriestr. 56, Kerk... Tel. 045-428305. Net ... altijd welkom.

Jetaim
Gezellig en intieme s... Geop. van 14.00-02.00 ... Stationstr. 116, Hoens... 045-224385.

Jetaim esco...
vanaf 10.00-02.00 ... 045-224385.

Diana Esco...
045-320323 vanaf 10 ...

Club Denise
met nwe. meisjes, 1... 03.00 uur, tevens esc... in service, discreet ... ☎ 045-413887

Escort Servi...
discreet en snel, voor ... leuk meisje bij u thuis ... tel, v.a. 12.00 t/m 02.00 ... Tel. 045-422685.

Lady Escor...
Charmant en discre... v.a. 's morgens 10.00 ... Telef. 045-275262

Nieuw! Nieuw!
Patricia's esc...
Open van 19.00-05.00 ... Tel. 06.52-980511

You and m...
privé. Telefoon 043-47...

Club Saman...
Carboonstr. 14, Kerkr... Tel. 045-411388. Nu ... erotische BODY to BO... massage. Elke dag o... van 14.00 - 1.00 uur, ... Samanta, gewoon do...

Brigitte
en Monique ook voor G... Nieuw! 045-25459...

Paren en alleenstaande...
Club Cupido
Nieuw! Iedere woensda... zondag nudistenparty, ... dag en zaterdag in lin... met live show. Let op! ... vrijdag tussen 21.00-2... uur Happy Hour (entree... ting voor paren en alle... staanden). Putstr. 85 A... tard. Info 046-58360...

Julia
privé, SM en adresse... Tel. 045-225333

JOHN voor heren ...
privé / esco...
Telefoon 045-74323... ook weekends.



Scholier presteert beter in een klas

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – Leerlingen op basisscholen die individueel of in kleine groepen werken, presteren slechter bij taal en rekenen dan scholieren die klassikaal les krijgen. Dat is de opmerkelijke conclusie die promovenda G. Reezigt trekt uit een onderzoek onder ruim 250 basisscholen. Duizend leerkrachten en tienduizend leerlingen in de bovenbouw werkten aan haar onderzoek mee.

De promovenda toetste de leerlingen twee keer: toen ze in groep 5 of 7 zaten en een jaar later. Het blijkt dat de meeste onderwijzers op de basisschool bij taal en rekenen nog steeds klassikaal lesgeven, ondanks de nadruk die op de nadelen van deze methode werd gelegd, vooral in de jaren tachtig.

Vaak proberen docenten onderwijs op maat te geven, door kleine aanpassingen op het klassikale systeem. Zo krijgen zwakkere leerlingen bijvoorbeeld extra tijd, of speciale oefeningen om de leerstof onder de knie te krijgen. Goede leerlingen daarentegen krijgen extra moeilijke opdrachten.

Volgens Reezigt hebben deze aanpassingen meer effect als docenten hun leerlingen vaker zouden toetsen. Ze weten dan beter op welk niveau ze hun leerstof moeten aanbieden. De ontwerpers van taal- en rekenmethoden moeten, aldus de promovenda, bij het ontwikkelen van lesmateriaal ook meer rekening houden met de wens van docenten, om nu en dan te differentiëren.

Inspelen op de snelheid of het talent van een leerling heeft als nadeel dat het moeilijker is om de hele klas te begeleiden. Het zoeken naar hanteerbare vormen van differentiatie blijft niettemin nodig, zegt Reezigt. De verschillen tussen kinderen die samen in een schoolklas zitten, zullen namelijk in de toekomst eerder groter dan kleiner worden. Als oorzaken noemt de onderzoekster het groeiend aantal combinatieklassen, het toenemend aantal allochtone scholieren, en het streven om minder leerlingen te verwijzen naar het speciaalonderwijs.

'Vieze telefoontjes' houden weinig slachtoffers bezig

Criminaliteit stijgt weer

Van onze redactie binnenland

EN HAAG – Het aantal diefallen, vernielingen en lichte weldplegingen is in 1992 opeuw gestegen. Dat gebeurde dat de sterke stijging die ch tussen 1976 en 1984 aftende, in de jaren daarna daal-. Dat constateert het Cenaal Bureau voor de Statistiek BS) naar aanleiding van de ieuwe Enquête Rechtsbecherming en Veiligheid.

ij deze CBS-enquête zijn – steekoefsgewijs en verspreid over het ar – interviews afgenomen onder ensen in Nederland van vijftien ar en ouder. Daarbij werden voor veelvoorkomende delicten als efstal, vernieling en geweldpleng geturfd. Met behulp van de tkomsten van de nieuwe gegeens zijn de cijfers voor de jaren 976 tot en met 1992 herberekend. it de slachtoffer-enquête bleek dat ch tussen 1976 en 1984 een sterke ijging aftekende. Daarna daalde et totaal aantal veel voorkomende elicten van 4.567 naar 4.188 in 90. In 1992 was er echter weer rake van 4.479 gevallen.

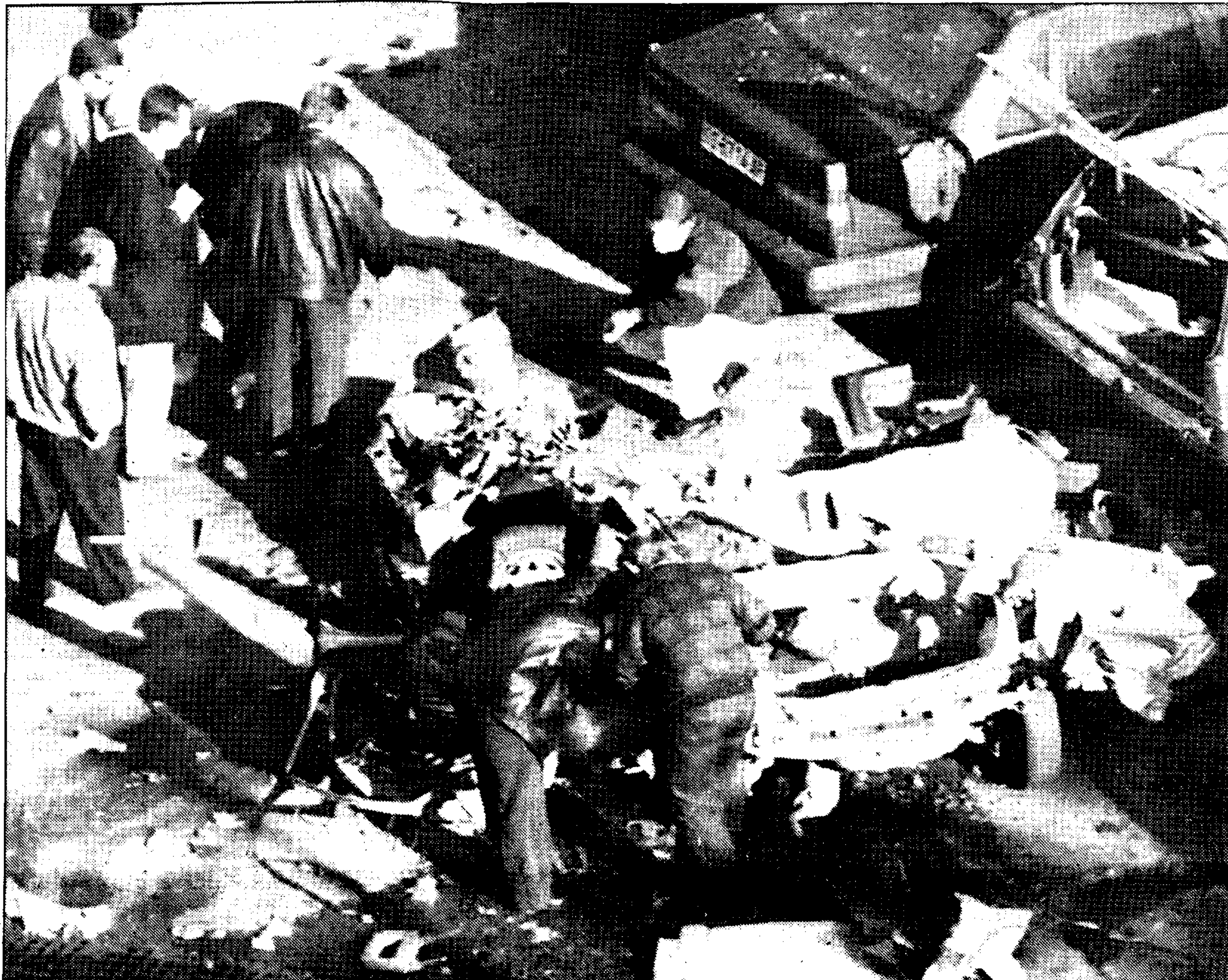
tgesplitst naar het soort delict, t de enquête zien dat de lichte welddelicten tot 1984 stegen tot uizend, waarna het bijna stabiel eef. Hetzelfde geldt voor de diefallen, al is daarbij pas in 1986 rake van een stabilisering op 00.

et aantal vernielingen steeg van 76 tot 1982 van 737 naar 1.613 geallen. Daarna was er enige daling, aar 1992 liet weer een stijging ar 1.520 gevallen zien.

it het nieuwe onderzoek blijkt teens dat acht procent van de Nederndse bevolking herhaaldelijk via e telefoon wordt lastiggevallen. rouwen zijn daarbij tweemaal zoeel het slachtoffer als mannen.

e telefonische overlast bleek ovegens 65 procent van de slachtofrs „in het geheel niet bezig te ouden". Slechts zes procent meldt et bij de politie en veertien proent bij de PTT. Niemand zegt dat et zijn of haar „leven beheerst".

Generaal gedood bij aanslag



● *Een generaal van de Spaanse luchtmacht is gisteren in het centrum van Madrid doodgeschoten. Enkele minuten na de aanslag ontplofte in een ander deel van de Spaanse hoofdstad een autobom.*
Generaal Dionisio Herrero (63) werd zittend in zijn auto in de buurt van zijn huis gedood. Zijn chauffeur raakte bij de schietpartij ernstig gewond. De daders, die bivakmutsen droegen, zijn voortvluchtig. Een half uur later ontplofte op het plein Marqués de Salamanca een autobom voor het staatsbedrijf INI. De auto zou als vluchtwagen zijn gebruikt door de moordenaars van de generaal.
De politie vermoedt dat de aanslagen het werk zijn van de Baskische afscheidingsbeweging ETA. Dit jaar zijn bij acties van de ETA al dertien doden gevallen.
Op de foto onderzoekt de Spaanse recherche het wrak van de geëxplodeerde auto.
Foto: EPA

Herkansing voor 'maagd met de ijzeren broek'

Bhutto vecht zich terug naar de top

Van onze redactie buitenland

ISLAMABAD – Benazir Bhutto heeft zich teruggevochten naar de top, en met succes. De Nationale Assemblée wees haar gisteren aan als Pakistans nieuwe premier. Daarmee krijgt zij een herkansing, nadat zij drie jaar eerder temidden van corruptieschandalen gedwongen was haar post als regeringsleider op te geven.

Bhutto zegt haar lesje te hebben geleerd, en maakt zich nu sterk voor verzoening met haar rivaal, ex-premier Nawaz Sharif. „Ik heb jarenlang in de oppositiebanken gezeten, dus ik weet wat dat betekent," erkende ze na haar zege. Bhutto was van 1988 tot 1990 al premier totdat ze gedwongen was haar plaats aan Sharif af te staan. Maar de nieuwe premier kreeg ruzie met president Ghulam Ishaq Khan, waarop beiden uiteindelijk aftraden om nieuwe verkiezingen mogelijk te maken.

Bhutto's Volkspartij van Pakistan versloeg de Moslim-Liga van Sharif bij de verkiezingen van 6 oktober, maar won toen slechts 86 zetels, te weinig om een meerderheidsregering te vormen. Ze slaagde erin andere partijen en onafhankelijke afgevaardigden voor zich te winnen, waardoor ze uiteindelijk met 121 stemmen tot premier werd gekozen, tegen 72 stemmen voor Sharif. Deze noemde het „vreemd" dat een handvol onafhankelijken het lot van het land kon bepalen, maar verklaarde zich bereid met Bhutto samen te werken om dit systeem te veranderen.



● *Een huilende Benazir Bhutto, nadat zij wegens vermeende corruptiepraktijken als premier is ontslagen (augustus 1990).* Archieffoto: LD

Voor het eerst sinds Bhutto in december 1988 aan de macht kwam na de dictatuur van generaal Zia-ul Haq, is het Pakistaanse establishment niet tegen de vrouw te hoop gelopen. Haar bereidheid om samen te werken met de bureaucraten en de legerleiding, die veel te zeggen hebben in de Pakistaanse politiek, hielpen haar aan de verkiezingszege.

Bhutto had nog een rekening met de militairen te vereffenen, nadat dictator Zia in 1977 haar vader, premier Ali Zulfikar Bhutto, afzette. Twee jaar later werd Bhutto senior na een schijnproces opgehangen. Zijn dochter veranderde in die tijd van een erop los levende studente aan de universiteiten van Harvard en Oxford, in een vurig oppositieleidster. Wegens haar charisma, elegantie en scherpe uithalen omschreef de Britse auteur Salman Rushdie haar ooit als „de maagd met de ijzeren broek."

In juli 1988 kwam Zia bij een vliegtuigongeluk om het leven kwam. Bhutto's PPP won de verkiezingen dat jaar, de eerste democratische na tien jaar dictatuur. Daarmee werd ze de eerste vrouwelijke premier van een islamitisch land, en kort erop de eerste premier die een kind baarde tijdens haar ambtsperiode.

Door haar onervarenheid in de politiek – waarnemers doopten haar om tot 'Benazir in Blunderland' – vervreemdde ze zich van het establishment. Ze raakte verstrikt in een reeks nooit bewezen corruptieschandalen waarop president Ishaq Khan zich gedwongen zag haar te ontslaan. Na de verkiezingen van oktober 1990 – waarbij volgens Bhutto fraude werd gepleegd – werd Ishaq Khans beschermeling Sharif tot premier gekozen.

Voor Bhutto begon een lange weg door de politieke woestijn, totdat in februari dit jaar haar kansen keerden toen Sharif in opstand kwam tegen Ishaq Khan. De president ontsloeg in april zijn premier nadat deze had gedreigd de macht van het staatshoofd in te perken. Enkele uren tevoren had Bhutto vanuit een bed in Londen, waar ze net haar derde kind had gebaard, een geheim verbond gesmeed met Ishaq Khan, de man die haar de laan had uitgestuurd.

Het Hooggerechtshof maakte Sharifs ontslag echter ongedaan, waarop een woedende Bhutto haar aanhangers opriep tot een „lange mars" tegen de premier. Het leger, dat een bloedbad vreesde, haalde haar over van dit plan af te zien en beloofde haar verkiezingen. Enkele dagen later dwongen de militairen zowel Sharif als Ishaq Khan af te treden, en stelden zij een interimpremier aan tot de verkiezingen.

Bhutto heeft de afgelopen jaren geleerd dat ze niets kan bereiken zonder de hulp van het leger. Ook probeert ze de islamitische fundamentalisten niet tegen de haren in te strijken: zo verschijnt ze tegenwoordig steeds in een dupatta, een traditionele hoofddoek. Na haar overwinning gisteren beloofde Bhutto dat ze een regering van hervormingen zou aanvoeren. „De mensen willen niet alleen een ander gezicht, ze willen een ander systeem."

'Er is maar één goede lobby voor de Eurobank: een veto'

Kaarten zijn geschud in Europees 'kwartetspel'

DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – Het wordt spottend het 'Europees kwartet' genoemd, en veel raffinement komt er inderdaad niet bij kijken. IJdelheid en brute macht zijn bepalend wanneer de twaalf regeringsleiders van de Europese Gemeenschap tijdens een onderonsje beslissen over de vestigingsplaats van de Europese Centrale Bank. Volgende week vrijdag valt tijdens een speciale EG-top de finish-vlag, maar de race lijkt gelopen: Duitsland is de gedoodverfde favoriet en Amsterdam is achterop geraakt. Alleen politiek Den Haag schijnt niet te beseffen dat Europol een hele mooie derde prijs is, die premier Lubbers bovendien een half jaar geleden al in handen gedrukt kreeg.

De prijzenkast van het Eurokwartet is goed gevuld. Het Europees Milieuagentschap, het veterinair instituut, een gezondheidsbureau, een geneesmiddelenagentschap en het drugsobservatorium wachten allemaal nog op hun definitieve vestigingsplaats. Hoewel het weinig tot de verbeelding sprekende EG-instellingen zijn, levert hun komst naar deze of gene provinciestad wel vijftig tot honderd goedbetaalde banen op.

Toch blijven het troostprijzen vergeleken bij de drie 'grote' instellingen die te vergeven zijn. Europol, het embryonale samenwerkingsverband van politiediensten, heeft voorlopig een handvol dienders ondergebracht in een barak in Straatsburg. Op termijn zal Europol 200 mensen werk bieden. Het Merkenbureau, dat moet waken over merkvervalsingen, is goed voor zo'n 250 banen. De absolute topper is het Europees Monetair Instituut, de voorloper van de Europese Centrale Bank. Daar moeten, als de EG ooit tot één munt komt, vele honderden mensen komen te werken. Frankfurt, Londen, Luxemburg, Lyon en Amsterdam leveren een verbeten strijd om de bank.

De reden dat de EG-landen het nooit eens zijn geworden over de vestiging van al die instellingen, is simpel: een beslissing vereist absolute eensgezindheid. Elk land wil bovendien een deel van de buit, en allemaal willen ze teveel. Eén van de redenen waarom de stad Amsterdam zo hard heeft gelobbyd voor de bank, is dat Nederland zelfs op alle belangrijke prijzen intekende. Een jaar geleden was de coördinatie binnen het kabinet zo ver zoek, dat minister Alders probeerde het Milieubureau binnen te halen, terwijl Hirsch Ballin aan Europol werkte, Kok aan de Bank, en Economische Zaken aan het Merkenbureau.

Premier Lubbers werd ervan verdacht geen enkele lobby aan te voeren, om zijn eigen kansen gaaf te houden voor de opvolging van Jacques Delors aan het hoofd van de Brusselse EG-bureaucratie.

Wanneer de regeringsleiders op 29 oktober in Brussel bijeenkomen voor een extra EG-top, is de druk om nu eindelijk eens de knoop door te hakken groot. Het Monetair Instituut moet op 1 januari van start gaan, willen valutahandel en bedrijfsleven niet definitief hun geloof verliezen in de economische en monetaire eenwording. Valt er weer geen besluit, dan moet het Monetair Instituut voorlopig maar naar Basel, suggereerde Bankpresident Duisenberg dit weekeinde. Dat is duidelijk een nood-scenario.

Het naderen van de finish heeft alle lobbyisten in de hoogste staat van paraatheid gebracht.

achtergrond

De Nederlandse regering heeft nogmaals de andere landen aangeschreven om uit te leggen waarom Amsterdam zo geschikt is. De campagne speelt in op een duidelijke vrees voor Duitse monetaire overheersing van Europa: Nederland is 'de grootste van de kleine lidstaten' en voert een gedegen financieel beleid. Vestiging van de Bank in Amsterdam zal bovendien de concurrentie tussen de financiële centra Londen en Frankfurt niet verstoren.

Het is een klassieke lobby, die 'weinig zoden aan de dijk zal zetten', voorspelt een diplomaat. „Het zijn niet de Olympische Spelen waarvoor je een grootse reclamecampagne opzet, de media bewerkt en probeert nationale vertegenwoordigers te paaien. Hier gaat het puur om de regeringsleiders, twaalf mannen met hun onderlinge relaties en hun nationale belangen. Daarbij weet iedereen hoe de kaarten liggen: Duitsland wil per se die bank in ruil voor het opgeven van de mark." En er zijn steeds meer tekenen dat de rest van de EG de Duitsers hun zin zal geven. Want niet de lobby, maar de macht telt.

Om de exacte krachtsverhoudingen te peilen, heeft de Belgische premier Dehaene een speciale gezant op pad gestuurd. Diens conclusie lijkt te zijn dat alleen Engeland, Nederland en Luxemburg nog tegenstribbelen.

Luxemburg beroept zich op een uit 1965 daterend verdrag dat alle financiële instellingen van de EG in het Groothertogdom worden gevestigd. Dat argument lijkt de kleinste lidstaat vooral te gebruiken om naast delen van het Parlement, Hof en Rekenkamer ook nog het Merkenbureau in de wacht te slepen. Engeland stelt zich eveneens onbuigzaam op in de hoop nog iets uit het vuur te halen: de administratieve tak van de Bank of de wellicht zelfs de opvolging van Delors.

En Nederland? De geschiedenis bevat een duidelijke vingerwijzing. Een jaar geleden werd tijdens de EG-top van Lissabon voorgesteld Europol in Rijswijk te vestigen en een Nederlander als eerste Bankpresident te benoemen. Het Portugese plan strandde destijds op andere bezwaren, maar premier Lubbers zei openlijk ermee te kunnen leven als iedereen akkoord ging. In december 1992 constateerde Lubbers tevreden dat de kansen van Rijswijk op Europol waren gestegen omdat Straatsburg zijn kandidatuur had ingetrokken.

„Er is," zegt een Brusselse diplomaat, „maar één goede manier om te lobbyen voor de vestiging van de Europese Bank in Amsterdam. Dat is als Lubbers keihard een veto uitspreekt en nee zegt tegen Frankfurt." Zo ver zal het waarschijnlijk niet komen, al zou het Nederland wel verlossen van de Brusselse reputatie het 'meest gezeggelijke EG-lid' te zijn.

Nog enkele mooie luxe showroomkeukens met zeer

Hoge korting bij Vossen Keukens

Modern: Glaspaleis, Kerkplein 45. Klassiek: Eikenderweg 77, Hrln. ☎ 045-717555.

Zoekt u 2e hands MEUBELS veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

KEUKEN-RENOVATIE: Workbladen, spoelbakken, inb.app. en montage met gar. Vossen-Keukens, Eikenderweg 77 en Glaspaleis, Kerkplein, Heerlen. Telef.: 045-717555.

INBOUW-APPARATUUR: grote keus in topmerken, scherpe prijzen en vakkundig advies. Vossen-Keukens: Glaspaleis, Kerkplein 45, Heerlen en Eikenderweg 77. Telef.: 045-717555.

Computers

ATARI®

Nieuw voor Heerlen e.o. Off. dealer:

Midi-shop Heerlen

Nieuwste Atari-Falcon 030 computers. Direct uit voorraad leverbaar. Verkoopprijs vanaf ƒ 1.699,- incl. BTW Alle software voorradig. Doorlopende demonstraties. Midishop Heerlen (Guus Arons) Honigmanstraat 5-7-9 HEERLEN. ☎ 045-717155

COMMODOR 64 met diskdrive, cass. en 2 joy-sticks, plm. 100 spellen, ƒ 275,-. Tel. 045-317621.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Huish. artikelen

IJSK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,-; diepvr., ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop WASCOMBINATIE AEG. Telefoon 046-745237.

Kachels/Verwarming

KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Telef. 04459-1638. De beste en goedkoopste.

Muziek

20 Jaar Stalmeier Music jubileumaanbieding:

Roland CM 300 Canvas soundmodule voor PC-Atari-Midikeyboard enz. Inhoud identiek aan SC55-SC155-SCG1, maar zonder display. Normale prijs ƒ 1.400,-, superaanbieding: ƒ 695,-. Had je er al een? Verdubbel dan je mogelijkheden! OP = OP. Uniek voor heel Nederland!

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK

MERCEDES 230 E, groenmet., schuif/kanteld., 113.000 km, '86, pr. ƒ 21.950,-. 04759-2323.

Te k. VW POLO 1100 CL classic, 2-drs, bwj. '87, i.z.g. st., ƒ 6.950,-. 045-316940.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Gebruikte machines

Veenhuis vacuum-tank 10.000 ltr. tandem; voorladers voor Ford 4000 en Porsche: Le Grand kiepwagen 8,5 ton met silage; Tebbe kiepwagens 8 ton + 6 ton; Votex klepelmaaier; Kverneland balenwikkelaar; Welger oprapers AP61; Landbouwwagens 8 en 10 ton; Rabe 3-schaar ploeg; Huard 4-schaar ploeg; Niemeyer 3-schaar ploeg; Lemken 2-schaar ploeg; PZ en Fahr frontmaaier 2.10 m; Stiekstee bouwland injecteur 4,50 m; Lely rotorkopeg 3.50 m; Stoll schudder 5.00 m; Hardi boomgaardnevelspuit; 2 regenhaspels 120 en 150 m; Mengmestverspreider 4.200 en 5.000 l; Fella schudder 6.60 m; Douven sproeimachine 15 m/800 l + frontlank 400 l; Mullos afschuifvork; Div. driepuntsfrezen v.a. ƒ 950,-; Hassia 6-rijige maïspoter als nieuw; Krone schijvenmaaier met kneuzer; Lely centerliner; Mestverspreiders 8 t. tandem; Deutz motor 8 cyl.; Claas hakselaar met pickup; PZ cyclomaaier 185 cm; Fahr cirkelhark; Dusker snoeihoutversnipperaar; Votex compressor met benz. motor.

DIV. TOYOTA + KOMATSU HEFTRUCKS V.A. 1000 TOT 1500 KG IN DIESEL, GAS OF ELECTRO.

Nieuwe machines voor speciale prijzen

Kärcher hogedrukreinigers nergens voordeliger; kiepwagen 3.5 ton; mestverspreider 5.5 ton + 7.5 ton; cyclomaaiers 1.85 mtr; cirkelharken 4,15 mtr.; cirkelschudders 6,6 mtr.; 2-rijige aardappelvoorraadrooiers; Saxonia zaaimachine 3 mtr.; hefmasten 1000 kg; landrollen 3 m; weidebloters 2.75 m; kuilafdekfrees; 3-pootwoeler; div. assen + wielen voor kiepwagens e.d.

Gebruikte trekkers

Deutz D6806 4WD; IHC 955; Ford 4000 + voorl.; John Deere 3130; Renault R94; Renault 651.

Tuinbouw-trekkers

Iseke 10, 13, 15, 16, 19, 22 en 25 pk; Kubota 12, 14, 17 en 28 pk; met en zonder 4-wielaandrijving. Ruime keuze uit 150 stuks.

Collé SITTARD MACHINEHANDEL B.V.

Nusterweg 90, Ind.park Noord, Sittard. Tel. 046-519980.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop 4-jarige bruine MERRIE, 1.62 m, Calypso x Omega. Tel. 045-752827.

Sloop- en schadeauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. ☎ 046-512924/046-519637

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Aanhangwagens

Te k. AANHANGWAGEN, gesl. huis, enkel-asser, ƒ 1.100,-. Tel. 045-217897.

Auto-onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen

origineel - imitatie - overzet. Alle Europese- en Japanse automobielen

Geevers Nuth

Tel. 045-244242.

In- en verkoop schade-auto's

Autodemontage Deumens

Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken. Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482. Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

(Brom)fietsen

VERBOUWINGSOPRUIMING van rijwielen. 10%, 20%, 30% korting. Fin. mog. v.a. ƒ 40,- p. mnd. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

SNORBROMMER, 7 maanden, met all-risk verzekering. ☎ 04406-15590.

Koga-MIYATA, 7 v. remnaaf, model 1994, ƒ 1.995,-; oude modellen speciale prijs. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen, telef. 045-726840.

Zeer mooie gebr. BROMSCOOTERS op voorr. o.a. Svera Quarts-watercooling. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Te k. mooie VESPA Ciao met sterwielen, ƒ 750,-. Zien is kopen. 045-318033.

Vakantie

Kerst/nieuwjaar

7 Dgn. met Kerst of Oud en Nieuw naar het Zwitserse Montreux vanaf ƒ 755,-. 8 Dgn. Wenen met Kerst ƒ 890,-. 13 Dgn. Kerst en Oud en Nieuw naar het Spaanse Gandia ƒ 895,-. 8 Dgn. wintersport, Zuid-Tirol, skigebied Kronplatz ƒ 795,-. Alle reizen per luxe touringcar met div. extra's. Bel Kristal Reizen: 073-131491.

Duizenden guldens korting wegens VERBOUWINGSOPRUIMING op = op. Bartels Caravaning, Dealer van Caravelier, Sprite, Predom, Münsterland, Eifelland caravans. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. ☎ 04492-1870.

DETHLEFFS caravans 1994. Alle modellen 1994 nu te zien in onze showhal. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Te koop gevraagd alle merken tour- en VOUWWAGENS. Contant geld. Ook verkoop. ☎ 045-323178.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. van part. zwarte BOUVIERPUPS, ingeënt, ontw., stamboom. Tel. 04257-9200.

Te k. Engelse COCKER-SPANIEL PUPS met stamboom. Honigmannstr. 48, Landgraaf. Tel. 045-325447.

Te koop DOBERMANN-PUPS, met stamboom en reu, 1 jaar. ☎ 08866-2483.

Te koop gekruiste COLLIE-PUPS ƒ 150,-. Voor info. bel: 045-324887.

Voor verkoop en service van het KÄRCHER reinigingsprogramma voor zowel bedrijf als particulier. Maak kennis met de geheel vernieuwde lijn warmwaterreinigers of profiteer van de speciale aanbiedingen van de oude modellen. Collé Sittard Machinehandel BV, Nusterweg 90. ☎ 046-519980.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN. Jawell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

Te koop KINDERWAGEN 3 in 1, ƒ 150,-; baby-uitzet. Tel. 045-317621.

Nieuw! Pas geopend de grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie, Rijksweg Noord 97, Sittard 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis).

Te k. div. ZONNEHEMELS, 12-lamps, nw.pr. ƒ 1.350,-. Nu ƒ 850,-. Tel. 045-217897.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 127 talen op cass. enz. ƒ 70,- ook voor buitenlanders. Tel. 070-3638667/3894543.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Huwelijk/Kennismaking

Nieuw, café Ankerplaats Maasbracht, Havenstraat 3, ☎ 04746-28842. Iedere woensdag

bal voor alleenstaanden

in ons gezellig café met goede muziek. Dames eerste consumptie gratis. Vrije entree. Aanvang 21.00 u.

Bel de Vakman

Vochtwering.

Het waterdicht maken van kelders en muren. Voor info.: ☎ kantoor 040-117893, 's avonds 040-120213.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Voor al uw oprit-, terras- en SIERBESTRATING. Tevens metselwerk. ☎ 045-250238.

Te koop massief eiken EETHOEK, Japans eiken. P. Breughelstr. 19, Meezenbroek. 045-722473 na 17uur.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. 4 kaartjes NIGHT OF THE PROMS, M'tricht ƒ 35,- p.st. 01723-8783/7542.

Diversen

Nieuw, nieuw, nieuw.

Popcorn autom.

Werkt op geldstukken, hoge winst. Tel. + fax.: 04750-22090.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nwe gebit prothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te k. eiken aanb. KEUKEN, incl. apparatuur, massief eiken T.V. kast, div. nintendo spellen. Tel. 046-755292.

Te k. ROLSTOEL ƒ 300,-; looprek op 4 wielen, als nieuw, ƒ 300,-. Tel. 045-317621.

Vlees/AGF

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Braderieën/Markten

SNUFFELHAL Geleen. Deze week! tal van topkoopjes: o.a. rundl. 2-zitters v.a. ƒ 195,-; barok bankstellen van ƒ 495,- tot ƒ 3.000,-; rundl. bankstellen van ƒ 695,- tot plm. ƒ 3.500,-; prachtige blank eiken meubels o.a.bankstellen, eethoeken, div. modellen kasten, schitterend kantoorgarnituur in notenhout bestaande uit boekenkast, buro, ministre en fauteuil gek. plm. ƒ 20.000,- nu ƒ 4.500,-. (denkt u er aan! Wij ruilen ook uw oude spullen in). Pracht eethoeken in div. stijlen al v.a. ƒ 95,-; enkele pracht notenhouten kasten enz, enz. Enorme keuze in onze enorme hal, betaling ook in termijnen zonder kosten. Oude Maastrichterweg 27, Geleen. Deze weg loopt paralel met Rijksweg Nrd. Let op videotheek de Kijkdoos, daarachter is de hal.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Dringend te koop gevraagd: postzegels, MUNTEN en goud. Stamps & Coins. Kasteellaan 102, Meezenbroek (Heerlen). ☎ 045-726789.

Kunst en Antiek

Uw PORTRET geschilderd in olieverf. Telefoon 253097.

Notarissen J.L.Th. Oostwegel en mr. P.W.H.A. Ritzen te KERKRADE-WEST

delen mede dat de openbare verkoop van woonhuis Oranjestraat 13 te Kerkrade op vrijdag ... oktober a.s., geen doorgang zal vinden.

andbouwschap hoopt op snelle bekering minister Maij

Milieu-eisen fataal voor eenderde van tuinders

Van onze redactie economie

HAAG – Eenderde van .000 tuinbouwbedrijven s land zal in 1996 het e leggen als minister Maij Verkeer en Waterstaat on- rt vasthoudt aan haar genbesluit. Dat blijkt lleen uit een onderzoek het Landbouw Econo- Instituut, maar ook uit oor Maij gevraagde rap- e van de Vrije Universi- Amsterdam.

ndbouwschap hoopt de be- rouw zover te krijgen, dat zij rwaarden van het Lozingen- wat zal versoepelen. „Maar staat vast, dat ze aan de mi- en blijft vasthouden," zegt oordvoerder van het Land- chap.

alleen het Lozingenbesluit rgen voor gezond water, ook asbescherming en de ener- ziening gaat de tuinders de de jaren zeer veel geld kos- n gemiddeld glastuinbedrijf en totaal investeringsbedrag .000 gulden nodig om per 1 1995 aan alle eisen te kun- ldoen. Deze investeringen tot gemiddelde jaarlasten 000 gulden. Dit komt neer op en aan meerkosten voor een te meter grond op kleine be- en vier gulden per meter op edrijven.

s Maij betreft het met name ne bedrijven – zo'n 4000 – de problemen komen als ze milieuvoorwaarden moeten . De tuinbouwsector be- it in hoge mate, omdat men at juist de kleine bedrijven voorzien in het uitgebreide aan bloemen, planten en ar het publiek om vraagt. centrale landbouworganisa- bben voorgesteld de kleine en van minder dan 2.000 te meter glas vrij te stellen aantal milieumaatregelen.

te probleem, waarmee de nu wordt geconfronteerd, is de glasgroente-sector de af- twee jaar dusdanig hoge heeft geleden, dat velen in de financiële problemen komen. Met grote nadruk de politiek door de sector gewezen.

nders zijn best bereid alles te zetten om het milieu te maar dan moet de minister water bij de wijn doen om mogelijk bedrijven een goed estaan te gunnen." Minister daar niet van gediend. „Ik olstrekt allergisch geworden itzonderingsposities. Als we eringen gaan maken, valt kort iedereen daar onder."

Rolls Royce onder kruiwagens

• Ze zetten zo nodig mensen op de maan, maar van kruiwagens hebben Amerikanen geen verstand. Die kopen ze in het Hollandse Tiel, waar 'de Rolls Royce in kruiwagenland' wordt gemaakt. Mede dankzij het Amerikaanse exportsucces krijgt metaalwarenfabriek Het Fort vandaag uit handen van prins Bernard de Scepter van de Nederlandse Export uitgereikt. De Scepter is een jaarlijks terugkerend fenomeen van de Nederlandse Export Combinatie (NEC), een club van ruim 500 exporterende bedrijven, die gezamenlijk handelsreizigers de wereld rondsturen. Elk jaar wordt één der leden in het zonnetje gezet. Het Fort kreeg de prijs omdat, volgens de NEC, ook met relatief simpele produkten grote successen kunnen worden geboekt in den vreemde. Jaarlijks gaan er bij het bedrijf tegen de miljoen kruiwagens de deur uit. Foto: ANP

'Meer toezicht nodig op commissarissen'

BADHOEVEDORP – Het Nederlands Centrum van Directeuren en Commissarissen (NCD) pleit voor een beter toezicht op commissarissen. Zo zou de goedkeuring van het jaarverslag door de aandeelhouders moeten worden gescheiden van de decharge voor directie en commissarissen. Verder moet het aantal commissariaten per persoon worden beperkt tot maximaal tien en de zittingsduur tot drie termijnen van vier jaar.

Dat zijn de belangrijkste drie aanbevelingen uit een lijst van tien die het NCD gisteren heeft aangedragen ter verbetering van het functioneren van commissarissen bij Nederlandse bedrijven. De belangenvereniging, waarvan ongeveer 5.000 directeuren en commissarissen lid zijn, reageert daarmee op de toenemende kritiek op de rol van commissarissen binnen bedrijven. Die kritiek is vooral afkomstig van aandeelhouders.

De kritiek richt zich vooral op het structuurregime, een begin jaren zeventig uitgevaardigde wet, die commissarissen grote autonomie toekent. Vooral het feit dat commissarissen zelf hun eigen toekomstige collega's benoemen (coöptatie) stuit critici tegen de borst.

Het NCD meent dat er op zich niets mis is met het structuurregime, maar is wel voor een verbeterde toepassing. Daartoe doet de organisatie een aantal aanbevelingen die „de geheimzinnigheid en beslotenheid rond het commissariaat" kunnen verminderen. Zelfregulering staat daarbij centraal.

Naast splitsing van de goedkeuring door aandeelhouders van het jaarverslag en de decharge, een beperking van het maximum aantal commissariaten per persoon en een zittingsduur van hooguit twaalf jaar, is de vereniging voor afschaffing van de automatische herbenoeming. Die verdient volgens het NCD „eenzelfde kritische toets als de benoeming voor de eerste termijn."

Ook moet belangenverstrengeling zoveel mogelijk worden voorkomen. Een bankier die namens de huisbank zitting heeft in het gremium verdient volgens de organisatie „geen aanbeveling".

Verder zou de raad van commissarissen tenminste één maal per jaar zonder de directie moeten vergaderen. Het functioneren van de raad en de relatie met de directie moeten in deze bijeenkomst centraal staan.

Pensioenfonds betaalt bouw van gevangenis

ZEIST – Het pensioenfonds PGGM in Zeist financiert de bouw van de speciale gevangenis in Lelystad. Het huis van bewaring, dat in het voorjaar van 1995 in gebruik wordt genomen, telt 408 cellen. Het project kost ongeveer 115 miljoen gulden.

PGGM wordt niet de eigenaar van de gevangenis. Het geld wordt bij wijze van hypotheek geleend aan Burg Holding uit Lage Vuursche. Deze projectontwikkelaar bouwt niet alleen het cellencomplex, maar wordt tevens eigenaar. Geen van de partijen wil iets zeggen over het rentepercentage en de omvang van de totale lening.

PGGM en Burg Holding lopen nauwelijks financieel risico. Met het Rijk is afgesproken dat Justitie het nieuwe huis van bewaring voor een periode van vijfentwintig jaar huurt met vervolgens een optie tot koop.

Deze lease-constructie is voor PGGM reden af te wijken van het principe geen openbare werken te financieren. Al enkele jaren kijkt het kabinet met een begerig oog naar de miljoenen aan pensioenreserves van PGGM, onder meer voor de aanleg van tunnels. Maar steevast was het antwoord negatief. Dergelijke projecten vallen duurder uit dan wanneer de overheid ze zelf financiert. Verder betwijfelt het pensioenfonds of het rendement (tol bij wegen en tunnels) wel voldoende is. „Voor 'Lelystad' hebben we een rentevaste lening gesloten met voor ons prima voorwaarden," aldus woordvoerder Van Dalen van PGGM.

Het is niet voor het eerst dat de overheid gebouwen 'least' van particulieren. Onlangs nog werd een contract gesloten met de ING Bank voor de (ver-)bouw van twaalf rechtbanken ter waarde van 700 miljoen gulden. Het Rijk huurt de panden ten minste twintig jaar, met een uitloop van nog eens tien jaar.

munt uit

• Boete
De Europese Commissie heeft Akzo Chemicals een boete opgelegd van duizend ecu (ruim f 2.000) voor iedere dag dat het EG-inspecteurs onmogelijk wordt gemaakt onderzoek in Akzo-kantoren te doen in verband met mogelijke schending van de anti-kartelwetgeving. De Commissie wilde niet zeggen waarvan het Nederlandse chemiebedrijf precies wordt verdacht. Een woordvoerder van de Commissie wilde alleen kwijt dat de EG twijfels heeft over de handelwijze van Akzo op het gebied van de concurrentie.

• Miljarden
Bull, de noodlijdende Franse computerfabrikant, krijgt opnieuw een miljardeninjectie van de Franse Staat. Nadat de regering Bérégovoy Bull vorig jaar al met een bedrag van 2,5 miljard franc (ruim 800 miljoen gulden) te hulp snelde, wil de huidige regering het kapitaal van Bull nog eens met liefst 8,6 miljard franc (ruim 2,8 miljard gulden) versterken. Na de nieuwe kapitaalsinjectie zal Bull zo snel mogelijk worden geprivatiseerd.

• Autogas
Autogas (lpg) wordt vandaag één cent per liter duurder. De adviesprijs wordt 51,9 cent. De verhoging is het gevolg van prijsverhogingen op de internationale produktenmarkt.

• Doctorandus
Het Nederlands Instituut van Registeraccountants brengt zijn opleiding tot Nivra-accountant gedeeltelijk onder bij de Universiteit Nijenrode. Voor de studenten brengt dat mee dat zij bij het voltooien van hun studie ook de titel 'doctorandus' mogen voeren.

Daling werkloosheid nog lang niet in verschiet

Steeds meer werklozen onder hooggeschoolden

DEN HAAG – Elke maand komen er in ons land 8.000 werklozen bij. De werkloosheid is vooral hoog bij laaggeschoolde personen, maar neemt nu vooral toe bij mensen met meer opleiding. Dat blijkt uit cijfers van het CBS die gisteren zijn bekendgemaakt.

In vergelijking met een jaar geleden zijn er nu 100.000 werklozen meer. De gemiddelde werkloosheid in het derde kwartaal bedroeg 381.000, het hoogste cijfer in vier jaar.

Medio vorig jaar zette de stijgende lijn van de werkloosheid in. Het tempo van 8.000 per maand blijft gelijk. Hoewel er dus geen sprake is van een snellere stijging, is volgens het CBS het einde ervan nog niet in zicht.

Het aantal werkloosheidsuitkeringen was in augustus 67.000 hoger dan een jaar eerder. Deze stijging is dus kleiner dan die van de geregistreerde werkloosheid. In de eerste twee kwartalen was de toename ongeveer even groot. Dat dit in het derde kwartaal niet zo was, komt volgens het CBS mogelijk doordat werkloze schoolverlaters pas na enige tijd een uitkering krijgen.

De werkloosheid neemt bij vrouwen en mannen ongeveer in dezelfde mate toe. De werkloosheid stijgt in alle leeftijdsgroepen. De situatie van lager opgeleiden verslechtert niet verder. Net als vorig jaar en het jaar daarvoor is 11 procent van mensen met alleen basisonderwijs werkloos (totale beroepsbevolking 4 procent).

Het werkloosheidspercentage van mensen met meer opleiding is echter gestegen. Het werkloosheidspercentage van personen met mavo/lbo nam toe van 5 tot 6 procent; met havo/vwo/mbo van 3 tot 4 en met hbo/wo eveneens van 3 tot 4 procent.

beurs

otioneel

RDAM – De Amerikaanse heeft het Damrak dinsdag n 'emotionele dag' heen ge- jaar na de crash van 19 ok- 987 hielden vooral dollarge- fondsen de stemming erin. E-index won 1,07 punt op.

ag naar aandelen kwam gro- ls uit het buitenland, waar in- nele beleggers zich 'en mas- enen tegen de lage rente.

hausse de komende dagen urt is onduidelijk. Veel olgens handelaren af van het waarmee de rente in Europa oensdag zal de Bundesbank k de tarieven voor speciale en verlagen, donderdag rt het bestuur van de Duitse bank. Mogelijk zal dan tot aging van de officiële tarie- den besloten.

fondsen die van de hogere oers profiteerden behoorden Ahold en Hunter-Doug- d verbeterde zich f 2,40 op Hunter-Douglas f 1,80 op f ieuw jaarrecord. Verder Heineken, Amev, Gist-bro- r Nedlloyd substantiële ter- st. Heineken deed het f 3,10 p f 194,10, Amev f 1,30 op f Gist zestig cent op f 49,40 en d twee kwartjes op f 47,40.

rnationals waren vooral 's s gevraagd. 's Middags kre- stnemingen de overhand, or Unilever uiteindelijk f verde op f 210,70 en Olie, kelijk f 2,30 in de plus op f genoegen moest nemen met tje van zeventig cent op f In Olie werd voor liefst f 211 verhandeld, twee keer zo- n normaal. Akzo dikte f 2,20 184,40. Philips en KLM wa- eze categorie de witte raven. fondsen stegen veertig cent ectievelijk f 37,70 en f 40,80.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro	67,50	67,10e
ABN Amro A.in F.	87,50	87,80
ABN Amro L.Gr.F.	177,40	177,30
ABN Amro Obl.Gr.f.	205,00	205,20
Aegon	94,00	95,00
Ahold	90,30	92,70
Akzo	186,80	184,40
Alrenta	256,00	256,30
Amev cert.	79,60	80,90
Bols Wes. c.	43,10	43,00
CSM cert.	68,70	68,80
Dordtsche Petr.	182,60	183,00
DSM	101,70	101,60
Elsevier	146,80	146,50
Fokker cert.	20,80	21,00
Gist-Broc. cert.	48,80	49,40
Heineken	191,00	194,10
Heineken Hold.	171,00	174,10
Hoogovens nrc	43,30	42,30
Hunter Douglas	73,20	75,00
Int.Ned.Gr. c.	81,60	81,30
KLM	40,40	40,80
Kon. KNP BT	35,20	35,20
Kon. Olie	194,00	194,70
Nedlloyd	46,90	47,40
Océ-v.d.Gr.	54,40	54,30
Pakhoed cert.	43,40	43,40
Philips	37,30	37,70
Polygram	68,20	67,90
Postb.Beleggf.	63,40	63,60
RG Florente F.	129,40	129,60
Robeco	116,60	117,20
Rodamco	58,20	58,00
Rolinco	116,90	117,70
Rorento	94,10	94,70
Stork	36,70	36,70
Unilever cert.	212,40	210,70
Van Ommeren nrc	39,10	39,00
Ver.Bezit VNU	142,20	142,60
Wolters-Kluwer	103,60	104,50

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 194,30-194,60 (194,70)
Philips 37,70-37,90 (37,70)
Polygram 67,60 (67,90)
Unilever 210,50-211,20 (210,70)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,00	51,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,52	6,49
ABN Amro pref.	68,40	68,00
ACF-Holding c.	49,50	51,00
Ahrend Groep c.	93,50	94,00
Asd Options Tr.	12,20	12,40
Asd. Rubber	3,25	3,30
Ant. Verff.	350,00	–
Atag Hold. cert	123,00	123,90
Athlon Groep	62,00	61,00
Athlon Groep nrc	61,00	61,50
Aut.Ind.R'dam	66,00a	60,00a
BAM Groep	98,00	98,00
Batenburg	138,50	138,50
Beers	111,50	111,50
Begemann Groep	44,70	46,20
Belindo	305,00	305,00
Blydenst.-Will.	27,70	29,00
Boer De Winkelb.	74,70	72,80
Borsumy Wehry	114,00	114,00
Boskalis c	42,20	42,60
Braat Beheer	27,60	27,60
Breevast	10,00	10,10
Burgman-Heybroek	1400,00b	1400,00b
Calvé-Delft pref	890,00	890,00
Calvé-Delft cert	1360,00b	1375,00
Cap Volmac	23,70	23,20
Cindu Intern.	92,00	92,00
Claimindo	303,00	305,00
Content Beheer	21,80	21,80
Credit LBN	30,90	30,90
Crown v.G. cert.	128,20	128,40
CSM	68,70	68,50
Delft Instrum.	18,30	18,60
Dorp-Groep	33,50	33,50
Draka Holding	37,50	38,00
Econosto	22,10f	22,10
EMBA	170,00a	–
Eriks Holding	83,00	83,50
Flexovit Int.	57,00	57,00
Frans Maas cert.	40,40	39,90
Fugro McClelland	34,60	36,00
Gamma Holding	91,80	92,20
Gamma pref.	6,20	6,20
Garzarelli $	11,80	11,80
Getronics	39,80	40,00
Geveke	27,60	28,20
Giessen-de N.	355,00	334,00
Goudsmit	27,00	24,00
Grolsch cert.	41,80	42,10
GTI-Holding	145,00	145,00a
Hagemeyer	108,00	107,30
HAL Trust B	15,00	15,40
HAL Trust Unit	14,90	15,40
HBG	240,00	240,00a
Hes Beheer c	18,80	19,00
Heijmans	39,80	39,50
Hoek's Mach.	73,00	73,00
Holl.Sea S.	0,20	0,20
Holl. Ind. Mij	41,90	43,50b
Hoop Eff.bank	10,50	10,30
Hunter D.pref.	2,00	–
IHC Caland	39,20	40,00
Internat.Muell.	82,00	81,00
Int.Ned.Groep	8,12	8,13
Kas-Associatie	58,40	59,00
Kempen & Co	11,30	11,30
Klene Holding	89,50	94,00
Kondor Wessels	40,00	40,00
KBB	98,00	97,50
Kon. Sphinx	41,30	41,00
Koppelpoort	400,00	400,00
Krasnapolsky	157,00	155,00
Landré & Gl.	42,50	42,00
Macintosh	53,30	53,40
Maxwell Petr.	165,00	165,00
Moeara Enim	1571,00	1575,00
M.Enim OB-cert.	20600,00	20600,00
Moolen Holding	32,30	32,40
Mulder Boskoop	37,00	39,50
Multihouse	2,00	2,00
Naeff	405,00a	–
NAGRON	74,00b	74,00
Nat. Inv. Bank	98,30	98,90
NBM-Amstelland	12,90	13,20
NEDAP	53,80	54,70
Nedcon Groep	54,00	54,50
NKF Holding	156,80	155,00
Ned.Part.Mij	47,60	47,60
Ned.Springst.	5200,00	5200,00
Norit	19,00	19,30
Nutricia GB	141,50	140,50
Nutricia VB	146,20	146,20
Nijv.-Ten Cate	88,00	87,70
OPG cert.	46,70	47,50
Orco Bank cert.	93,50	93,60
OTRA	272,00b	274,00
Pirelli Tyre	12,50	12,60
Polynorm	114,50	113,50a
Porc. Fles	24,50	24,30
Randstad	54,00	54,00
Reesink	88,10	88,00e
Roto Smeets Boer	25,40	26,00
Samas Groep	45,00	43,50
Sarakreek	13,90	13,90
Schuitema	1620,00	1620,00
Schuttersveld	39,00	38,50
Smit Intern.	29,80	30,00
St.Bankiers c.	15,50	15,50
Stad Rotterdam c	41,80	41,80
Telegraaf De	124,30	124,00
Textielgr.Twente	74,00	73,50
Tulip Computers	13,80	13,80
Tw.Kabel Holding	190,00	191,50
Ubbink	80,00	80,00
Union	37,00	37,20
Vereenigde Glas	499,00	499,00
Volker Stevin	67,50	67,80
Vredestein	13,80	14,20
Wegener	89,00	90,30
West Invest F.	11,20	11,00
West Inv.F. wb	80,00	80,00
Wolters Kluwer	415,00	412,00
Wyers	22,50	21,70

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	95,00	95,50
ABN Amro Amer.F.	76,00	76,10
ABN Amro Eur. F.	84,00	84,50
ABN Amro Far EF.	74,10	73,60
ABN Amro Neth.F.	106,80	107,80
ABN Amro rent.div	164,70	164,80
Aegon Aandelenf.	43,80	44,00
Aegon Spaarplus	5,20b	5,20b
Aldollar BF $	31,80	31,90
Alg.Fondsenbez.	255,00	257,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amvabel	111,00	111,50
Asian Cap.F.$	64,30	62,40
Asian Tigers F.	101,00	101,60
Asian Select. F.	98,50	97,00
Austro Hung. F.	7,30	7,10
Bemco RentSel.	62,40	62,40
Bever Holding	3,20	3,10
CL Aandelenfonds	100,00d	100,00
CLN Obl. Div. F.	120,30	120,50
CLN Obl.Waardef.	131,80	132,00
Delta Lloyd Inv.	32,60	33,10
DP America Gr.F.	37,90	37,90
EGF Investm.	145,00	146,00
EMF Rentefonds	86,60	86,70
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,40	19,40
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	10,60
Envir.Growth F.	43,50	43,50
Esmeralda part.	40,00	40,20
Eur.Ass. Trust	8,00	8,00
EMS Growth Fund	105,90	105,90
EMS Income Fund	100,60	100,60
EMS Offsh. Fund	106,10	106,10
EOE Index Fnd	398,50	401,00
Euro Growth Fund	55,50	55,50
Euro Spain Fund	8,00	8,00
Far East Sel.F.	80,00	79,10
Gim Global	66,50	66,60
Groeigarant	1,50	1,49
Holland Fund	85,80	86,30
Holl. Eur. Fund	58,30	58,50
Holl. Obl.Fonds	145,00	145,30
Holl. Pac. Fund	130,80	130,00
Holl. Sel.Fonds	101,00	101,70
Hooge Huys Hypf.	–	131,50
ING Bnk Dutch Fnd	57,40	58,00
ING Bnk Geldm.Fnd	58,78	58,78
ING Bnk Glob.Fund	54,00	54,30
ING Bnk Oblig.Fnd	38,10	38,20
ING Bnk Spaard.F.	105,00	105,06
ING Bnk Rentegr.F	135,10	135,40
ING Bnk Vastg.Fnd	30,40	30,40
Innovest	66,70	66,70
Interbonds	530,00	531,50
Intereffekt 500	28,20	28,50
Intereffekt wt	52,00	50,20
Investa part.	82,30	82,50
IS Himal.Fund $	12,00	12,00
Jade Fonds	207,10	208,60
Japan Fund	22,00	22,00
Jap.Ind.Alpha F.	7950,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	6030,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,30b	–
Leveraged Cap	65,50	65,50
Liquirent	52,95	52,95
Mal.Capital F.$	15,00	15,00
Mees Obl.Div.F.	129,10	129,40
Mexico Income F.	23,50	23,50
Mondibel	81,80	81,80
Nat.Res.Fund	73,70	74,30
New Asia Fund	9,30	9,50b
Nomura Warr. F.	0,22	0,23
Obam, Belegg.	314,30	317,10
OAMF Rentefonds	16,30	16,30
Orange Fund	24,10	24,30
Pac.Dimensions	112,50	113,80
Pac.Prop.Sec.F.	38,50	37,00
Pierson Rente	129,70	129,50
Postb.Aand.f.	57,30	57,60
Postb.Obl.f.	54,90	55,10
Postb.Verm.gr.f.	62,90	63,00
Rentalent Bel.	172,40	173,20
Rentotaal NV	40,50	40,60
RG America F.	129,80	130,70
RG Divirent F.	55,90	56,10
RG Europe F.	122,90	123,50
RG Nettorente F.	102,10	102,10
RG Pacific F.	130,20	131,00
RG SP Groen	63,90	64,00
RG SP Blauw	63,60	63,70
RG SP Geel	61,60	61,80
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	94,80	94,80
Schrod.Int.Pr.F	30,10	30,10
Sci/Tech $	14,00	14,00
Suez Liq.Grf.	195,10	195,20
Technology Fund	17,10	17,10
Tokyo Pac.Hold.	249,00	247,00
Trans Eur.Fund	87,90	87,50
Transpac.F.	357,00	359,00
Uni-Invest	22,20	22,20
Unico Inv.Fund	83,00	83,00
Unifonds DM	34,00	34,00
Vaste Waard.Ned	58,00	58,00
Vast Ned	107,50	107,50
VIB NV	58,50	58,40
VSB Mix Fund	61,00	60,80
VSB Obl.Gr.f.	113,30	113,30
VSB Rente Fonds	114,10	114,10
WBO Intern.	76,60	77,80
Wereldhave NV	109,50	109,50
Yen Value Fund	89,00	89,60
ZOM Florida F.$	30,00	–
Zonnespectrum	9,60	9,60

Parallelmarkt

Alanheri	30,00	30,00
ABF	117,70	118,00
ASN Aandelenf.	52,70	52,80
Austria Global	1165,00	1165,00
Besouw Hold.	30,30	30,30
Biogrond Belegg.	10,80	10,80
Comm.Argeus F.	97,80	98,00
Comm.Benacus F.	98,50	98,70
Comm.Cea F.	99,70	99,80
De Drie Electr.	13,60	13,60
Delta Ll.Dollarf.	65,40	66,20
Delta Lloyd ECU	61,70	61,90
Delta Lloyd Mix	71,80	72,20
Delta Lloyd Rent	66,10	66,30
Dico Intern.	63,30	63,40
DOCdata	3,30	3,30
Ehco-KLM Kleding	31,00	31,00
E&L Belegg.1	83,70	84,50
E&L Belegg.2	85,70	86,30
E&L Belegg.3	114,30	114,30
E&L Belegg.4	86,80	87,20
E&L Kap.Rente F.	119,40	119,50
German City Est.	34,00	34,00
Gouda Vuurvast	52,20	53,00
Helvoet Holding	26,40	26,40
Inter/View Eur.	3,90	3,90
Kühne+Heitz	31,70	32,00
Management Share	1,80	1,80
Neways	5,40	5,50
Ohra Aand.F.	63,40	64,00
Ohra Liq.GrF.	52,80	52,80
Ohra Obl.Df.	59,80	60,00
Ohra Obl.Grf	56,50	56,60
Ohra Onr.G.F.	66,00	66,00
Ohra Totaal F.	60,80	61,10
Pan Pac. Winkel	6,00a	6,00a
P & C Groep	96,10	96,10
Pie Medical	3,40	3,40
Pitcher	43,70	44,00
Satcom Hold.	17,10	17,70
Simac Techniek	11,00	11,00
Suez Gr.Fund	54,00	54,30
VHS Onr. Mij	3,30	3,20
Welna	39,00	39,00
Wereldhave	4,30	–
Wolff	60,00	60,00

Parallel top-15

Artu Biologicals	5,60	5,60
Bergh. Pap.	39,00	40,00
Free Record	22,50	–
Gelderse Pap.	49,30	49,70
Groenendijk	29,90	29,90
Grontmij	59,60	61,00
Holland Col.	55,00	55,30
LCI Comput.Gr.	1,90	1,90
Melle, van nrc	62,50	62,70
Nedschroef	57,00	57,50
Ordina Beheer	16,40	16,40
Sligro Beheer	73,50	74,00
Vilenzo	39,30	39,60
Welna	39,00	39,00
Weweler	19,70	19,10

Wall Street

allied signal	73¾	72¼
amer.brands	33⅞	34
amer.tel.tel	59⅛	59⅝
amoco corp	57⅜	56⅞
asarco inc.	17¼	17¾
bethl. steel	15	15½
boeing co	38	38¼
can.pacific	16⅜	16¼
chevron	96⅜	96⅛
chiquita	11¼	11¼
chrysler	53⅞	52⅝
citicorp	35⅝	35¾
cons.edison	35¾	35¾
digit.equipm.	36½	36
dupont nemours	45⅞	46⅜
eastman kodak	59½	58⅞
exxon corp	64¾	64¾
ford motor	58⅝	58
gen. electric	98	98
gen. motors	46½	45⅝
goodyear	45⅛	46
hewlett-pack.	73	70⅝
int. bus.mach.	44	43¼
int. tel.tel.	90⅞	92½
klm airlines	22¼	22⅜
mcdonnell	94¼	91¼
merck co.	32¼	32⅛
mobil oil	82¾	81½
penn central	31⅜	31¾
philips	20⅝	20⅝
primerica	46½	45½
royal dutch	106	105⅝
sears roebuck	55⅞	56⅜
sfe-south.pac.	18¾	18⅝
texaco inc.	69½	69
united techn.	58½	58⅝
westinghouse	13⅜	13⅜
whitman corp	15⅜	15⅜
woolworth	23⅜	23¾

Advieskoersen

amerik.dollar	1,780	1,900
austr.dollar	1,16	1,28
belg.frank (100)	4,97	5,27
canad.dollar	1,320	1,440
deense kroon (100)	26,20	28,70
duitse mark (100)	109,80	113,80
engelse pond	2,62	2,87
finse mark (100)	30,65	33,15
franse frank (100)	30,35	33,10
griekse dr. (100)	0,67	0,85
hongkong dlr.(100)	20,75	24,75
ierse pond	2,48	2,73
ital.lire (10.000)	10,40	12,10
jap.yen (10.000)	168,00	174,80
noorse kroon (100)	24,20	26,70
oost.schill. (100)	15,69	16,19
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,29	1,47
turkse lira (100)	0,0105	0,0175
zweedse kr. (100)	21,70	24,20
zwits.fr. (100)	125,00	129,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,84125-1,84375
antill.gulden	1,0250-1,0550
austr.dollar	1,2230-1,2330
belg.frank (100)	5,1475-5,1525
canad.dollar	1,38975-1,39225
deense kroon (100)	27,675-27,725
duitse mark (100)	112,4500-112,5000
engelse pond	2,7440-2,7490
franse frank (100)	31,790-31,840
griekse dr. (100)	0,7200-0,8200
hongk.dollar (100)	23,7550-24,0050
ierse pond	2,6315-2,6415
ital.lire (10.000)	11,505-11,555
jap.yen (10.000)	172,070-172,170
nwzeel.dollar	1,0175-1,0275
noorse kroon (100)	25,645-25,695
oostenr.sch. (100)	15,9830-15,9930
port. escudos (100)	1,0640-1,1040
spaanse pes. (100)	1,3900-1,4000
zweedse kr. (100)	23,225-23,275
zwits.frank (100)	127,515-127,565
e.c.u.	2,1320-2,1370

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	258,70	259,10
id excl.kon.olie	246,60	246,80
internationals	259,70	259,90
lokale ondernem.	259,80	260,50
id financieel	217,60	217,70
id niet-financ.	301,80	303,00

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	398,80	399,40
id excl.kon.olie	354,20	354,40
internationals	418,90	419,10
lokale ondernem.	375,80	376,70
id financieel	359,10	359,10
id niet-financ.	404,50	406,20

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	132,10	132,50
internation	132,20	131,40
lokaal	131,70	132,40
fin.instell	164,20	164,80
niet-financ	125,60	126,40
industrie	128,20	128,80
transp/opsl	100,00	100,50

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,540-22,140, vorige 21,180-21,780, bewerkt 23,740 laten, vorige 23,380 laten.
Zilver onbewerkt 225-295, vorige 215-285, bewerkt 340 laten, vorige 330 laten.

Dow Jones

Industrie 3.635,32
- 6,90

OPTIEBEURS

serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	62,50	818	7,50	7,50
aegn	c jan	100,00	329	2,00	2,40
ah	c jan	95,00	516	2,50	3,30
ah	c jan	100,00	537	1,20	1,50
d/fl	c nov	185,00	510	1,90	2,50b
d/fl	p nov	180,00	635	1,10	0,90
eoe	c nov	370,00	783	7,20	7,90
eoe	c nov	375,00	379	4,70a	5,20
eoe	c nov	380,00	448	2,90	3,20
eoe	c jan	370,00	353	13,50	14,50
eoe	c jul	380,00	562	14,00	15,00
eoe	c o94	380,00	341	20,00	20,50
eoe	p nov	365,00	377	2,80	2,50
eoe	p nov	370,00	845	4,50	3,90
eoe	p apr	370,00	323	11,40	10,30
goud	c dec	370,00	396	9,30	10,10
goud	c mei	380,00	569	16,50a	16,00
hoog	c jan	47,50	467	2,70	2,20
hoog	p jan	40,00	351	2,00	3,00
hoog	p jan	42,50	490	3,50	4,00
ing	c jan	80,00	798	4,60	4,30
ing	c jan	85,00	706	2,30	2,00
ing	c jan	90,00	405	1,00	1,00
ing	c apr	80,00	337	6,80	6,00
ing	c j96	55,00	372	28,20	28,00
ing	c o97	80,00	433	13,00b	12,70a
ing	p apr	75,00	400	1,50	1,20b
ing	p jul	85,00	458	7,00	6,80
klm	c jan	35,00	322	6,50	6,90
klm	c jan	37,50	593	4,30b	4,00
klm	p jan	40,00	632	1,80	1,80
nedl	c jan	45,00	407	5,50	6,00
nedl	c jan	50,00	514	2,70	3,20
nlj	c feb	105,00	4500	3,70a	3,20
olie	c jan	195,00	568	6,30	6,60
olie	c jan	200,00	900	4,00	4,30
olie	p o95	135,00	485	1,30	1,20
phil	c nov	37,50	321	1,30	1,00
phil	c nov	40,00	350	0,80	0,70
phil	c jan	30,00	319	7,70b	8,40
phil	c jan	37,50	751	2,30	2,50a
phil	c jan	40,00	627	1,10	1,30
phil	c o95	20,00	368	18,20b	18,70
phil	c o96	35,00	385	7,90	8,20
phil	p nov	37,50	538	1,50a	1,20
phil	p o95	20,00	600	0,50	0,50
polyg	c feb	75,00	464	2,00a	1,50
polyg	p feb	65,00	464	2,50a	2,50
unil	c jan	195,00	609	20,50	18,20
x018	c n94	P	1250	4,65a	4,00

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Geschiedenis tussendoortjes in 'Junkfood lees- en kookboek'

Uit de muur eten typisch Hollands

Men neme een bevrucht kippeëi van zeventien dagen oud. Men prikke er een gaatje in en slurpe het leeg. Het embryo moet een delicatesse zijn en de fijnproevers zijn lyrisch over het knapperige snaveltje. De liefhebbers geloven dat dit hapje hun potentie verhoogt. Deze snack van de Filipijnen is zo ongeveer het meest bizarre hapje dat kookboekenschrijfster Anne Scheepmaker opdist in 'Het Junkfood lees- en kookboek' dat deze maand in de boekhandel komt. Het boekwerk is een bonte verzameling van internationale en oer-Hollandse hapjes. Er staan recepten in, de geschiedenis van snacks wordt belicht en ze noteerde smakelijke anecdotes.



● *Anne Scheepmaker heeft heel wat 'eten uit de muur' getest.* Foto: GPD

DOOR RIEN FLORIS

'Uit de muur eten' is typisch Hollands, maar op straat eten is al heel oud. „Dat werd over de hele wereld al gedaan. In de zeventiende eeuw kon je in Italië op straat een hapje spaghetti kopen. En frikadellen zijn ook al lang bekend. In een oud Russisch kookboek ben ik frikadelski's tegengekomen", zegt Anne Scheepmaker uit Broek in Waterland. Tijdens haar speurtochten naar snacks en tussendoortjes kwam ze merkwaardige hapjes tegen. Wat te denken van een snack van de oude Romeinen: de gebakken schaamlippen van een zeug...

Junkfood (volgens de Britten voedsel zonder voedingswaarde) wordt volgens Anne Scheepmaker door iedereen gegeten. „Er bestaan geen boeken over snacks en junkfood want het onderwerp wordt niet au serieux genomen. Er wordt altijd stiekem over gedaan. Eigenlijk mag je geen kroket uit de muur eten. Maar dat maakt het juist aantrekkelijk: iets doen wat je niet mag. Mensen doen er altijd een beetje geheimzinnig over, maar volgens mij eet iedereen met genoegen een lekkere kroket of een zak patat."

In het boek bewijst ze haar gelijk met uitspraken van bij voorbeeld Gerard van het Reve over frieten: „Heerlijk vulgair voedsel vind ik dat." En de in Portugal woonachtige Gerrit Komrij steekt niet onder stoelen of banken dat hij in Nederland altijd even een halve rookworst bij de Hema haalt. Komrij: „Dat zijn de mooie dingen die het vaderland te bieden heeft."

Het idee voor het boek is afkomstig van uitgever Thomas Rap. Hij heeft Anne dan ook benaderd. De culinaire schrijfster vond het wel een uitdaging. „Het is geen kritisch boek geworden met het uitgangspunt dat snacks vies zijn. De grote firma's leveren wel kwaliteit. Ik moest iedereen die ik medewerking vroeg ervan overtuigen dat ik een boek ging schrijven dat er van uitgaat dat snacks niet vies en goor zijn. Desondanks lukte het me niet om bij Mora binnen te komen. Wel bij Febo en Johma. Weet je dat de kroketten van de Febo iedere dag vers worden aangeleverd? Die mogen niet uit de diepvries komen. En je wist vast niet dat er wekelijks een miljoen kilo kant-en-klaar salade wordt gegeten in Nederland."

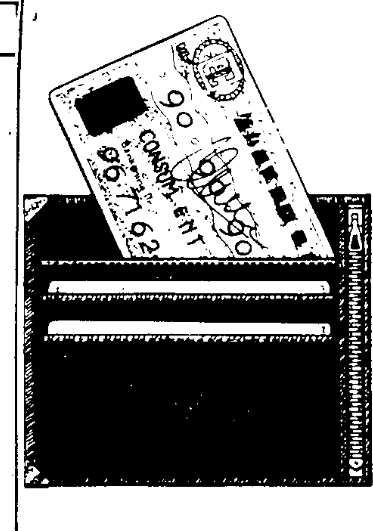
Garnalenkroket

Kroketten behoorden in de oude kookboeken tot de vaste recepten. Tegenwoordig is er vrijwel niemand meer die zelf kroketten maakt. „Je had kroketten met zwezerik en met wild. Dat waren delicatessen. Tegenwoordig komen de meeste kroketten bij grote bedrijven vandaan. Dat is helemaal niet erg want die doen hetzelfde als jij thuis in de keuken. Wat ik persoonlijk jammer vind, is dat je hier niet, net als in België, garnalenkroketten kunt krijgen. Die zijn heerlijk."

Ze is ook een fervent friet-eter. „Patat frites vind ik erg lekker. Maar dan wel zelf gesneden. Meestal wordt daarvoor het bintje gebruikt. Dat is absoluut een ideale frietaardappel. Groot, stevig en weinig pitten. Maar er wordt zoveel gif op gespoten dat het bintje eigenlijk niet meer kan. Daarom heb ik in het boek een lijstje opgenomen met 'verantwoorde' frietaardappelen."

Anne Scheepmaker nam niet alleen een kijkje bij de snackbakkers, ze proefde ook alles. „Ik denk dat ik alle soorten kroketten wel heb gegeten. En ze vielen allemaal geweldig mee. Behalve een hele vieze bij Barbarella in Amsterdam. Daar hebben ze allemaal heel bijzondere snacks waaronder een kroket met wild en erwten. Gewoon niet te eten."

Een bijzondere snack ontdekte ze toevallig in Maastricht. „Bij een snackbar op het Vrijthof zag ik hamburgers van konijnevlees. Konijneburgers dus. Die waren best lekker." Aan hamburgers heeft ze geen hekel, maar aan McDonald's wel. „Dat vlees is wel goed, maar die broodjes... zo goor. En ik vind het op zich heel bedenkelijk dat ze overal in de wereld met hun hamburgertenten zitten. Van Pompeï tot Mekka. Ik vind het vreselijk dat je bij Pompeï een hamburger kunt kopen. 'In Rome do as the romans do', ofte wel als je in Pompeï bent, moet je een pizza eten."



Stichting Consument en Veiligheid bestaat tien jaar

Dodelijke ongevallen in de privésfeer nemen af

Het aantal dodelijke ongevallen in of om het huis en tijdens sport, spel en recreatie, is de afgelopen tien jaar met 7 procent afgenomen. Het aantal ziekenhuisopnamen als gevolg van een privé-ongeval daalde in die periode met 15 procent en het aantal poliklinische behandelingen met 7 procent. Op jaarbasis leveren deze dalingen een besparing op van ruim 225 miljoen gulden aan kosten in de gezondheidszorg en de sociale zekerheid.

De Stichting Consument en Veiligheid (SCV) presenteerde die cijfers tijdens het jubileumseminar van de stichting in Amsterdam.

Dat het aantal ongevallen in de privésfeer is afgenomen, is ook een verdienste van de Stichting Consument en Veiligheid. Maar de stichting is bescheiden. „Zonder alles op het conto van SCV te willen schrijven, hebben we er zeker een belangrijke bijdrage aan geleverd," aldus SCV-directeur Rogmans.

In het 10-jarig bestaan heeft de SCV ook bereikt dat veiligheid in de privésfeer hoger op de agenda is komen te staan bij de overheid, maatschappelijke organisaties, de gezondheidszorg, de media en de consument. Alleen de banden met het bedrijfsleven kunnen volgens Rogmans nog wat verder worden aangehaald.

Nog altijd vinden er volgens de stichting te veel ongevallen plaats die tot letsel, blijvende handicap of erger leiden. Jaarlijks stellen ruim 3 miljoen slachtoffers van een ongeval zich onder behandeling van een huisarts, fysiotherapeut, tandarts of specialist. In ruim 8 van de 10 gevallen gaat het om een ongeval in de privésfeer. Afgezien van het persoonlijke leed kosten die privé-ongevallen de maatschappij jaarlijks zo'n 2 miljard gulden.

De afgelopen tien jaar heeft de SCV haar beleid gericht op de thema's kinderveiligheid, brandveiligheid, sportletselpreventie en de veiligheid van ouderen. De meeste aandacht ging naar de kinderveiligheid. Op dat gebied zijn volgens Rogmans de meest aansprekende resultaten geboekt. Zo zijn bij voorbeeld de leveranciers van kinderartikelen alerter geworden op de veiligheidsaspecten van hun produkten.

Een ander concreet voorbeeld is het Warenwetbesluit brandveilige nachtkleding dat recent van kracht is geworden. De daling van 15 procent van het aantal ziekenhuisopnamen komt dan ook vooral doordat het aantal ongevallen bij jonge kinderen is afgenomen. Overigens neemt het aantal ongevallen bij ouderen toe.

Jam uit de gratie bij grillige consument

Maandverband op 1 in supermarkt-top-tien

● *De voorkeur van de consument verandert snel.* Foto: GPD

DOOR SASKIA VAN WESTHREENEN

Verzorgingsprodukten voor het lichaam zijn populairder dan ooit. De gemiddelde Europeaan geeft er, winkelend in de supermarkt en gelokt door schreeuwende advertenties over 'nieuwe' snufjes, steeds meer geld aan uit. De Europese top tien van meest populaire supermarkt-artikelen in het laatste halfjaar wordt aangevoerd door maandverband met of zonder vleugels, op de voet gevolgd door ambachtelijke scheermesjes. Met stip op drie staan gel, stylingschuim en andersoortige haarprodukten.

Dat blijkt uit het tweejaarlijkse onderzoek dat Wall Street Journal houdt in de twaalf belangrijkste Europese landen. Het gezaghebbende dagblad kijkt daarbij, gemeten in omzet, naar consumentenprodukten die in de Europese supermarkt het snelst winnen aan populariteit. Negen van de tien topprodukten zijn non-food, zo blijkt uit het onderzoek. Na de haarprodukten staan achtereenvolgens tandenborstels, huidcrèmes, luchtverfrissers, shampoos, sterke schoonmaakmiddelen, frisdranken en tandpasta op de groslijst. Wat deze produkten betreft kijkt de Europeaan niet op een dubbeltje meer of minder.

Hygiëneprodukten voor de vrouw (nummer een) kenden een omzetstijging van bijna vijftien procent; in totaal ging er voor ruim 1 miljard dollar over de toonbank. Aan scheermesjes werd voor 448 miljoen dollar verkocht, een stijging ten opzichte van het vorige halfjaar met 12,5 procent. De winst van het populaire scheermesje heeft als onvermijdelijk gevolg, dat de verliezerslijst wordt aangevoerd door het elektrische scheerapparaat. Dat elektrische in marktaandeel met bijna 12 procent.

Gillette Nederland BV, grootste producent van scheermesjes, vindt de belangstelling voor nat scheren 'logisch'. „We hebben een aantal jaren geleden een imago rond het natte scheren gecreëerd, en dat werpt nu zijn vruchten af. Nat scheren is macho, sportief, schoon en fris. We zitten er bovenop om dat beeld te stimuleren," aldus de woordvoerder.

Philips, Nederlands grootste producent van droogscheerapparaten, zag als gevolg van de scheertrend haar afzet in 1992 met vijf procent teruglopen. „Het huidige tijdsgewricht staat in het teken van een jeugdig, fris en goed verzorgd uiterlijk en het zoeken naar een natuurlijke levenswijze. De natscheerfabrikanten spelen hier handig op in," aldus het bedrijf. Toch, stelt Philips, gebruikt nog altijd ruim de helft van de scherende mannen een elektrisch apparaat.

In 1994 hoopt zij het dalletje weer te boven te zijn, al werden ook de eerste maanden van dit jaar nog minder apparaten verkocht. Woordvoerder H. Waalwijk: „Er is een golfbeweging in de tijd te zien wat betreft nat en droog scheren. Het is niet zo dat jongeren massaal met mes en zeep aan de slag gaan. Droog scheren blijft aantrekkelijk, vooral door de week. Vaak scheert men alleen in het weekend nat." Door het introduceren van steeds nieuwe modellen hoopt Philips de jonge scheerder aan zich te (blijven) binden.

Ontbijt

Na het elektrische scheerapparaat is het potje jam de grootste verliezer. Haar supermarktaandeel zakte in Europa met 5,7 procent naar een kleine 700 dollar op jaarbasis. De ochtendlijke bruine boterham met jam kan de strijd niet meer aan met cruesli en andere nieuwerwetse ontbijttrends. Ook grootgrutter Albert Heijn merkt dat de afzet van jampotjes niet meer jaarlijks stijgt. Woordvoerder E. Müller: „Om op hetzelfde niveau te blijven is het nodig met nieuwe produkten te komen. Gemberjam bijvoorbeeld, zoiets scoort nog wel."

Hoe grillig de voorkeur van de consument is, blijkt bij vergelijking van het huidige onderzoek met het vorige, dat van zes maanden geleden. Toen werd de verliezerslijst aangevoerd door diepvriesgroente, zalm in blik, ruitenreiniger, pindakaas en instantkoffie.

Lekker ondergronds in het Castellum

DOOR MARIËTTE STUIJTS

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

Oudere Heerlenaren herinneren het zich nog wel. Een ondergronds restaurant waar je ruim dertig jaar geleden goed kon eten. Restaurant Castellum aan het Raadhuisplein. Toen de zaken steeds beter gingen verkoos de eigenaar een zaak boven de grond. Sinds twee jaar heeft Heerlen weer een ondergronds restaurant. Restaurant Castellum aan het Raadhuisplein. De eigenaar (nog steeds dezelfde) heeft het verhuurd aan twee jonge mensen die bij hem bovengronds hun beste beentje hadden voorgezet.

Kok Guido Passen en zijn vrouw Trees Bartelink hebben het ondergronds restaurant, waarin ook nog enkele jaren een café was gevestigd, weer tot leven gebracht.

Daar lijken ze langzamerhand steeds beter in te slagen. Bij oudere Heerlenaren mocht Castellum dan een begrip zijn, de jongere lijken pas de laatste maanden deze twee jaar oude eetgelegenheid te ontdekken. Voor deze rubriek kregen we onlangs van drie heel verschillende kanten de tip dat er 'een nieuw restaurant' in Heerlen was, dat we beslist eens moesten gaan proberen.

Toevalligerwijs waren we zo'n twee jaar geleden (toen deze rubriek nog niet bestond) al eens in het toen net nieuwe restaurant beland en genoten we er van een smakelijke portie mosselen. Alleen jammer dat we toen de enigen waren ...

Afgelopen vrijdag gingen we opnieuw ondergronds. En toen waren we niet meer alleen. In de donkere kerkbankjes – het interieur is nog net zo als in het oude Castellum en daardoor karakteristiek – had zich naast een paar stelletjes een groot gezelschap genesteld, dat duidelijk iets te vieren had.

De kaart stelde ons niet voor onoverkomelijke problemen. Ze is bewust klein gehouden, zo vernemen we achteraf. Guido Passen staat namelijk alleen achter het fornuis en wil liever 'weinig dingen goed doen dan veel slecht'. Hij vernieuwt de kaart elke twee maanden, speelt in op seizoenen (binnenkort bijvoorbeeld met wild) en wil op verzoek ook best eens buiten het menuboekje gaan.

In zijn opzet slaagt hij wat ons betreft zeker. Mijn salade met gebakken mosselen en spekjes (12,50 gulden) is lekker fris en pittig, de salade met lamsrug, omwikkeld met gekookte ham (14,50 gulden) is voor mijn tafelgenote een openbaring, het vlees smelt als het ware op de tong. Het gebruik van minder voor de hand liggende ingrediënten zoals tuinkers sesamzaad en aardbeitjes maakt beide voorgerechten ook erg origineel. In totaal staan er zes voorgerechten op de kaart: drie salades en drie soepen.

Uit de zes hoofdgerechten kiezen we zeewolf-filet gevuld met een julienne van (fijn gesneden gemengde) groente en Pinot Blanc-saus (24,50 gulden), en Ierse lendebiefstuk met zachte pepersaus en geparfumeerd met Jameson-whiskey (26,50 gulden). Beide gerechten worden op een fraai opgemaakt bord geserveerd. Enig kritiekpuntje zou de wat erg ruime hoeveelheid saus kunnen zijn. Gelukkig zijn onze 'broodbordjes' nog niet weggehaald en kunnen we daarop het garnituur – gebakken aardappels, worteltjes, bloemkool en salade – 'droog houden'.

Mijn tafelgenote kan de verlokkingen van de dessertkaart niet weerstaan en neemt een parfait bereid met honing en pruimen (7,50 gulden). En opnieuw is het gerecht aanlokkelijk opgediend en smaakt het voortreffelijk.

Inclusief een paar glaasjes huiswijn en een kopje thee hebben we voor zo'n honderd gulden uitstekend gedineerd. Hoe lang zal het nog duren eer de huidige Castellum-uitbaters bovengronds gaan? Restaurant Castellum (tel. 045-713852) is van woensdag tot en met zaterdag vanaf 17 uur geopend en op zondag (reserveren aangeraden) vanaf 13 uur.

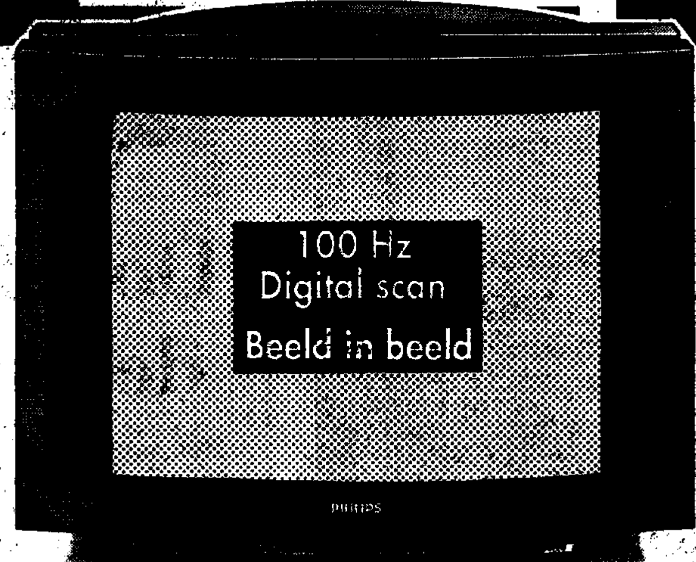

● *Sfeer en ambiance voeren de boventoon in het ondergrondse restaurant Castellum in Heerlen.* Foto: FRANS RADE

Het kijken van de toekomst met Philip

BREEDBEELD



Philips Matchline 100 Hz breedbeeld HiFi-stereo kleurentelevisie 28 PW 960A/01
70 cm BlacklineS. Panoramic view. Easy teletekst, CTI voor optimale kleurscheiding en mozaïek scherm voor gelijktijdige weergave van 9 geprogrammeerde zenders. Afstandsbediening. **3995,-**



Philips Matchline 100 Hz HiFi-stereo kleurentelevisie 28 PT 910A/01
70 cm BlacklineS. 16:9 Omschakelbaar. Easy teletekst, CTI en mozaïek scherm voor het gelijktijdig weergeven van 9 geprogrammeerde zenders. Afstandsbediening. **3299,-**

Breedbeeld: 2 weken op proef*

Als u bij ons een 63/70 cm Matchline kleurentelevisie van Philips koopt, dan biedt Dom van den Bergh u nu een fantastische mogelijkheid. Gedurende 2 weken kunt u thuis genieten van breedbeeld TV, de natuurlijke vorm van kijken. U beleeft een film alsof u er middenin zit; realistischer, pakkender, spannender! En dank zij een revolutionaire ontwikkeling, panoramic view, kunt u nu al bij 'gewone' uitzendingen genieten van een beeldvullend plaatje (dus zonder storende zwarte balken in beeld). Pas na 2 weken maakt u een bewuste en overtuigende keuze voor het kijken van vandaag o het kijken van de toekomst.

* Deze aanbieding geldt alleen als u bij ons een Philips Matchline kleurentelevisie koopt. U kunt da i.p.v. de door u gekochte TV een breedbeeld TV twee weken op proef krijgen. Daarna kunt u of uw besluit herzien en alsnog kiezen voor breedbeeld, u ontvangt de eerder gekozen TV thuis.

eerste keus, goed gekozen

DOM VAN DEN BERG

•Sittard, Voorstaat 25, telefoon 046 - 513145 •Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 713608 •Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 514818 •Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 212774.

Breedbeeld: het kijken van de toekomst, nu al super realis

Beslist noodzakelijk naast spinazie

Je eigen Kettler Hometrainer haal je nu bij Perry Sport.

Kettler Trainer Variant. Het multifunktionele trainingsapparaat voor kracht- en konditietraining o.a. roeien en bankdrukken. **699.-**

Kettler hometrainer Golf Electronic. Met digitaalaanduiding en bijzonder stille V-snaaraandrijving. **499.-**

Kettler hometrainer Manta Electronic. Met digitaalaanduiding. 10-traps instelbaar.

TOPSCORE Van ~~399.-~~ voor **299.-**

MADE IN GERMANY



Aanbieding is geldig zolang de voorraad strekt.

PERRY SPORT

Heerlen Winkelcentrum 't Loon, 045-717779

Bekendmaking!

FAILLISSEMENTSVERKOOP

De enige echte

Van Gils

Herenmode '92 - '93

Donderdag	21 oktober	10.00 - 21.00 uur
Vrijdag	22 oktober	10.00 - 18.00 uur
Zaterdag	23 oktober	10.00 - 17.00 uur

500 KOSTUUMS art.nr. 59031
25 verschillende modellen — Nu!
nieuwe maten — VAN GILS per stuk 299.-
nieuwe kleuren — 2 stuks 550.-
895.- 795.- 695.- — ROSSETTI per stuk 349.-
VINCENT BODONI 2 stuks 650.-

500 HERENJASSEN art.nr. 717953
nieuwe maten, nieuwe kleuren
prachtige kwaliteit,
o.a. kashmir
793.- 698.- 598.- NU SLECHTS **349.-**

1500 COLBERTS art.nr. 518967
Diverse modellen in de — Nu!
nieuwste — VAN GILS per stuk 199.-
kleuren — 2 stuks 350.-
489.- 389.-
ROSSETTI, VINCENT, BODONI — per stuk 249.-
per 2 stuks 450.-

750 PANTALONS art.nr. 604139
prachtige kwaliteit en in
de modernste
modekleuren
199.- 179.- NU SLECHTS **98.-**

ZIJDEN STROPDASSEN
VAN GILS NU! 39.-

Opheffingsuitverkoop tot 70% korting
Eénmalige verkoop van 500 facet geslepen spiegels. Barok, gotisch en moderne lijsten etc. Mallen 110 bij 80, 90 bij 140, 110 bij 140 etc.
Prijzen van **175.-** tot **375.-**

ONDERGOED

slips	7.50	boxershorts	10.00
sokken	5.00	T-shirts	15.00

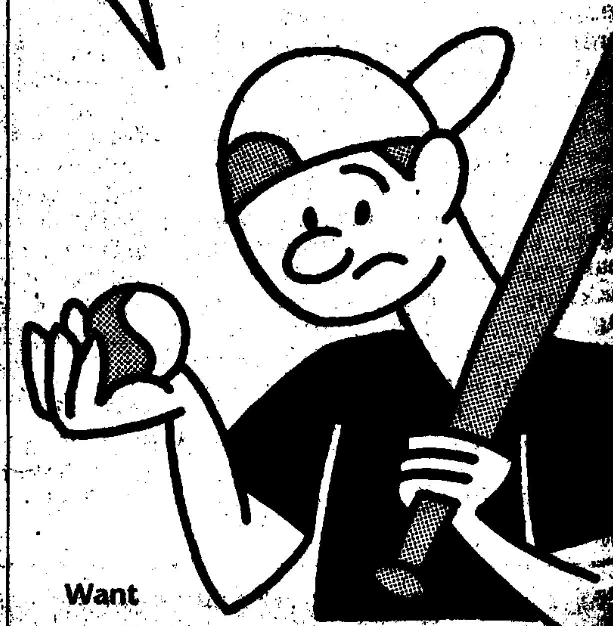
Topmerken leer nu drastisch in prijs verlaagd!

Faillissementsverkoop

Van Gils

Grijp uw kans — OP=OP

Motel Stein-Urmond
Mauritslaan 65
Urmond



Want raakt er weer een honkbal kwijt, dan raakt onze penning ter in paniek... Talloze clubs en vereni gen kunnen uw financiële steun goed gebruiken. Ze bellen bij u aan met lote de Grote Clubactie. Een lot kost vijf gul Daarmee maakt u kans op de hoofdpr 100.000 gulden belastingvrij of één van vele andere prachtige prijzen. En dan k Japie weer home-runs slaan.

Limburgs Dagblad
DE KRANT VAN LIMBURG

WEEKBLAD DE TROMPET

GROTE CLUBAC

Hoe komt een detaillist aan sponsors voor zijn reclame-campagne!

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

OOK DIE 50 FOLDERS VERSPREIDEN WE. NET ZO GOE ALS DIE 5 MILJOEN...

Bel Spiral als 't betrouwbaar verspreid worden!

Fabriekestraat 7, 5961 PK Horst, telefoon 04709-84222, Postbus 6094, fax 04709-8433

SPIRAL

Deze mag u beslist niet laten liggen!

Bordeaux is Frankrijks grootste gebied voor kwaliteitswijn. Van de droge Entre-deux-Mers tot de weelderige zoete Sauternes. Van nobele, langzaam rijpende Grands Crus tot snel drinkbare, jeugdige rode wijn. Tot die laatste categorie behoort Château Tour Blanche. Château Tour Blanche is een eerlijke en vooral soepele wijn die nu uitstekend op dronk is. Natuurlijk mag u deze Bordeaux nog even wegleggen (±2 jaar), hij wordt dan alleen maar lekkerder. Deze aanbieding mag u echter niet laten liggen!

Chateau Tour Blanche AC Bordeaux Rouge 1992 — **7.95**



COCKBURN'S PORT	MUIER SCHIPPERBITTER LITER	MALIBU COCONUT	POLIGNAC ***COGNAC	HARTEVELT JONGE JENEVER	COEBERGH KERSEN-BRANDEWIJN	BOOMSMA GRAANJENEVER
14.95	21.95	21.95	28.95	18.95	16.95	21.95

BELL'S WHISKY 25.95 — MARTINI VERMOUTH 7.99

DE GULLE BOTTELIER 45

Heerlen: VAN WERSCH, Winkelcentrum Heksenberg 11, Tel. 215746; Kloosterkoolhof 84, Tel. 724481
Voerendaal: ERVO B.V., Heerlenweg 141 (hoek Grachtstraat), Tel. 045-751227
Beek: PAUL GELISSEN, Marktstraat 4, Tel. 046-371196
Amstenrade: ROUWMAAT, Hoofdstraat 31, Tel. 04492-1857

ALLES ONDER DE KURK

Prijzen zijn actieprijzen. Looptijd aanbiedingen van 21-10 t/m 3-11 1993.

Najaarsprijze

DAMESJAPONNEN en DEUX-PIECES
in de nieuwe herfsttinten, maten 38 t/m 54, vanaf — 159.

DAMESBLOUSES maten 38 t/m 52
in de nieuwe herfsttinten, vanaf — 59.

BIJPASSENDE ROKKEN maten 36 t/m 56
diverse modekleuren, vanaf — 49.

Grote collectie dames- en herenjacks jeanspantalons, hemden en truien

TEXTIEL CENTRALE SIMPELVELD
TCS

Bocholtzerweg 15, Simpel op het industrieterrein. Tel.: 045-442553.

OPENINGSTIJDEN:
ma. - vrij. 10.00 - 1
zat. 10.00 - 1
donderdag koopavond

Scheidende vice-voorzitter NOS Van den Heuvel hoopvol over bestel

'Supershows absoluut noodzakelijk voor tv'

DOOR JAAP TIMMERS

HILVERSUM – Hij promoveerde als theoloog, bekleedde hoge functies bij de Wereldraad van Kerken in Genève, was onder andere secretaris van de Hervormde Kerk en voltooide zijn carrière vanaf 1980 in de omroepwereld. In zijn tijd bij de Ikon, de Vara en als NOS-programmacommissaris is hij nauw betrokken geweest bij het dagelijkse programmamaken. De laatste jaren als vice-voorzitter van de NOS kwam hij op een 'verstandige' afstand te staan. Een man die de laatste maanden is opgevallen door zijn liefdesbetuiging aan de publieke omroep en zijn harde uithalen naar RTL.

Naarmate het moment van afscheid nemen nadert, worden zijn uitspraken milder. Toch blijft hij erbij dat informatie- en nieuwsvoorziening niet veilig is in de handen van degenen die eraan willen verdienen, zoals RTL. Donderdag neemt de omroepwereld afscheid van de 61-jarige dr. Albert van den Heuvel.

Als bruggenbouwer werd hij in 1980 naar de Vara geroepen. Hij was toen lid van de PvdA, maar nog niet van de omroepvereniging. Het socialistische bolwerk dreigde ten onder te gaan aan extreem doorgevoerde medezeggenschap. Voorzitter André Kloos kon het roer niet meer houden.
Hij werd bij de Vara ook daadwerkelijk gevraagd om als bruggenbouwer op te treden.
„Dat was mijn opdracht ja. En daarin ben ik geslaagd. Er waren nog wel wat andere dingen die met de Vara moesten gebeuren, namelijk de ommezwaai maken als lid van de rooie familie – de omroep die zichzelf verstond als spreekbuis van de socialistische beweging – naar de progressieve omroep die geschiedenis serieus zou nemen en die een onafhankelijker koers wilde varen dan mijn voorgangers dat deden. Dit scenario heb ik in kaart gebracht, maar de uitvoering heb ik niet meegemaakt. Marcel van Dam is daarmee uitermate krachtig aan het werk gegaan en is daarmee in feite ook alweer klaar in zes jaar tijd."


● *Albert van den Heuvel: „In mijn tijd hebben we gedaan wat de minister graag wilde: geld in de programma's stoppen."* Foto: GPD

Onder leiding van Van den Heuvel zijn er ook financiële problemen geweest bij de Vara. De kosten van Willem Ruis' Sterrenshow overschreden de begroting met vele miljoenen.

„In mijn tijd hebben we gedaan wat de minister zo graag van de omroep wilde, namelijk al het geld dat er was, en meer, in de programma's stoppen. Dat leidde tot een buitengewoon kritische financiële situatie. Overigens, dat gebeurde een jaar nadat ik al weg was."

In 1985 ontstonden problemen met de Sterrenshow.
„Ja, de programma's van Willem Ruis waren gewild door de verenigingsraad en ook door het bestuur als een antwoord op de problemen die we altijd al hadden gehad. We wilden door middel van populaire programma's het grote publiek ook blijven bereiken. We grossierden in kleine programma's, maar grote programma's waren ons probleem. Maar de Willem Ruis-shows kostten handen met geld en ik moet erbij zeggen dat we geen goed financieel systeem hadden. Er waren geen malversaties, maar de collega's hebben alles zo inhoudelijk bekeken dat ze niet op de afrekeningen hebben gelet, en ik ben geen financieel mens. Ik claim dan ook absoluut niet dat ik beter was dan mijn critici beweren. Ik had een accountant die mij niet waarschuwde. En als die dat niet doet, dan doe ik dus bij wijze van spreken niets. In tegenstelling tot Marcel van Dam, die daar heel goed in is."

„Ik ben niet zo'n vreselijk sturende bestuurder. De omroep bestaat in de eerste plaats uit programmamakers. Die hebben hun eigen hiërarchie, hun eindredacteuren en directeuren. Naar mijn smaak zijn dat degenen die daarover gaan. Natuurlijk zijn de bestuurders eindverantwoordelijk. Maar ik heb mij eerder aan het commissarissenmodel gespiegeld dan aan het directiemodel, dus het achteraf verantwoording afleggen en het klankbord voor de directies en het praten met de mensen die het echt moeten maken, maar vooral de beslissingsbevoegdheid daar laten liggen.
„Dat is niet alleen een manier om je medewerkers te stimuleren," aldus Van den Heuvel. „Maar er is ook het probleem in Hilversum dat we teveel hiërarchieën hebben, teveel mensen in de top en dat de echte nadruk behoort te liggen daar waar het grote talent aanwezig is, en dat is op de werkvloer, en die talenten hebben we ook.

„Dat meen ik ècht hoor. Het was daarom zo'n buitengewoon leuk werk, omdat die programmamakers, de mensen die freelance werkten als die in vaste dienst waren, zich kwalitatief kunnen meten met alles was ik in Europa ken. We hebben uitschieters, we hebben een fantastisch middenkader, ook heel goede kabelslepers. En dan vind ik dat bestuurders ervoor moeten zorgen dat die mensen zoveel mogelijk vrijheid hebben en dat de zaken niet uit de hand lopen. Maar ik zou bijvoorbeeld geen bedrijfsleider willen zijn zoals Van Dam dat doet. Dat is een andere manier van besturen, vind ik prachtig, maar zo zat ik niet in elkaar."

In interviews komt Van den Heuvel de laatste tijd naar voren als een van de weinigen die nog optimistisch durft te praten over het publieke omroepbestel. Ondersteunt hij de potentie van RTL?

„De potentie van RTL is dat het grote publiek monopoliseert. Maar RTL, noch 4 noch 5, bedreigt op enigerlei wijze het bestaan van de publieke omroep, want, kijk wat daar gebeurt met de echte aandacht voor de Nederlandse cultuur, kijk wat er gebeurt met de minderheden, met de informatieve programma's en de zwaardere commentaarprogramma's. Dat kan een commerciële omroep niet."

'Je moet in je leven soms een keuze maken'

Frank Boeijen lanceert cd 'Jazz in Barcelona'

DOOR ELS SMIT

NIJMEGEN – Z'n voorlaatste cd heette 'Wilde Bloemen'. Die maakte hij toen z'n vermaarde groep nog maar net was opgeheven. Ook alweer drie jaar geleden. Nu is er een nieuwe cd van Frank Boeijen alleen, zij het omringd door eminente musici. 'Jazz in Barcelona' heet het album. „Kun je je dat voorstellen: Jazz in Barcelona?" Maar ach, het aan de orde stellen van contrasten ('Denk niet wit, denk niet zwart, denk niet zwart-wit') was altijd al een van zijn handelsmerken.

'Een reis door verschillende stijlinvloeden', zo omschrijft hij de zestien nummers die op het nieuwe album staan. Dat slaat vooral op de muziek, waarvoor mensen borg staan, zoals de gitarist Loek Schrievers en Rens van der Zalm, die zo veel instrumenten bespeelt dat Frank hem 'een menselijke synthesizer' noemt. Verder figureren op de cd Robert Jan Stips en Henk Hofstede van The Nits en de jazzband The Houdini's. Een mooi gezelschap weer.

„Ja, ik ben blij dat ik nu even de tijd heb genomen. 'Wilde Bloemen' heb ik eigenlijk veel te snel nadat de groep uit elkaar was gemaakt."
Heeft het ontbinden van die groep hem aangegrepen.
„Ja, heel erg. Maar je moet in je leven soms keuzen maken. Dat heb ik altijd gedaan en het is niet altijd te voorkomen dat je daarmee andere mensen pijn doet. Maar als je nagaat: elf jaar lang hebben we ieder jaar een cd gemaakt. We waren afgeladen met optredens. Het werd in de loop der jaren zo'n machinerie. Het werd heel moeilijk, ook voor de anderen."

Keurslijf

„Op den duur kreeg ik het gevoel in een keurslijf te zitten. Ik had het idee dat ik als we zo door zouden gaan er geen mogelijkheid meer was om me verder te ontwikkelen. Totdat het moment aanbrak dat ik me realiseerde dat als ik zo verder zou gaan ik mezelf geweld zou aandoen. Er viel niets nieuws meer toe te voegen."

„Na 'Wilde Bloemen' heb ik besloten heel zorgvuldig te werk te gaan voor een nieuwe cd. Ik heb veel liedjes geschreven en daaruit heb ik uiteindelijk deze zestien geselecteerd. Het sleutelwoord blijft inderdaad: contrasten. Zeker ook in de muziek, want tegenwoordig kan alles, in die postmoderne tijdperk. Het leek me leuk: dingen die je niet verwacht. Het kon heel goed, omdat de contrasten ook al in de teksten zaten."


● *Frank Boeijen: „Denk niet wit, denk niet zwart: het is actueler dan ooit."* Foto: GPD

„Ik heb zelf het idee dat ik daadwerkelijk een richting heb ingeslagen die voorheen niet mogelijk was. Nu moet ik erbij zeggen dàt ook de tijd is veranderd. En dat zeg ik niet alleen omdat ik wat ouder ben geworden."

„Je wordt zo veel vaker dan vroeger geconfronteerd met de dood. Ook jonge mensen, hoor. Er is vrijwel niemand meer die in zijn omgeving niet iemand aan aids heeft verloren. Onafgebroken hoor je over de gruwelen in Joegoslavie. De wereld is definitief een ander tijdperk ingegaan. Als je de toestand vergelijkt met de jaren tachtig.... het machtsevenwicht bestaat niet meer. Die Muur is afgebroken, Mandela is vrij. Maar de wereld ziet er anno nu niet beter uit. Het is een rare bedoening."

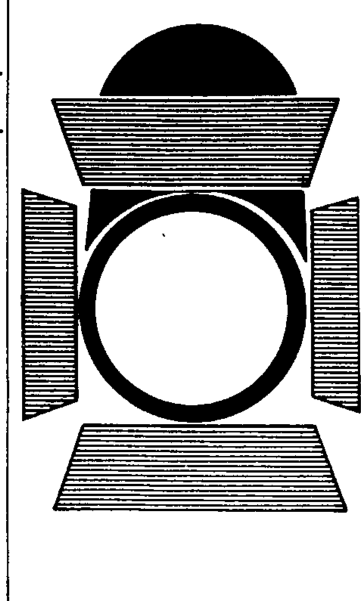
„Ik weet wel: het is maar hoe je naar het leven kijkt. Maar je kan je ogen niet meer sluiten voor de dingen die gebeuren. Je wordt trouwens wel gedwongen. In het nummer 'Paradijs' dat muzikaal veel contrasten heeft, zeg ik dat we ons wel eens mogen herinneren dat we eigenlijk uit het paradijs komen. Maar het nummer heb ik geschreven omdat er in de motorkap van m'n auto een hakenkruis was gekrast."

„Tien jaar geleden zong ik 'Denk niet wit, denk niet zwart'. Het is actueler dan ooit. En de Centrum Democraten hebben hier misschien nog niet zo heel veel aanhangers en gelukkig een minkukel aan het hoofd. Maar je moet er toch niet aan denken wat er gebeurt als er iemand met charisma opstaat als leider van die club, zoals je al hier en daar in het buitenland ziet."

„En dan moet je er nog maar helemaal niet aan denken wat er gebeurt als ook in Nederland een economische recessie inzet. Je kan je ogen niet sluiten voor dingen en ik schrijf over wat ik zie."
„Ik denk dat we van een aantal ideeen af moeten. Het nummer 'Schreeuw zonder geluid' heb ik een paar dagen na de vliegramp in De Bijlmer geschreven. Ik zag opeens tussen al die bloemen die de mensen voor de slachtoffers neerlegden een aantal bossen die waren verbrand. Ik vond dat zo typerend. En ik vond er ook iets in van mijn eigen gemoedstoestand op dat moment. Je realiseert je ineens dat je niet alles kunt regelen, dat een wat dan heette 'een maakbare samenleving' niet mogelijk is."

Grenzen

'Jazz in Barcelona' bevat ook een paar vrolijke nummers.
„Ja, dat mag ook wel eens worden benadrukt. Ik probeer de grenzen te ontdekken van wat in Nederlandstalige popmuziek mogelijk is. Daarbij horen ook vrolijker teksten of teksten over sex en erotiek en die zijn niet gemakkelijk op een goed emanier in het Nederlands te schrijven. Maar het gaat erom dat ik ook over andere dingen dan zwaarwichtige zaken schrijf. Op die zwarte kant wordt vaak de nadruk gelegd en ik ontken ook niet dat ik die in me heb. Maar ik ben heus niet altijd melancholiek.
„Ik kan ook best relativeren. Ik bedenk heus wel als ik terugkijk: Goh, heb ik me daar en daar indertijd nou zo druk om gemaakt."
Op dit moment maakt Frank zich druk over de theatertour die op 29 oktober in de Schouwburg van Cuijk van start gaat en doorloopt tot en met 5 februari, als in De Doelen in Rotterdam het slotconcert wordt gehouden.
„Het is veel werk, maar ik heb er alle vertrouwen in. Vooral omdat ik weet dat het merendeel van de nummers op de cd in een keer zijn opgenomen."



Moslims boos op De Leeuw


● *De moslims zijn boos op Paul dé Leeuw omdat hij in hun moskee met een gebedsketting speelde alsof het een stuk elastiek was.* Foto: KIPPA

Van onze rtv-redactie

DEN HAAG – Moslims hebben verontwaardigd gereageerd op het programma van Paul de Leeuw waarin de cabaretier als Bob de Rooy een bezoek bracht aan een moskee in Amersfoort. Het bestuur van de moskee is met name verbolgen over het fragment waarin 'Bob de Rooy' oneerbiedig met de gebedsketting speelt. De imam, die het filmpje vooraf heeft gezien, had gevraagd of deze passage kon worden geschrapt. De programmamakers hebben dit verzoek niet ingewilligd.

De moslims die tijdens de opname in de moskee zaten, waren niet van tevoren ingelicht over de komst van 'Bob de Rooy'. Toen ze de uitzending zaterdag op televisie zagen, hebben diverse moskeegangers klachten ingediend bij de imam. 'Er wordt gespot met ons geloof', 'Grappen maken terwijl wij bidden is ongepast' en 'Wij gaan toch ook geen Turkse liederen zingen in een Nederlandse kerk?', zo luiden de reacties van enkele verontwaardigde moslims.

Het bestuur van de moskee had van tevoren gevraagd of het fragment waarin 'Bob de Rooy' met de gebedsketting speelt alsof het een stuk elastiek is, kon worden weggelaten. De programmamakers zijn hier niet op ingegaan, maar hebben op verzoek van de imam wel diverse andere passages geschrapt. Penningmeester U. Aydin: „Om commotie te voorkomen, hadden we onze moskeegangers vooraf moeten inlichten. We hebben onze toestemming gegeven, nu kunnen we niets meer ondernemen."

Bij de Vara kwamen na afloop van de uitzending 40 telefoontjes binnen. „Dat zijn er iets meer dan normaal. Het waren zowel positieve als negatieve reacties. Sommigen vonden dat moslims werden gediscrimineerd, anderen waren van mening dat de uitzending afrekende met het vooroordeel dat een moskee een gesloten bolwerk is."

Veronica populair met 'All you need is love'

HILVERSUM – RTL5 heeft dankzij de voetbalwedstrijd Nederland-Engeland afgelopen week het marktaandeel zien stijgen naar 12 procent. Dat blijkt uit kijkcijfers van de afdeling kijk- en luisteronderzoek van de NOS.
Het weekgemiddelde van het commerciële station RTL4 daalde met 3 procent naar 26. RTL4 was afgelopen week slechts op drie avonden de meest bekeken zender. Het marktaandeel was het hoogst op maandagavond dankzij Goede Tijden, Slechte Tijden, Vrienden voor het leven en Wie ben ik.
De publieke omroep haalde een gezamenlijk marktaandeel van 47 procent. Naast het weekeinde behoort dankzij Veronica de dinsdagavond weer tot de publiekstrekkers van de publieke omroep. Door All you need is love, Nieuwe koeien en In de Vlaamsche pot haalde het tweede net die avond een marktaandeel van 27 procent.


● *Met 'All you need is love' scoort Robert ten Brink op dinsdagavond goed bij de publieke omroep.*

Sawtooth Mountain Boys naar Kerkrade

KERKRADE – The Sawtooth Mountain Boys uit de Amerikaanse staat Oregon verzorgen zondag vanaf 15.00 uur een countrymatinee in Zum Blauen Bock, Romeinenstraat 84 in Kerkrade-West. Deze band, die bijna dertig jaar bestaat, is in de States graag gezien op bluegrass festivals. Voor het optreden van de Sawtooth Mountain Boys kunnen telefonisch kaarten worden gereserveerd bij Country Promotion Limburg: 045-420313.

Nederland 1

Avro/NCRV/Ikon
07.00 Journaal.
07.07 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om:.
07.07 Vrouwtje Theelepel.
07.35 Breakfast club.
08.00 Journaal.
08.05 Boggle. (herh).
08.32 I love Lucy.
09.00 Journaal.
09.05 Via Ria. (herh).
09.57 Uitzending politieke partijen: CDA. (herh).
10.00 Total work out.
10.15 Dynasty.
11.00 World of survival.
11.25 His girl Friday.
13.00 (TT) Journaal.
13.07 Roerend goed. (herh).
13.57 Villa achterwerk.
16.00 (TT) Journaal.
16.11 (TT) Ja, natuurlijk. Natuurfilmserie. Vandaag: De milieuvervuiling in de Prince William Sound in Alaska.
16.41 Via Ria. Talkshow.
17.38 Boggle. Woordspel.
18.03 Alle dieren tellen mee. Dierenrubriek met Henk Lommerse.
18.15 Sesamstraat. Afl.: Foppen.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: 3D computer.
18.59 Ik hou van lawaai. Videofilm van de 15-jarige Brechje over de 15-jarige Bas die vanaf zijn geboorte blind is. Afl.2.
19.30 (TT) Het gezicht van Nederland. Serie portretten van Nederlandse dorpen en steden. Afl.: Deventer.
19.52 Uitz. politieke partijen: CDA.
20.00 (TT) Journaal.
20.27 Summer of white roses. Engels-Joegoslavische speelfilm uit 1989 van Rajko Grlic.
22.09 Dokument: Beroemd in het buitenland. Documentaireserie over Nederlandse schrijvers die succes hebben in het buitenland. Afl.5 : De Nederlandse literatuur in Rusland.
22.45 (TT) Anders bekeken. Documentaire over een gezin waarvan de man bekent transsexueel te zijn en zich laat opereren.
23.47-23.52 Journaal.

Nederland 2

EO/Veronica
13.00-13.07 Nieuws voor doven.
14.00 Studio sport. Honkbal world series. (Samenvatting 3e wedstrijd in finalereeks).
15.53 Nieuws voor doven.
16.00 De familie Robinson. (Swiss Family Robinson). Afl.46.
16.28 Ik ben Benjamin Ben.
17.01 Black Beauty. Engelse jeugdserie. Afl.: Het hondje.
17.29 Foreign affairs. Nederlands-Canadees-Argentijnse soapserie. Gwen regelt een afspraak met Jan. Audrey vertrouwt Gus toe dat ze verliefd is.
17.58 2 vandaag.
18.00 Journaal.
18.15 2 vandaag. Actualiteiten.
18.41 Studio Sportjournaal. Voorbeschouwing op de wedstrijd Ajax-Besiktas, aandacht voor de uitspraak van de Raad van State over de bouw van het nieuwe Ajax-stadion en voor de bekendmaking van het schema van de Tour de France 1994.
18.51 Het weer en de hoofdpunten uit het nieuws.
19.03 Fifty fifty. Serie gesprekken. Vandaag: Ruud Gullit. (herh).
19.20 Studio sport. Rechtstreeks verslag van de voetbalwedstrijd Ajax - Besiktas in het Europa Cup-toernooi voor bekerwinnaars. In de pauze: Socutera: Meer dan omscholen, filmpje van het Centrum Beroepsopleidingen Hoensbroek. Onder voorbehoud.
21.25 Fifty fifty. Serie gesprekken. Vandaag: Ruud Gullit. (herh).
21.40 Studio sport. Rechtstreeks verslag van de voetbalwedstrijd FC Porto - Feyenoord in het Europa Cup-toernooi voor landskampioenen en een samenvatting van Barcelona - Austria.
23.35 Uitz. politieke partijen: GPV.
23.43 Studio sport. Aandacht voor Europa Cup-wedstrijd Barcelona-Austria en een samenvatting van de derde wedstrijd in de finalereeks van de World Series ('best of seven').
00.20-00.25 Journaal.

Nederland 3

Vara/RVU/Vpro
08.53-09.00 Nieuws voor doven.
16.16 Impact: Een diplomatieke schijnvertoning. Documentaire over hoe westerse onderhandelaars in het Joegoslavië conflict bewust een oplossing hebben laten lopen. (herh).
17.04 Dieren centraal. Amer. serie over bijzondere dierentuinen. Afl.11.
17.30 Fievel. 13-delige Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Hoera!.
18.00 Journaal.
18.18 Comedy op 3: Maude. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Een opvoedkundig meningsverschil. Maude's kleinzoon en Arthurs kleindochter spelen doktertje achter de garage. Dit betekent oorlog. Maude en Arthur bediscussiëren fel of en welke straf de kleine jongen verdient.
18.49 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.15 Fields of fire. 4-delige Engels-Australische miniserie. Afl.3.
21.00 De smaak van Nederland. Afl.3 : Jazz & opera.
21.10 Taboes. Serie over de taboes die nog wel degelijk blijken te bestaan. Afl.1: Hoerenlopers.
21.32 Oost-Europa. Documentaire over economische experimenten in de Russische stad Nizhni Novgorod (Gorki).
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Terugblik op de wedstrijd Ajax-Besiktas en een samenvatting van Toronto Blue Jays-Philadelphia Phillies in de World Series honkbal.
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma. Deel drie van onze serie over de werkwijze van de politie. Verder een exclusief interview met de inpakkunstenaar Christo, die van plan is de Rijksdag in te pakken.
23.00 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 Trekking dagelijkse lotto.
23.21 Lolamoviola presenteert En route van Paul Ruven. Maandelijks programma waarin jonge cineasten experimenteren met vormen van low-budget drama. Afl.: En route.
00.06-00.11 Nieuws voor doven.

RTL 4

06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL Classique.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Eigen huis & tuin. (herh).
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. (herh).
09.00 Nieuws.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. (herh).
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. (herh).
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. (herh).
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. (herh).
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Ooggetuige. (herh).
13.50 Ursul de Geer. (herh).
14.40 General Hospital. Amerikaanse soapserie.
15.25 Santa Barbara. Amerikaanse soap.
16.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL Club.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogramma.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer. Door John Bernard.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Rescue 911. Amerikaanse gedramatiseerde documentaireserie.
21.25 Nurses. Amerikaanse comedyserie.
21.50 Elke Nederlander wordt geacht de wet te kennen.
22.50 Hotel. Amerikaanse serie.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. (herh).
00.45 As the world turns. (herh).
01.30 General Hospital. (herh).
02.15 De thuiswinkel.
02.45 Nachtprogramma.

RTL 5

17.00 Felix the cat. Tekenfilmserie.
17.05 Tropical heat. Amerikaanse detectiveserie.
18.00 RTL Zes uur nieuws.
18.15 Family ties. Amerikaanse comedyserie.
18.40 Miami Vice. Amerikaanse politieserie.
19.30 Paradise Beach. Australische serie.
20.00 Crime international. Amerikaanse documentaireserie waarin misdaad centraal staat.
20.30 Death wish I. Amerikaanse politiefilm uit 1974 van Michael Winner. Met: Charles Bronson, Hope Lange, Vincent Gardenia, Steven Keats, William Redfield e.a.
22.30 I.S.C.H.A. Talkshow. Gasten zijn: zangeres Willeke Alberti, commissaris van de Koningin in Z.-Holland Schelto Patijn en schrijver J. Bernlef.
23.30 MASH. Amerikaanse comedyserie. (herh).
00.00 De draagmoeder. Braziliaanse telenova. (herh.).
00.30-01.00 Hei elei, kuck elei aktuell.

● *Charles Bronson uit de Amerikaanse politiefilm 'Death wish I'. (RTL5 - 20.30 uur).*

België/RTBF 1

15.00 Vacaturebank. 15.15 The great land of small. Canadese avonturenfilm uit 1987. 16.50 Luna park. Cultureel magazine. 17.20 Parker Lewis. Amer. jeugdserie. Afl.: Drole de couple. 17.45 Monsieur Belvedere. Serie. Afl.: Pour l'amour. 18.15 L'empire des medias. Spelprogr. 18.50 Servi chaud. Gev. magazine. 19.20 Joker- en lottotrekking. 19.30 Nieuws. 20.10 Strip-tease. Magazine. Aansl.: Lotto- en jokeruitslagen. 21.15 Loulou. Franse speelfilm uit 1979. 23.15 Grand ecran. Filmmagazine. Vandaag o.a. een special rond de Britse film. 23.20 Weerbericht en laatste nieuws. 23.35-23.40 24 H sur les marchés. International beursnieuws.

België/Tele 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. 20.00 Challenge. Sportmagazine. 22.00-22.35 Nieuws, weerbericht en beursberichten.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 12.30 Nieuwsflits. 12.35 Zeus. Il mito di Medea. 13.00 Prove e provini a Scommettiamo che...? 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 Tre minuti di... 14.00 Voetbal. 15.45 Tigre in agguato. Speelfilm. 17.15 Hanna e Barbera cartoon. 17.35 Spaziolibero. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. 18.15 Cose dell'altro mondo. 18.40 Nancy, Sonny & Co. Serie. 19.10 I Fanelli Boys. Serie. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.25 Voetbal. 22.25 Nieuws. 22.35 Voetbal. 00.15 Laatste nieuws en weerbericht. 00.45 Oggi al parlamento. 00.55 Mezzanotte e dintorni. 01.20 Jonas che avrà 20 anni nel 2000. Speelfilm.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 La chance aux chansons. 12.35 Weerbericht. 12.40 Zwitsers nieuws. 13.05 Peau de banane. (herh.). 13.30 Reves d'Afrique. (herh.). 14.35 Le jardin des bêtes. (herh.). 15.30 Scully rencontre. Interview. 16.00 Nieuws. 16.10 Visions 5. 16.25 Comment ca va? 16.50 Culinair magazine. 17.05 Une peche d'enfer. 17.40 Archéologie. Vandaag: Masada, mythe of werkelijkheid? 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.55 Afrikaans persoverzicht. 19.00 Des chiffres et des lettres. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Temps présent. 21.00 Nieuws en intern. weerbericht. 21.40 Mademoiselle. Toneelstuk van J. Deval. 23.35 Faut pas rever. Magazine. 00.30 Nieuws. 00.55 Literair magazine. 02.05 La chance aux chansons. (herh.). 02.40 Au nom de la roi. (herh.). 03.35 Milieumagazine. (herh.). 04.05 Magellan. (herh.). 04.20 Magazine economique. 04.35 Magazine Européen. (herh.). 05.05 Université de nuit. (herh.).

BBC 1

06.00 Business breakfast. 07.00 BBC Breakfast news. 09.05 Kilroy. 09.45 Newshound. 10.00 nws. 10.05 Playdays. 10.30 Gev. ochtendmagazine. Met om 11.00 en 12.00 nws. 12.15 Pebble Mill. 12.55 Reg. nws. 13.00 nws. 13.30 Neighbours. 13.50 Going for gold. 14.15 Hawaii Five-O. Amer. misdaadserie. 15.05 Pot black. Snooker competitie. Vandaag de finale. 15.45 Spider. 15.50 Pingu. 15.55 Harum Scorum. 16.05 Bananaman. 16.10 Pirates of the dark water. 16.35 Kunst- en knutselmagazine. 17.00 Newsround. 17.10 Grange Hill. (herh). 17.35 Neighbours. (Herh). 18.00 nws. 18.30 Reg.

nws. 19.00 Any which way you... Amer. speelfilm uit 1980. 20.45 ... of view. 21.00 nws. 21.30 Thatcher: Downing Street years. Documentaireserie. 22.30 The mission. Engelse speelfilm uit 1986. 02.15-03.45 ... Select. 04.00-04.45 BBC Select.

BBC 2

08.00 Breakfast news. 08.15 Wester. Parlementair nws. 09.00 A ... the life of. 09.05 Schooltv. Around Scotland: Clearances. Schooltv. 13.20 Brum. (herh). Joshua Jones. (herh). 13.40 Sch... 14.00 nws. Aansl.: Schooltv. Class of '81: Johnny got his gun. CountryFile. 15.00 nws. Aansl.: ...minster live. 15.50 nws. 16.00 ... a nasty accident. Engelse speelfilm 1962. 17.30 Food and drink. 18.00 Trek, sf-serie. 18.50 Def II: Rough de to the Americas. Afl.: San Fran... and Seattle. 19.30 Open space... How safe is the ferryman? 20.00 ... mark. 20.50 Celebrity mantel... 21.00 Seinfeld. Amer. comedy... 21.25 Screenplay: Not even God ... se enough. Tv-spel. 22.30 Newsn... 23.15 The late show. Vandaag: ... chat, de concurrentie in de Ameri... se talkshow-wereld. 00.00-01.00 ... from Borges: The intruder. Tv... 02.00-03.40 Night school.

Eurosport

08.30 Aerobics. 99.00 Golf. 12.00 ... ropees voetbal. 13.00 Amer. foot... (herh.). 14.00 Eurotennis. Maga... 16.00 Judo. WK. Hoogtepunten. 1... Pro-Polo cup 1993. 17.30 Atletiek ... voor militairen. 18.00 Marathon ... Lyon. 18.30 Atletiek. Duathlon. ... Eurosportnews. 20.00 Olymp. ma... ne. 20.30 Avontuur. Magazine. 2... Autosport. Farao Rally. 22.00 Auto... motorsportnieuws. 23.00 Voetbal. ...ropese bekerwedstrijden. 01.00-0... Eurosportnews.

Super Channel

05.30 Experience the power. 06.0... per shop. 06.30 Eur. business ... 06.45 Business insiders. 07.15 ... ness tonight. 07.45 Eur. business ... day. 08.00 ITN World news. ... Agenda. Nieuwsmagazine. 09.0... per shop. 12.00 Eur. journal. ... Business insiders. 13.00 Ag... 13.30 Eco record. 14.00 Videog... tor. 16.30 On the air. Live show... 18.30 Rights and wrongs. 19.0... chard Diamond. Amer. misdaad... 19.30 Cultured club. 20.00 PGA ... 21.00 Agenda.. 21.30 Financial T... Report. 22.00 ITN World news. ... Eur. business today. 22.48 US M... wrap. 23.00 Eur. magazines. ... Magazine over mensenrechten. ... Videogenerator. 02.00 China new... her Engels, 3.00 Econ. nieuws ... Engels en vanaf 3.30 Herhaling ... het Mandarijn en Canto... 05.00-05.30 Videogenerator.

CNN

06.30 Moneyline. 07.00 World wid... date. 07.30 World report. 08.45 ... newsroom. 10.30 World report. ... day. 13.30 Business Asia. 14.00 ... King. 16.30 CNN & Co.. 17.00 W... Hour. 19.00 World business ... 20.00 International hour. 21.45 ... sport. 22.00 World business ... 22.30 Showbiz today. 23.00 The W... today. 00.00 Moneyline. 00.30 Cr... re. 01.00 Prime news. 02.00 ... King. 04.30 Showbiz today.

MTV

07.00 Awake on the wild side. ... Marijne van der Vlugt. 13.00 Gre... hits. 14.00 Simone. 16.30 The ... 16.45 At the movies. 17.00 ... 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. ... The soul of MTV. 18.30 Music ... stop. 20.00 The real world II. ... Most wanted. 22.00 Greatest ... 23.00 The report. 23.15 At the m... 23.30 News at night. 23.45 The ... 00.00 Live with PJ Harvey. 00.30 ... modern. 02.00 Marijne van der V... 03.00-07.00 Night videos.

Duitsland 1

05.55 Käpt'n Blaubär.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 Dallas. Afl.: Die liebe Familie.
09.45 •• Tele-Gym. Ochtendgym.
10.00 Tagesschau.
10.03 Gott und die Welt: Mythos wiedergeburt. Reportage. (herh).
10.35 ZDF-Info Arbeit und Beruf.
11.00 Tagesschau.
11.03 ■ Etoile sans lumière. Franse speelfilm. Met: Edith Piaf e.a.
12.30 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 •• Sesamstrasse.
14.30 Babar. Kinderprogramma.
15.00 Tagesschau.
15.03 Ping Pong. Spelprogramma.
15.30 Talk täglich. Talkshow.
16.00 Tagesschau.
16.03 Nix wie raus - reisezeit-Spezial. Vandaag: Bourgogne en de Jura.
16.30 König der Katakomben. 12-delige serie. Afl.1.
17.00 Tagesschau.
17.05 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Psst. Spelprogramma.
17.40 Regionale informatie.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 en 18.00 Im Schatten der Gipfel, serie. Afl.: Hintenrum.
18.50 Tagesschau-Telegramm.
18.55 Wildbach, serie. Afl.: Gefangen im Fels.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Der Drahtzieher. Portret van Wolfgang Schäuble, voorzitter van de CDU/CSU-fractie in de Bondsdag.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 (TT)Picture perfect. Frans-Canadese speelfilm uit 1991.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachschlag. Satirisch program.
23.05 Das Nacht-Studio: Das Andechser Gefühl. Duitse speelfilm uit 1974 van Herbert Achternbusch.
00.10 ■ Sekunden der Angst (Jeopardy) Amer. speelfilm uit 1952.
01.15 Tagesschau.
01.20-01.25 Z.E.N. Afl.: Kunst in ostdeutschen Museen.

Duitsland 2

05.55 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Grün und bunt. Tuiniertips. Afl.: Bevor der Frost kommt.
14.00 Tips und Trends. Modetips.
14.30 Der Bastian. 13-delige Duitse serie. Afl.: Ein hoffnungsloser Spinner.
15.00 Heute.
15.45 WISO-Tip.
15.00 Heute.
15.03 Kinderstudio. Kinderprogramma. Met om: 15.03 Mumins. Tekenfilmserie. Afl.: Mumins wunderbares Geburtstagsgeschenk. Bron:Naar de kinderboeken van Tove Jansson.
15.30 Achterbahn. Kinderserie. Afl.: Unter Verdacht. (herh).
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.06 Heute-Schlagzeilen.
16.07 Alf. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Ein Seelenkundler für den Hausgebrauch.
16.35 Alf. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Im Baumwollrausch.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 •• Länderjournal. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
17.50 Der Landarzt. Serie. Afl.: Auf Herz und Niere.
18.45 •• Lotto am Mittwoch - Ziehung A und B. Aansl. Guten Abend.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 (TT) Diese Drombuschs. Serie. Met: Witta Pohl, Günter Strack, Mick Werup e.a. Afl.: Verlorene Zärtlichkeit.
21.00 Abenteuer Forschung. Populair-wetenschappelijk magazine. Vandaag: 1. Wunder aus dem Mikrokosmos; 2. Quantenphysik und Mystik; 3. Homöopathie - Heilen mit Nichts.
21.45 Heute-journal.
22.15 Kennzeichen D. Duits magazine.
23.00 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Das Mädchen in Jeans.
00.00 Zeugen des Jahrhunderts. Serie gesprekken met mensen uit Oost-Duitsland en Oost-Europa. Vandaag: Valentin Falin in gesprek met Theo Sommer.
01.00 Heute.
01.05-02.45 ■ Das Mädchen mit dem leichten Gepäck (La ragazza con la valigia). Italiaanse speelfilm uit 1960.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus Engels. 09.00 ARD-Morgenmagazin. 09.55 Aktuelles aus dem Videotext. 10.00 Schooltv. 12.00 Das Recht zu lieben. Afl.117. 12.30 1000 Hertz. (herh). 13.15 Reporter. Afl.: Gefährliches Erbe. 13.45 Rückblende: Europa im Cafe. Afl.: Kaffeehausgeschichten aus Berlin und Wien. (herh). 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Zwischen den Schlagzeilen. 14.45 Tiere im Verborgenen. Afl.3: Leben am Rande. 15.00 FensterPlatz. 16.00 Alfred Nehen DuMont. Portret. 16.30 Cursus Engels. 17.00 Jim Knopf und die Wilde 13. 17.30 Es war einmal .. der Mensch. Aansl.: Mein kleines Märchen. 18.00 West 3 aktuell. 18.05 KuK - Klön und Klaaf. 18.30 Tele-Praxis. Thema: De nieuwe pil?. 18.45 Regionaal magazine met o.a. sport. 19.20 Fensterprogr. der Landesstudios. 19.40 West 3 aktuell. 19.45 Wiedersehen. 21.00 West 3 aktuell. 21.15 In Sachen Natur. Milieumagazine. Vandaag over bedreigde kreeften voor de kust van Helgoland, de opkomst van eucalyptus als produktiehout en de bescherming van de zeearend. 22.00 Die besten Jahre. Afl.9 : Getrennte Betten. 22.45 Pas in doi. Roemeense speelfilm uit 1985. 00.25 Nachrichten.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus Engels. 09.00 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Schooltv. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 A-Z Life-show. 15.45 Hit Clip. 16.15 Mark(t) und Pfennig. 17.00 Cursus Engels. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Zoo-Olympics. (herh). 18.00 Twist total. 18.23 Philipp. (herh). 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Geschichten aus unserem Land. 19.05 Hallo, wie geht's? Thema: Botbreuken. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Länder - Menschen - Abenteuer. 21.00 Nachrichten. 21.15 Na und?! Vandaag: Geld. 22.15 Rumpole von Old Bailey. Afl.1. 23.05 ■ De l'Amour. Franse speelfilm uit 1984. 00.30 Schlussnachrichten. 00.45 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. 07.00 Ontbijttv. 09.00 Ironside. (herh.). 10.00 Reich und Schön. 10.30 227, comedyserie. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. Middagmagazine. 12.30 The guiding light, serie. 13.20 Santa Barbara, soapserie. 14.10 Days of our lives, soapserie. 15.00 Ilona Christen. Vandaag: Kindermädchen - gesucht, begehrt und ausgenutzt. 16.00 Hans Meiser. Vandaag: Witz komm raus! 17.00 Who's the boss?. (herh.). 17.30 Married... with children. (herh.). 18.00 No one but you/Tu o nadie. (herh.). 18.45 Nieuws, sport en weerberichten. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.00 Voetbal (EXTRA): Lewski Sofia-Werder Bremen (Europacup) (19.50 RTL aktuell). 21.00 Ninja shadow. Amer. misdaadfilm uit 1993. 22.50 Dirk Bach. 23.15 Gottschalk. Aansl.: RTL aktuell. 00.00 Northern Exposure. Afl.: Das Paris des Nordens. 01.00 Married... with children. 01.35 Who's the boss? 02.10 Ilona Christen. (herh.). 03.10 Hans Meiser. 04.05 Explosiv - Das Magazin. 04.30 Ironside. 05.30 The bold and the beautiful.

SAT 1

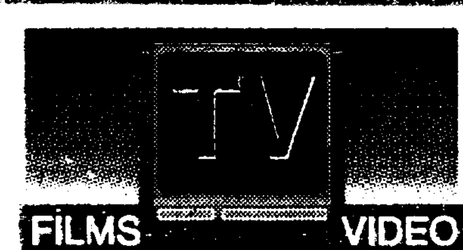
05.15 The young and the restless. (herh.). 06.00 Ontbijttv met früh ran, sport. 09.10 Neighbours. (herh.). 09.35 Trapper John, M.D. (herh.). 10.25 Bonanza. (herh.). 11.15 Riskier' was! Quiz. 11.45 Glücksrad. 12.25 The young and the restless. 13.15 Trapper John, M.D. Afl.: Der Tod lässt auf sich warten. 14.10 Neighbours. Afl.: Alles nur Fassade. 14.40 Bonanza. Afl.: überfall in Alkali. 15.40 Star Trek. Afl.: Die Wolkenstadt. 16.45 Riskier' was! 17.20 Geh aufs Ganze! 18.00 Reg. progr.'s. 18.30 5 mal 5. 18.58 Wetternews. 19.00 Newsmagazin. 19.18 Sportmagazine. 19.30 Glücksrad. 20.15 Taps. Amer. actiefilm uit 1981. 22.40 Firepower. Engelse actiefilm uit 1979. Aansl.: TopNEWS. 00.40 The professionals. Afl.: Ein Sportsmann stirbt. 01.40 Star Trek. Amer. sf-serie. (herh.). 02.35 progr.-overzicht. 02.40-05.15 Teletekst.

België/TV 1

16.30 Samson. Samson en Gert beleven dolle avonturen met tekenfilms.
17.30 Postbus X. Jeugdserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.293.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren. (Neighbours) Australische serie. Afl.1220.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport. Aansl. Joker- en lotto-trekking.
20.05 'Allo 'allo. 70-delige Engelse comedyserie. Afl.60.
20.35 De bergdokter. 15-delige Duitse serie. Afl.2.
21.25 Father Dowling. Amer. misdaadserie. Afl.8: Pretty baby mistery.
22.10 Op de koop toe. Consumentenmagazine. Vandaag: Test van foodprocessors, fitnessrage en autocrashtest. Presentatie: Emiel Goelen en Rita Van Neygen. Aansl.: Paardenkoersen.
22.45 Vandaag en sport.
23.15 Boulevard: Kroniek van een aangekondigd failliet. Documentaire over de staatsschuld van België in het kader van de toetreding tot de Europese Monetaire Unie in 1996.
23.45-23.50 Coda. Marcel Coole leest voor uit zijn verzamelde gedichten. Vandaag: Onafwendbaar.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Personal upgrade. 6-delige serie over computers. Afl.2 Het operating system.
19.30 Het capitool. (Capitol) Afl.640. Kelly's proces nadert. Thomas vermoedt dat Scotty en Kelly familie zijn. Hal krijgt een hartaanval.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Sportavond. Vandaag met Eur. voetbal zoals Sparta Praag-Anderlecht (landskamp.); Arsenal-Standard (bekerwinnaars) en KV Mechelen-MTK Boedapest, Austria Salzburg-FC Antwerp (Uefa).
21.30-22.00 Journaal en Sport.



Duitsland 1 en 2
11.03 uur - Étoile sans Lumiere - (1946-F) Muzikaal salon-drama van Marcel Blistine met Edith Piaf en Yves Montand.
Simpel dienstmeisje redt ster door haar van een stem te voorzien als de geluidsfilm zijn intrede doet.

Nederland 1
11.25 uur - His Girl Friday - (1940-USA). Onderhoudende misdaad-komedie met Cary Grant en Rosalind Russel. Eindredacteur en zijn ex-vrouw raken verstrikt in een moord-verhaal.
Regie: Howard Hawks.

Nederland 1
20.27 uur - That Summer of White Roses - (1989-GB/YU/AUS). Psychologisch oorlogsdrama van Rajko Grlic met Tom Conti en Susan George. Weinig heldhaftige badmeester moet tijdens WOII trouwen met een voor de nazi's gevluchte weduwe.

RTL5
20.30 uur - Death Wish - (1974-USA). De zachtaardige



● *Barbara Stanwyck en Barry Sullivan in de spannende Amerikaanse dramafilm 'Jeopardy'. (Duitsland 1 - 00.10).*

Charles Bronson verandert in een wraakmachine als zijn vrouw en dochter verkracht worden. Griezelig, maar onweerstaanbaar. Regie: Michael Winner.

Duitsland 1
21.00 uur - Picture Perfect - (1991-CDN/F). Onderhoudende, maar voorspelbare spionagefilm van Jean-Claude Missiaen. Fotograaf Mark Hamill legt in Parijs per ongeluk een schietpartij vast met fotomodel Catherine Wilkening.

BBC 1
22.30 uur - The Mission - (1986-GB). Historische avonturenfilm waarin Robert DeNiro een slavenhandelaar speelt, en Jeremy Irons de Jezuïeten aanvoert die de slavenhandel aan banden willen leggen.
Regie: Roland Joffé.

Duitsland West 3
22.45 uur - Pas In Doi - (1985-R). Tragikomedie van Dan Pita die in Berlijn een prijs kreeg. Twee vrienden op liefdespad: de brave staalarbeider Pitre Nicolae en de ondeugende sportminnaar Claudiu Bleont.

Duitsland 1
23.05 uur - Das Andechser Gefühl - (1974-D). Zwarte humor van Herbert Achternbusch die staat voor de regie, het scenario en de hoofdrol van deze film over een onderwijzer die zich doodgedronken had als zijn vrouw hem niet had vermoord.

Duitsland 1
00.10 uur - Jeopardy - (1953-USA). Barbara Stanwyck is op vakantie in Mexico en probeert haar echtgenoot van de ondergang te redden, tot ze zelf gekidnapt wordt. Spannend, maar oppervlakkig drama van John Sturges.

Duitsland 2
01.05 uur - La Ragazza con la Valigia - (1961-I/F). Psychologisch drama van Valerio Zurlini met Claudia Cardinale en Jacques Perrin. Nachtclubdanseres krijgt een verhouding met een jongen, tot een priester tussenbeide komt.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio I woensdageditie. 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 AVRO Radiojournaal. 17.05 NCRV's Hier en nu. Elk heel uur en om 18.30 en 8.30 Nieuws. 18.07 NCRV's Hier en nu. Vervolg. 19.04 NCRV's Hier en nu/Praatradio. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04.Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Mag ik even? 3.02 Van Nederlandse bodem. 4.02 EO's country-uur. 5.02-7.00 Wakker op weg. 6.30 Nieuws.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Het is maar een spelletje. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: Samen zingen in... 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Gospelpodium. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 16.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00

Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert, met om 11.00 Het Amsterdamse Bachsolisten: 12.30 Il Concerto Palatino. 13.04 Stemmen. 14.00 Het middagconcert. Holland Festival Oude Muziek 1993. Ensemble Rebel. 15.30 De sonatinen van de Scarlatti. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Jacco's keus. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Kleine zaal. 19.00 Opera magazine. 20.02 Avondconcert: Koninklijk Concertgebouw Ork. met bariton. 20.30 Nieuws. 22.30 Thema. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Nocturne.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren. 12.15 13.10 Glas in lood. 14.02 Montagne. RVU: 16.02 De Schatkamer. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 CD. Om 18.00 Nieuws. KRO/RKK: 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten uit Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Effectief besturen. 21.30 P.C. Privé. 22.00 Kwaliteitsmanagement. 22.30 Reklame en promotie. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Radio-NieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten met Ria van Grinsven. 12.00 Limburg actueel met nieuws en achtergronden. 13.00 Radio-NieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale Zaken. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Liefde, tienerprogramma. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en achtergronden.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest drie platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Vloekende Huis. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziek- en cabaretfragmenten (ca. 13.45 In het spionnetje, cursiefje met Louis Verbeeck). 14.00 Villa Musica zomeredities, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel

Glückstreffer (6.15 Wort in Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoek...en; 7.15 agenda; 7.30 regio...nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.0... de regio). 9.10 Gut Aufgelegt... und Themen am Vormittag ... Musik a la carte (12.30 Fr... Tag). 12.15 Presseschau. 1... Musikbox. 16.05 Popcorn. ... Nieuws uit de regio. 18.0... Aktuell: Aktuelles vom Tag... Klassik. 20.00-20.05 Nachrich...

Happy RTL Radio
7.00-18.00 Elk heel uur nws. 7.00 De start met Bart, Bart Leeuwen. 9.00 RTL Nieu... Ron Bleschop. 17.03 Vrijhei... heid, Jan van de Putte. 19.00... Meerrr (met elke week een ... groep of thema). 21.00 ... o'clock rock. 22.00 RTL Mag... 1.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk ... uur, vanaf 10.00 elke twee ... 4.05 Radiowecker. (8.05 Zum Tage; ... Andacht). 9.05 Musik... melodie (8.05 Zum Tage; ... (10.05 tot 11.00 verzoek... 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut ... lgt (13.00 Mittmensche... Stichwort Wirtschaft). 15.0... Konzert. 16.05 Heimat... 17.00 Der Tag um fünf. 17.0... sik-Express (19.00 Auf ... ein Wort). 19.30 Ohrenbär. 20.05 ... Broadway und Kudamm... Musik zum träumen. 22.30... ARD Nachtexpress (elk ... nieuws).

imburgs agblad egionaal

oensdag 20 oktober 1993 — Pagina 13

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Vervuiling drinkwater breidt zich verder uit

Van onze verslaggever

AKEN – Ook het drinkwater in de Duitse Kreis Düren en een groot gedeelte van de Eifel is vervuild. Dezelfde bacteriën die het water in de regio's Aken, Heinsberg en een aantal gemeenten in het Nederlandse grensgebied vervuilen, zijn ook gevonden in het plaatsje Nideggen-Schmidt. Dat blijkt uit onderzoek van de waterleidingmaatschappij in Perlenbach.

Wateringenieur Ralf Otterpohl van Greenpeace is niet verrast. „De conventionele landbouw heeft ons water simpelweg verpest met kunstmest en pesticiden. Met dit soort verschijnselen zal blijvend rekening gehouden moeten worden. De enige oplossing is de overstap naar een volledig ecologische landbouw."

Het filteren van water verslindt jaarlijks miljarden guldens. Alleen al voor de verwijdering van nitraten zou ieder huishouden per jaar circa tweeduizend. Dat zou volgens Otterpohl echter niet nodig zijn als de akkers niet verpest zouden worden door kunstmest en pesticiden. „Dat betekent dat er een omslag in het denken nodig is bij de EG. De huidige wetten zijn absoluut waterONvriendelijk," aldus de Greenpeace-medewerker.

Otterpohl wil dat de kosten van drinkwaterzuivering in het vervolg door de vervuilers worden bepaald en niet meer, zoals nu, door de gebruikers. „Dan bedenken de boeren zich wel even, voordat ze de grond met gif verpesten."

Veel hoop op verbetering heeft Otterpohl echter niet. De EG heeft plannen om de toegestane waarden van pesticiden te verhogen.

De komende dagen blijft in de door de vervuiling getroffen gebieden het advies van kracht om drinkwater voor gebruik te koken. Ook in delen van Oostelijk Zuid-Limburg blijft het kookadvies van kracht, waarschijnlijk tot donderdag.

Oud-commissaris Nicoll bekeurde wegpiraat

Van onze verslaggeefster

SITTARD – Verkeersschout J. Bardoul vond geen term meer toepasselijk voor het rijgedrag van een Maastrichtenaar dan 'verkeersvlegel'. De man verscheen gisterochtend, vergezeld door een advocaat, voor het Sittardse kantongerecht.

In zijn Alfa 33 scheurde de verdachte in januari 1991 de Kruisberg bij Maastricht af. Een trage automobilist, die tot ergenis van de Maastrichtenaar links bleef rijden, werd eerst opgeduwd en toen dat niet hielp vervolgens rechts ingehaald met een vaartje van ongeveer 170 kilometer per uur.

Kort daarna werd de Alfarijder door dezelfde trage automobilist ingehaald, aangehouden en op de bon geslingerd. De man bleek de pech te hebben dat het slachtoffer van zijn rijgedrag niemand minder was dan de toenmalige Sittardse politiecommissaris Nicoll.

De raadsman van de Maastrichtenaar stelde gisteren alles in het werk om juist dat gegeven in het voordeel van zijn cliënt te laten werken. Volgens de advocaat ontbrak het de Sittardse politie-commissaris aan opsporingsbevoegdheid omdat hij zich in Maastricht en niet op Sittards terrein bevond. Ook vond de raadsman dat Nicoll zich had moeten onthouden van opsporing omdat daartoe 'geen noodzaak' was.

Hij kon zich niet voorstellen dat politiefunctionarissen zich in hun vrije tijd zomaar 'kris kras' door Nederland met verkeersdelicten bezighielden en was van mening dat Nicoll de Maastrichtse politie had moeten oproepen. Tevens was de raadsman van mening dat kantonrechter J. Becker niet bevoegd was over deze zaak te oordelen omdat het delict buiten de regio Sittard plaatsvond.

Verkeersschout Bardoul hechtte weinig waarde aan het pleidooi van de advocaat van de Maastrichtenaar. Hij stelde dat het hoogst ongebruikelijk is dat een hoge politie-functionaris verbaliserend optreedt. Als een automobilist toch op een proces verbaal wordt getracteerd, moet hij daar volgens Bardoul de nodige moeite voor doen.

Hij eiste dan ook een geldboete van 900 gulden voor te hard rijden en 250 gulden boete en drie maanden voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor rechts inhalen.

Kantonrechter Becker, die zich wel bevoegd achtte over dit delict te oordelen, verlaagde de eerste boete tot 600 gulden en liet bij de tweede boete van 250 gulden de voorwaardelijk ontzegging vervallen.

Rotterdams project wekt woede Maastricht

Concurrentiestrijd over plannen gezondheidspark

Van onze verslaggever

AASTRICHT – De Rotrdamse plannen voor een ucatieve publieksattracе op het gebied van gendheid – Asklepion – llen slecht in Maastricht. de Limburgse universiitsstad wordt namelijk al ruime tijd gewerkt aan realisering van een ortgelijk miljoenenproct dat Corpus moet gaan ten.

bedoeling van zowel Rotterdam Maastricht is om bezoekers wegs te maken in het menselijk liam. Prof.dr.C. Greep, een van de nsen achter de Maastrichtse nnen, is vooral verbolgen over feit dat het ministerie van WVC miljoen gulden in Asklepion ekt.

vraag me af of dit zo maar kan. heup kan niet meer worden gereerd, omdat er geen geld meer or is. Simons (nu staatssecretaris, ks PvdA-lijsttrekker in Rotterm, red.) plaveit op deze manier weg naar Rotterdam met WVCkaten," moppert Greep.

financiering voor Corpus is nog helemaal rond, maar volgens draaiboek moet het Maastricht-'informatiepark' in april 1995 erns in Randwijck verrijzen. „We bben niet zo'n melkkoetje als Sions en proberen het vooral uit gen middelen te financieren. Conrrentie mag, maar op deze manier het geen eerlijke concurrentie," eent Greep.

Ze moeten in Rotterdam ook niet en alsof ze niets weten van de aastrichtse plannen. Het heeft ee jaar geleden in alle kranten gean. De twee initiatiefnemers zijn ta bene bij mij gekomen, nadat ze vergeefs geprobeerd hebben het an in Rotterdam van de grond te ijgen. Toen lukte dat niet, nu opens wel."

e gemeente Rotterdam beslist binnkort of zij een bedrag van 12 iljoen wil steken in de ontwikkeg van Asklepion. De Rotterdamwethouder J. van der Schalk eft toe dat de Maastrichtse conrrentie 'lastig' is. „Twee van die ntra in Nederland is wat veel. En de financiering van dit soort nnen kom je al gauw bij dezelfde stellingen in verzekeringswezen pharmaceutische industrie techt. Maar ik heb wel de indruk at we in Rotterdam verder zijn dan Maastricht."

ok volgens prof.dr.W. Albeda, oorzitter van het comité van aaneveling van Asklepion en als zodag lid van het algemeen bestuur, is in Nederland eigenlijk geen laats voor én een Asklepion én een orpus. Albeda laat ondanks zijn oogleraarschap in Maastricht geen wijfel bestaan over zijn voorkeur oor Rotterdam als vestigingslaats.

reep, die in Maastricht meer naruk op informatie dan op recreatie il leggen, is in elk geval niet van lan te wijken voor de Rotterdamse oncurrentie. „We gaan rustig door n zullen spoed achter onze planen zetten."

een luizenleventje
bereik je
door anderen
maar lang genoeg
op de kop
te zitten

punaise

Vredestocht



 *Een groep vredesactivisten wandelt in Merkelbeek, op weg naar het einddoel: voormalig Joegoslavië.*

Foto: FRANS RADE

Bont gezelschap op weg naar Sarajevo

Van onze verslaggever

MERKELBEEK – Later dan gepland arriveerde gistermiddag om vier uur een bonte groep vredesactivisten in het Tijdelijk Opvangcentrum (TOC) voor ontheemden in Merkelbeek. Zij werden daar welkom geheten door de kinderen van de Bosnische vluchtelingen die in het voormalig klooster zijn gehuisvest.

Het gezelschap is op 8 augustus in Ierland vertrokken. Het einddoel is Sarajevo of Belgrado in het voormalige Joegoslavië. Met hun tocht hopen de wandelaars een symbolische bijdrage te kunnen leveren aan vrede in het oorlogsgebied. De kern van de groep telt negen nationaliteiten.

Vredesactivist Kees Koning uit Eindhoven loopt vanaf vorige week woensdag mee met de 'Rainbowfamily'. „De laatste dagen hebben we mooi weer gehad. De stemming zit er goed in," vertelt de Eindhovenaar. „Woensdagnacht werden we echter verrast door een fikse regenbui. We konden bijna zwemmen in onze tentjes. Een boer in Geldrop bood ons onderdak aan in een van zijn schuren en gaf ons appels en noten mee voor onderweg. Allemaal leuke dingen die de moed erin houden."

"Het is de bedoeling dat elke dag zo'n dertig kilometer wordt gelopen. Maar dat lukt niet. „Dit jaar bereiken we het einddoel niet. Het is al fijn dat we mensen gemotiveerd krijgen en ze uit hun stoel komen om met ons mee te lopen," aldus een van de deelnemers.

Onder de wandelaars bevinden zich muzikanten en jongleurs. Na een straattheatervoorstelling in het winkelcentrum van Brunssum doet het gezelschap Heerlen aan. In het Missionair Centrum biedt het Vredesplatform een etentje aan en wordt een ontmoetingsavond gehouden voor mensen uit de regio.

Na woensdag wordt de tocht voortgezet in de richting Maastricht. Bij woongemeenschap Emmaus in Itteren, kunnen de wandelaars kleren en dekens uitzoeken tegen de winterkou. Zaterdag trekken ze richting Duitsland.

ABP in de fout bij declareren kosten Reijnen

DEN HAAG - Het kabinet had formeel moeten instemmen met het besluit om de reis- en verblijfskosten van bestuursvoorzitter Jan Reijnen van het ABP op dezelfde wijze te vergoeden als die van de overige bestuursleden. Anders dan het bestuur oordeelt minister Ien Dales van Binnenlandse Zaken dan ook dat het bestuur niet heeft gehandeld 'binnen de kaders die de goedkeuring van de minister dragen'.

Dat antwoordt Dales op schriftelijke vragen van de Vaste Kamercommissie voor de Rijksuitgaven. De Rekenkamer oordeelde in juni dat de bestuursleden van het pensioenfonds bijna onbeperkt kunnen declareren door het ontbreken van goede regels.

Voor de 'gewone' bestuursleden gelden daarbij regelingen die niet opgaan voor de voorzitter. Deze regeling is bovendien ruimer dan de voor de bestuursvoorzitter geldende bepalingen. Voor Reijnen werd echter na zijn aantreden als bestuursvoorzitter toch de voor de overige bestuursleden geldende regelingen toegepast. Nagelaten werd hiervoor aan het ministerie toestemming te vragen.

Volgens een woordvoerder van het ABP werd de ruimere regeling toegepast omdat het in de praktijk bijvoorbeeld bevreemding zou wekken als Reijnen op reis voor het ABP in een goedkoper hotel zou moeten overnachten als zijn collega-bestuursleden.

Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft dit volgens de woordvoerder ook ingezien. Het bestuur van het ABP heeft de declaratieregelingen voor Reijnen inmiddels aangepast aan die van zijn collegabestuurders. Dales moet hier in november mee instemmen.

Bijna drie jaar oude roofmoord vrijwel opgelost

ROERMOND – De politie van Roermond hoopt met de arrestatie van twee verdachten de bijna drie jaar oude moord op I. Kahriman te hebben opgelost. De verdachten zijn een 27-jarige Nederlandse vrouw en haar 25-jarige vriend. Dit heeft een woordvoerder van de politie van het district Roermond bekendgemaakt.

De twee zouden in december 1990 Kahriman in zijn woning in Roermond hebben beroofd en vermoord. Het onderzoek naar de moord liep vast. Ook het tv-programma Opsporing Verzocht bracht geen feiten aan het licht.

Volgens de politie kwamen onlangs nieuwe gegevens op tafel, die tot de aanhoudingen hebben geleid. De verdachten hebben geen bekentenis afgelegd.

Burgemeester Riem weer op vrije voeten

BRUNSSUM – Burgemeester Henk Riem van Brunssum is weer op vrije voeten. Justitie in Maastricht heeft de van corruptie verdachte burgemeester in de loop van vrijdag weer naar huis laten gaan. Riem heeft anderhalve week in de cel moeten doorbrengen voor verhoor door de recherche.

De rechtbank zag geen reden om Riem na die tien dagen nog langer vast te houden. Justitie ging tegen die beslissing niet in beroep.

De burgemeester, die tijdelijk teruggetreden is sinds hij verdacht wordt van het aannemen van steekpenningen, werd twee weken geleden meegenomen voor verhoor. Hij werd thuis opgehaald. Hij weigerde medewerking aan het onderzoek te verlenen, omdat hij niet zou weten waarvan hij precies wordt verdacht.

VVD verbaasd over storten Ikeagrond

HEERLEN – De VVD-fractie in Heerlen is verbaasd over de verplaatsing van de vervuilde grond uit In de Cramer naar de stortplaats in Landgraaf. De grond wordt als voorbereiding op de komst van Ikea verplaatst naar deze stortplaats voor huisvuil. De aanwezigheid van autosloperijen op In de Cramer heeft ertoe geleid dat de grond is vervuild met zware metalen en olie. In de commissievergadering Openbare Werken zei VVD-raadslid Jacques de la Haye: „De grond was ernstig vervuild en kon niet naar Landgraaf. Nu opeens wel. Ik wil daar graag antwoord op." De vraag zal deze week door de gemeente Heerlen worden beantwoord.

Opnieuw storing in fabriek DSM Geleen

GELEEN – Door een storing in een fabriek van DSM in Geleen is ongeveer 85 kilo etheenpoeder in de buitenlucht gekomen. De voor de volksgezondheid onschadelijke stof werd dinsdag even na middernacht via een veiligheidsklep uitgestoten, toen een storing optrad in een elektromotor van een HDPE-fabriek. Daar wordt lagedruk-polytheen gemaakt. Het concern heeft de afgelopen maanden met een uitgebreid team specialisten naarstig gespeurd naar de oorzaak van een reeks decomps. Volgens perschef A. Spierts heeft dit onderzoek nog geen enkele concrete aanwijzing opgeleverd. De storing van gisteren was niet van dien aard dat de hele procesinhoud werd uitgestoten en er sprake was van een echte decomp. Ditmaal kwam een veel kleinere hoeveelheid etheen en helemaal geen roet vrij.

Statenvragen over Bonnefanten

MAASTRICHT – Statenlid Rob van der Heijden (D66) wil van Gedeputeerde Staten weten of de nieuwbouw van het Bonnefantenmuseum in Maastricht opnieuw vertraging oploopt. Aanleiding voor zijn ongerustheid is het bericht dat Nutsbedrijven Maastricht NV een maand later dan is afgesproken beginnen met het leveren van energie voor het droogstoken van het gebouw. Onlangs stonden Provinciale Staten nog uitgebreid stil bij de bouw van het Bonnefantenmuseum, vooral bij de ontstane meerkosten. Van der Heijden vraagt zich af of de energieproblemen toen al bekend waren. Het Statenlid wil weten of vertraging tot extra kosten leidt.

Beschouwingen op computerschijfje

SCHINNEN – Op verzoek van B en W van Schinnen hebben alle raadsfracties dit jaar hun algemene beschouwingen op computerdiskettes ingeleverd. Daarmee is een halt toegeroepen aan de enorme berg papier die gepaard ging met de jaarlijkse beschouwingen op de gemeentebegroting. Volgens een woordvoerder van de gemeente Schinnen heeft deze vorm van politieke automatisering 'een ongekende tijdsbesparing' opgeleverd waardoor een 'substantiële versnelling' van de beantwoording door B en W is bereikt.

Drie-dimensionale operatie in AZM

MAASTRICHT – Het Academisch Ziekenhuis Maastricht introduceert vandaag een nieuw systeem dat het mogelijk maakt kijkbuisoperaties (laporoscopische chirurgie) te doen met behulp van 3-dimensionele beelden. Normaal opereert de chirurg via een tweedimensionaal beeld, de gewone televisie. „De voordelen van 3-dimensionale beelden zijn dat ze de natuurlijke wereld meer benaderen en de chirurg bijvoorbeeld sneller kan hechten." Vandaag en morgen zijn in Maastricht Nederlandse en Belgische chirurgen te gast voor een cursus in de nieuwe methode. Daarbij wordt vooral gekeken naar het behandelen van liesbreuken. De kans op een nieuwe breuk op dezelfde plaats is bij de nieuwe behandeling een stuk kleiner, aldus de Maastrichtse chirurg Peter Go.

CDA'er Pustjens vertrekt uit Staten

SUSTEREN – Het CDA-Statenlid Peter Pustjens uit Roosteren is niet beschikbaar voor een derde periode in Provinciale Staten. Hij is kandidaat-lijsttrekker voor het CDA bij de gemeenteraadsverkiezingen in Susteren. Dat betekent dat hij niet terug kan naar Maastricht. Het CDA staat niet toe dat leden tegelijkertijd in een gemeenteraad en Provinciale Staten zitten. Pustjens is sinds 1986 Statenlid, waar hij de portefeuilles cultuur en sociale zaken onder zijn hoede had. Hij werd tot zijn eigen verrassing gekozen, een jaar nadat hij in de gemeenteraad was verkozen. Destijds koos hij voor Maastricht, nu kiest hij voor de gemeente-politiek.

o/z

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat na een zorgzaam leven in Gods vrede is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Johanna Gertrudis Vaessen

weduwe van

Joannes Wilhelmus Leonardus Muijrers

eerder gehuwd geweest met

Willem Renierus Heusschen

Zij overleed in de leeftijd van bijna 92 jaar, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek A te Heerlen, afd. 7, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Uit aller naam:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Vaessen
Familie Muijrers
Familie Heusschen

Heerlen, 18 oktober 1993
Corr.adres: Heideveldweg 20, 6414 XL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 22 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heerlen-Heksenberg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 21 oktober om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen, dagelijks van 14.00 uur tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden na een moedig en waardig gedragen lijden van ons heengegaan, op de leeftijd van 55 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Barend van den Esschert

echtgenoot van

Anna Hendrika de Vries

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **A.H. van den Esschert-de Vries**
Hoensbroek: **Arendina en Jos**
Arendina, Daniël
Schinveld: **Grietje en Hans**
Eric, Chantal, Marcel
Brunssum: **Annie en Roger**
Luc
Hoensbroek: **Barbara en Leon**
Mark
Hoensbroek: **Francisca en Wiel**
Kenny, Dennis
Brunssum: **Barend en Sascha**
Familie Van den Esschert
Familie De Vries

19 oktober 1993
Emmastraat 112, 6431 CZ Hoensbroek

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op zaterdag 23 oktober a.s. om 14.30 uur in de aula van crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefenis is toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zwager, oom en neef

Hans Buck

echtgenoot van

Tiny Jacobs

Hij overleed in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Heerlen: **H.M.G. Buck-Jacobs**
Familie Buck
Familie Jacobs

6411 LC Heerlen, 18 oktober 1993
[illegible]straat 20c

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 22 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Pancratius te Heerlen-Centrum, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 21 oktober om 18.10 uur, aansluitend avondmis in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† **Anna Hubertina Heenen**, 89 jaar, weduwe van Heinrich [illegible], Reutjesweg 67, 6077 NA St.-Odiliënberg. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op 21 oktober om 10.30 uur in de basiliek van de H.H. Wiro, Plechelmus en Otgerus te St.-Odiliënberg.

† **Agnes [illegible]-van [illegible]**, 61 jaar, levensgezellin van Sjeng Verstraeten, Van Mereheymstraat 28, 6049 EJ Herten. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op 21 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.

† **Jac Willems**, 79 jaar, echtgenoot van Nel Clercx, Van Nijdeggenstraat 8, 6071 CA Swalmen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op 22 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

---

†

Misschien komen we er wel ooit overheen.
Maar nu, nu voelen we ons eenzaam en alleen.
We zullen voor altijd aan je blijven denken.
We hadden je nog zoveel goeds willen schenken.
Opeens ging alles zo gauw.
Waarom moest dit gebeuren, uitgerekend met jou.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Mia Brassé-Speetjens

weduwe van

Louis Brassé

op de leeftijd van 80 jaar.

In dankbare herinnering:
Nuth: **Math en Tiny Brassé-Crijns**
Monique en Leo
Gilbert en Miriam
Beek: **Joop en Lian Brassé-van de Broek**
Raymond en Bianca
Geleen: **Finy en Albert Deumens-Brassé**
Anouk en John
Wendy
Nuth: **Ger en Toos Brassé-Soons**
Mark
Oirsbeek: **Iene en Jac Meulenberg-Brassé**
Nicole en Maurice
Kim

Nuth, 18 oktober 1993
Corr.adres: Deweverstraat 4, 6361 BX Nuth

Overeenkomstig moeders wens is haar lichaam beschikbaar gesteld voor de wetenschap.

Tijdens een eucharistieviering op vrijdag 22 oktober om 11.00 uur in de H. Bavokerk te Nuth willen wij moeder gedenken.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor aanvang van de dienst.

Donderdag a.s. om 18.30 uur is er een avondwake in de kapel van huize Elvira te Amstenrade.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Lieve oma

Plotseling teruggeroepen uit ons midden,
u die ons veel heeft geleerd:
de eerste pasjes, knutselen op uw schoot,
maar vooral liefde, wijsheid en vergeven.
We zullen u missen.

Nicole en Kim

Enige en algemene kennisgeving

†

„Op U, Heer,
heb ik mijn vertrouwen gesteld,
mijn hoop zijt Gij."

Bedroefd om haar heengaan, maar vol dankbaarheid voor wat zij voor ons betekende, delen wij u mede dat tot haar Schepper terugkeerde

zuster Theresia
(Maria Catharina Limpens)

Zuster Theresia werd geboren te Hulsberg, 25 december 1903.
Zij deed haar eerste geloften op 9 juli 1926 in de congregatie van de Zusters Oblaten van de Assumptie te Hulsberg, en overleed op 19 oktober 1993 in het bejaardencentrum Panhuys, waar zij de laatste 5 jaren met heel veel liefde werd verzorgd.

De plechtige uitvaartdienst heeft plaats in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg op vrijdag 22 oktober om 11.00 uur, waarna wij haar ter ruste leggen op het kloosterkerkhof van Regina Pacis, Schoolstraat 6, Hulsberg.

De avondwake wordt gehouden in de kapel van het Panhuys op donderdag 21 oktober om 18.30 uur.

Namens alle medezusters:
zuster Jacintha Rombouts

Hulsberg, 19 oktober 1993.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuys; bezoektijden heden, woensdag, van 19.30 uur tot 20.00 uur en donderdag van 19.00 uur tot 19.30 uur.

Algemene kennisgeving

†

Zoals zij leefde, is zij gestorven:
in alle eenvoud.

Op 18 oktober 1993 is in de vrede van Christus overleden, onze tante

Dora Rekers

geboren op 14 februari 1902

Namens de familie:
Arnhem: **J.T. Benistant-Rekers**

Heerlen, Douvenrade 1.
Corr.adres: fam. Benistant,
Appingedamstraat 26,
6833 CJ Arnhem.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis aldaar, zal worden gehouden op donderdag 21 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk St.-Barbara te Treebeek-Brunssum, Schildstraat.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot rouwbezoek heden, woensdag, van 18.00 tot 19.00 uur.

---

† **Leny Schiffeleers**, 81 jaar, weduwe van Jan Triepels, Linnerhof 30, 6067 EJ Linne. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op 20 oktober om 14.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond.

† **Geertruida Johanna Dragt**, 83 jaar, weduwe van Harmannus Jut, Sintelstraat 44, 6051 BM Maasbracht. De rouwdienst vindt plaats op 20 oktober om 14.00 uur in de reformatorische kerk te Maasbracht.

† **Maria Cornelia Hubertina Bex**, 98 jaar, weduwe van Cornelis Lambertus Criens, Burg. Hoebertusstr. 10, 6081 AR Haelen. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op 21 oktober om 10.30 uur in de H. Lambertuskerk te Haelen.

† **Antoinetta Rietra**, 76 jaar, echtgenote van Piet van Griensveen, Schout Kellenerstr. 61, 6042 XE Maasniel. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op 20 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Laurentius te Maasniel.

Diep bedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde die hij ons heeft gegeven en met respect en diepe bewondering voor zijn moed en wilskracht, is heden van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Rademacher

echtgenoot van

Bertha Schoonbrood

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op 84-jarige leeftijd.

Geleen: **Bertha Rademacher-Schoonbrood**
Geleen: **Mia Vrancken-Rademacher**
† Wiel Vrancken
Luck en Sascha
Ben en Isabel
Marlies en Jean
Beek (L): **Martin Rademacher**
Gerda Rademacher-Janssen
Kitty en Wiel
Berry en Angèle
Geleen: **Pierre Rademacher**
José Rademacher-Lemmens
Ruud en Inge
Familie Rademacher
Familie Schoonbrood

6162 EG Geleen, 18 oktober 1993,
Olympiastraete 54.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de Verrijzeniskerk, Potterstraat te Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 22 oktober om 19.00 uur in de kapel van Olympiastaete te Geleen.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds voor ons heeft gedaan, geven wij u kennis van het overlijden van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Riny Grzeskowiak

echtgenote van

Calla van de Laarschot

Zij overleed in de leeftijd van 48 jaar.

Hoensbroek: **[illegible] van de Laarschot**
Hoensbroek: **[illegible]**
[illegible]-van de Laarschot
Gerard [illegible]
[illegible]
Kevin
[illegible]
Hoensbroek: **[illegible] van de Laarschot**
[illegible]
[illegible]
Hoensbroek: **[illegible]**
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Bindels-Grzeskowiak
Familie Grzeskowiak
Familie van de Laarschot

6431 [illegible] Hoensbroek, [illegible]
[illegible]

[illegible] uitvaartdienst zal [illegible] worden op vrijdag 22 oktober [illegible] om [illegible] uur in de parochiekerk van de [illegible] St. Jan te Hoensbroek-Centrum, waarna aansluitend [illegible] zal plaatsvinden [illegible] te Hoensbroek.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 21 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van de kleine St. Jan te Hoensbroek-Centrum.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium te Hoensbroek, gelegen aan de Hoofdstraat 100, dagelijks van 17.30 uur tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Wanneer je afscheid neemt van je vriend,
treur je niet, want wat je het diepst
in hem bemint kan klaarder voor je zijn,
bij zijn afwezigheid.

Van ons is na een langdurige ziekte, maar toch nog onverwacht heengegaan, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Mario Orru

echtgenoot van

Maria Sibilla Latten

Hij overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen op de leeftijd van 59 jaar.

Heerlen: **M.S. Orru-Latten**
Heerlen: **Betty en Ron Mai-Orru**
Ricky en Romy
Sittard: **Giuseppe en Astrid**
Orru-Maassen
Hoensbroek: **Carla en Jos Haan-Orru**
Pim en Bart
Familie Orru
Familie Latten

6415 TC Heerlen, 18 oktober 1993
Mesdagstraat 167
Corr.adres: Schovenhof 28
6418 JN Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 22 oktober a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, donderdag 21 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 uur tot 17.00 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is van ons heengegaan

Joseph Jan Hubert Mevis

* 22 maart 1915 te Beek
† 19 oktober 1993 te Beek

Uit aller naam: **executeur-testament[illegible]**
mr. M.A.M. Grubbe[illegible]
kandidaat-notaris

Beek
Molenstraat 96
Corr.adres: ex.-test. mr. M.A.M. Grubben, postbus 46, 6190 AA B[illegible]

De gebedsdienst zal plaatsvinden op vrijdag 22 oktober om 10.0[illegible] in de aula van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Gele[illegible]

Er is geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcent[illegible] Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.3[illegible] 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 14 oktober 1993 is overleden, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Wiel Bruls

Hij overleed in de leeftijd van 54 jaar.

Familie Bruls

Corr.adres: Pontstraat 10,
6367 AM Voerendaal.

De plechtige uitvaartdienst en de crematie hebben in besloten k[illegible] plaatsgehad op dinsdag 19 oktober te Heerlen.

---

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden op 70-jarige leeftijd geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiel [illegible]

[illegible]

Elvy [illegible]

Heerlen: **[illegible]**
Eijsden: **[illegible]**
[illegible]
Rotterdam: **Marije [illegible]**
Roermond: **Ellen en [illegible]**
[illegible]
[illegible]
Heerlen: **[illegible]**
[illegible]
[illegible]
Maastricht: **[illegible]**
[illegible]
[illegible]
Inge
Familie [illegible]
Familie [illegible]

17 oktober 1993
Terentiusstraat 32, 6417 VE Heerlen

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van [illegible] tot [illegible] uur in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Avondwake heden woensdag om 18.30 uur in de hierna te noemen kerk.

In de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op donderdag 21 oktober om 10.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen aan de Imstenraderweg.

Geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† **Jean Dackers**, 69 jaar, echtgenoot van Liza Wijnands, Longinastraat 84, Amby-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht.

† **Netteke Dinjens**, 80 jaar, echtgenote van Frans Vossen. Corr.adres: Meussenhof 8, Cadier en Keer. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 22 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van Sint-Pieter Beneden te Maastricht.

† **M.H.E. van Neer**, 88 jaar, weduwe van F.J. Grummer. Corr.adres: Boterbloemstraat 10, Wijchen. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag 20 oktober, om 11.30 uur in de basiliek van Onze Lieve Vrouw te Maastricht.

† **Vic Custers**, 60 jaar, echtgenoot van Elly Defauwes, Mheerderweg 53, Banholt. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 oktober om 10.30 uur in de kerk van St.-Gerlachus te Banholt.

† **Herman Smeets**, 82 jaar, echtgenoot van Marie van Hinsberg, Orleansstraat 18, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 oktober om 10.30 uur in de kapel van St.-Lambertus te Maastricht.

† **Antoinetta Theuwkens**, 92 jaar, weduwe van Jean Soons, Dr. Bakstraat 7A, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 oktober om 11.00 uur in de kerk van de H. Martinus te Wyck-Maastricht.

† **Jea Dingena**, 78 jaar, echtgenoot van Mia Frissen, St.-Teunisstraat 47A, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Matthias te Maastricht.

† **Willy Willems**, 89 jaar, Holstraat 100, Rothem-Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 22 oktober om 11.00 uur in de kerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen.

---

†

Wij willen u bedanken voor de vele blijk[illegible] medeleven, de volle kerk, de bloemen, k[illegible] en brieven die voor ons een grote troost [illegible] bij het overlijden van mijn man, onze zo[illegible] vader, schoonvader en opa

Jac Omloo

[illegible] bijzonder een woord van dank vo[illegible] [illegible] Senarens en pastoor Romani voor d[illegible] [illegible].

Familie O[illegible]

Landgraaf, oktober 1993.

De zeswekendienst zal plaatsvinden op [illegible] 23 oktober a.s. om 19.00 uur in de pa[illegible] kerk van de H. Familie te Schaesberg[illegible] [illegible] Veldstraat.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele troostrijk[illegible] ven, bloemen en h. missen bij het heenga[illegible] mijn lieve vrouw

To Slangen-van der P[illegible]

hebben ons getroffen. Al deze blijken v[illegible] deleven en de wetenschap dat zij door [illegible] werd geacht, hebben ons gesterkt dit ve[illegible] dragen.

Sjef Slang[illegible]

Eygelshoven, oktober 1993

De plechtige zeswekendienst zal plaats[illegible] op zaterdag 23 oktober a.s. om 19.00 uu[illegible] parochiekerk van de H. Johannes de D[illegible] Eygelshoven.

De plechtige eerste jaardienst voor

Frans van Dun

zal worden gehouden op zondag 24 okto[illegible] om 11.00 uur in de Grote St.-Jan te Hoens[illegible]

Rijvaardigheid slechter na gebruik marihuana

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – De rijvaardigheid verslechtert na het roken van marihuana. Het is dan ook af te raden na het gebruiken van hasj achter het stuur van een auto te stappen. Dat zegt onderzoeker drs. H. Robbe van het Instituut voor Humane Psychofarmacologie (IHP) van de Rijksuniversiteit Limburg. Hoe groot het effect is van softdrugs op het rijgedrag in verhouding tot alcohol of medicijnen, wil de onderzoeker vooruitlopend op een officiële publikatie over dit onderwerp nog niet kwijt. Robbe werkt aan een dissertatie over de relatie tussen verdovende middelen en rijgedrag.

Ruim drie jaar geleden kreeg het IHP, voorheen het Instituut voor Geneesmiddelen, Veiligheid en Gedrag (IGVG), opdracht van het Amerikaanse ministerie van Verkeer de opdracht om de invloed van softdrugs op het rijgedrag te onderzoeken. Met een stevig 'stickie' op lieten de onderzoekers proefpersonen in een personenauto rijden. Camera's en speciale meetapparatuur volgden het gedrag van de chauffeurs. Voor dit onderzoek werd de rijbaan tussen Heerlen en Bocholtz van de A76 twaalf avonden afgesloten.

De Amerikanen kozen voor Limburg omdat het onderzoek door tegenwerking van verzekeringsmaatschappijen niet in de Verenigde Staten zelf kon worden gedaan. Het aan de RL verbonden instituut houdt zich al sinds 1986 bezig met onderzoeken van verschillende geneesmiddelen op de rijvaardigheid.

Ook vorig jaar en in 1991 deed het IHP onderzoek naar de invloed van softdrugs en alcohol op chauffeurs. Deze onderzoeken vonden plaats in 'normaal' verkeer in een lesauto. Robbe: „Direct na de onderzoeken konden we al wel constateren dat marihuana niet direct tot levensgevaarlijke situaties leidt. Alle studies zijn zonder ongelukken verlopen. Maar dat dat hasj de rijvaardigheid beïnvloedt staat vast." Hoe precies de relatie is tussen de dosis softdrugs en het effect op het rijgedrag verwacht de onderzoekers over enkele maanden in de openbaarheid te brengen.

Een paar maanden geleden publiceerde de uit Keulen afkomstige professor G. Berghaus ook al resultaten die aantoonden dat hasjgebruik de rijvaardigheid van autobestuurders sterk beïnvloedt. Berghaus stelde voor bepaalde grenswaarden vast te stellen voor het gebruik van cannabisprodukten in het verkeer, overeenkomstig de promillages voor alcoholconsumptie.

Nederland en Wallonië praten in december verder

Gesprek schoonmaak Maaswater uitgesteld

N HAAG/HEERLEN – in december zullen Neder- en Wallonië – samen met overige Maasoeverstaten – en over aanpak van de vuiling van het Maaswater. maakten premier Lubbers de Waalse minister-presit G. Spitaels gisteren bed na afloop van een kennakingsgesprek in het shuis.

ens premier Lubbers is er tijde ontmoeting niet onderhanover de Maas. Dat moet gebeutijdens de conferentie in Parijs ook Frankrijk en de Vlaamse regering aanwezig zullen zijn. premier heeft goede hoop dat nu lonië voor het eerst rechtstreeks wezig is bij een dergelijke confee, de deelstaat haar verantordelijkheid zal inzien en zich zal tten voor een snelle oplossing het probleem.

erland en België proberen al 25 tevergeefs tot overeenstemte komen over aanpak van de uiling van het Maaswater. Tot jaar was de schoonmaak van rivier nog gekoppeld aan afspravoor verdieping van de Schel-Minister Maij van Verkeer en erstaat, moe van de tegenstand de Walen, maakte daar vorig een eind aan door met de mse deelregering te onderhanover de Schelde.

bers vindt die ontkoppeling teomdat het verdrag van Helsinorschrijft dat oeverstaten met r afspraken moeten maken. De nier hoopt dat de Walen in nang van de Vlamingen, snel bezullen zijn tot afspraken te en.

eide premiers spraken tijdens erste ontmoeting ook over de mst van de Benelux en over menwerking tussen de luchts Beek en Luik.

Tweeling in couveuse



● *De Eerselse tweeling Mike en Jimmy Bal samen in de couveuse.* Foto: JOHN CLAESSENS

Arts stelde tweede bevalling bewust uit

Vervolg van pagina 1

EERSEL – De behandelende arts van het Sint Joseph Ziekenhuis heeft de tweede bevalling bewust zo lang mogelijk uitgesteld. „Bij baby's, die zó veel te vroeg geboren worden, is de kans op sterfte toch altijd nog 30 procent," aldus gynaecoloog Meuwissen. Met medicijnen die weeën remmen, wist Meuwissen de sterftekans van Jimmy terug te brengen tot zo'n 10 procent. Overigens maken beide baby's het nu goed.

Jimmy mag waarschijnlijk over vier weken naar huis en Mike's ontwikkeling stemt de bezorgde ouders hoopvol.

Bidden

„Ik heb leren bidden zoals nog nooit tevoren," zegt een nog steeds angstige moeder. „Op het moment dat je een kind dreigt te verliezen, weet je ineens wat bidden is. En dan merk je ook dat daarboven wel degelijk iets is, waaruit je kracht kunt putten. Ik bid nu trouwens nog steeds iedere dag voor het leven van onze Mike. Je ziet heel wat baby's komen en ook weer gaan op zo'n afdeling."

Kinderen

De Eerselse familie, met ook nog twee kinderen van anderhalf en drie jaar thuis, heeft een ronduit slopende periode achter de rug. Voortdurende bewaking van moeder en de tweeling in het ziekenhuis en de vrees voor Mike's leven. „Van Jimmy weten we bijna zeker dat hij over een week of vier naar huis mag. Daar kunnen we ons nu al echt op verheugen. Maar van Mike kunnen de artsen nog niets zeggen. Het kan nog twee maanden duren, nog een half jaar of misschien nog wel twee jaar," meent vader Bal.

Beweringen PTT'er ontkend

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – Van der Heijden en Krajenbrink hadden hun vragen gesteld naar aanleiding van beweringen van een oud-werknemer van de PTT over hun Limburgse fractiegenoot Van der Linden. De voormalige PTT'er beweerde enige tijd geleden dat in 1988 de telefoongesprekken tussen Van der Linden en de beoogde paspoortfabrikant KEP zouden zijn afgeluisterd.

Het ministerie van Justitie ontkende dat direct al. En ook een naar aanleiding van de Kamervragen ingesteld onderzoek heeft geen nieuwe aanwijzingen daarover of over een (justitieel) onderzoek tegen de ex-bewindsman opgeleverd, schrijft het kabinet.

De Vaste Kamercommissie voor de Inlichtingen- en Veiligheidsdiensten, waarin de fractievoorzitters van de grote partijen zitting hebben, zal over de verdere bevindingen van het nader onderzoek door het kabinet vertrouwelijk worden ingelicht.

CDA-Kamerlid Van der Heijden neigt er na de antwoorden van het kabinet toe de zaak verder te laten rusten. „De antwoorden laten aan duidelijkheid niets te wensen over. En wat vertrouwelijk aan de fractievoorzitters wordt medegedeeld kom ik toch nooit te weten."

KEP was eind jaren tachtig nadrukkelijk in beeld als producent van het nieuwe paspoort, al hadden andere bedrijven iets lager ingeschreven. Toen KEP er niet in slaagde met een deugdelijke nieuwe pas te komen, leidde dat tot de val van Van der Linden als staatssecretaris.

Provinciale campagne Amnesty

ASTRICHT – Op het Vrijthof in Maastricht start vanmiddag om vier e provinciale openingsmanifestatie van de wereldwijde campagne Amnesty International tegen 'politieke moorden en verdwijningen'. ns deze manifestatie zullen onder andere Theo van Boven en Cees rman het woord voeren. Beiden zijn als hoogleraar internationaal verbonden aan de Rijksuniversiteit in Maastricht. Aan deze manitie gaat een demonstratieve tocht door de binnenstad vooraf die om uur aan het station in Maastricht begint.

ns de manifestatie op het Vrijthof wordt het Nederlandstalig rapport tieke moorden en verdwijningen' aangeboden aan een bestuurlijke enwoordiging van de stad Maastricht en de provincie Limburg. De g Heerlen van Amnesty International brengt in het kader van de andaag een bezoek aan de colleges van B en W van Heerlen en raaf. De landelijke actie begint vanmorgen om 10 uur in Den Haag.

Gemeente Maastricht zegt twee ton subsidie toe

Voortzetting archeologisch onderzoek gebied Randwyck

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Alsnog heeft het gemeentebestuur van Maastricht subsidie ter beschikking gesteld voor verder archeologisch onderzoek in het nog braakliggende gedeelte van de wijk Randwyck. Voor de jaren '94 en '95 is aan de archeologische dienst voor dit doel een bedrag van 200.000 gulden toegekend.

Het rapport dat twee Maastrichtse amateur-archeologen in januari als een brandbrief opstelde is voor de verantwoordelijke wethouder aanleiding geweest om de zaak voor te leggen aan de gemeentelijke archeologen en na ingewonnen advies subsidie toe te kennen. Conservator Wim Dijkman, die zich al eerder intensief met Randwyck heeft beziggehouden, heeft de concrete opgravingsplaatsen voor de komende jaren vastgesteld. De amateur-archeologen Bert Knippels en Joep Orbons, toonden zich verontrust omdat er naar hun mening zeer onachtzaam werd omgegaan met het archeologisch bodemarchief in Randwyck.

De gemeentelijke archeologen bestrijden die mening. Ook hun dienst is getroffen door de bezuinigingen. Er staan momenteel alleen nog project-opgravingen op de nominatie. Daar ligt een prioriteitenlijst aan ten grondslag. Dit jaar is er zelfs niet een belangrijke opgraving geweest, aldus Wim Dijkman. Wel zegt hij verheugd te zijn met de twee ton uit de fondsen van stadsontwikkeling. Randwyck is inderdaad een zeer belangrijk archeologisch gebied, zo licht hij toe. Hier werd enkele jaren geleden de voor Europa meest westelijke locatie van de 'Rössen-cultuur' ontdekt. Deze cultuur wordt gedateerd van 4900 tot 4500 voor Christus, dus na de periode van de Bandkeramiek.

Hierdoor kon een gat in de prehistorie worden ingevuld. De Rössen-cultuur is genoemd naar een plaatsje in de voormalige DDR, waar een eerste nederzetting van deze cultuur werd blootgelegd. Naderhand zijn in het bruinkoolgebied bij Aken meerdere van deze nederzettingen aangetroffen.

In dit verband noemt Dijkman de medewerking van het Instituut voor Prehistorie verbonden aan de Rijksuniversiteit van Leiden.

Medewerkers van het IPL zullen opnieuw in de bodem van Randwyck gaan graven en eventuele vondsten analyseren. Wim Dijkman heeft al eerder een publicatie gewijd aan archeologische vondsten in Randwyck. In dit gebied zijn onder andere tal van ijzertijdscherven en een compleet vuursteen-atelier gevonden.

Officier eist voorwaardelijke celstraf

Opa wilde via ontucht wraak op echtgenote

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Door meermalen ontucht met drie kleinkinderen van vier jaar en ouder te plegen, wraak nemen op zijn tot twee keer toe overspelige echtgenote. Dat wilde opa J. uit Maastricht in de periode van 1979 tot 1989.

De ontucht zou er volgens de tachtigjarige opa, die gisteren terecht stond voor de rechtbank in Maastricht, er toe moeten leiden dat zijn eigen kinderen zijn echtgenote niet meer wilden zien. Wat toen de ontucht aan het licht kwam, ook gebeurde.

Officier van justitie mr. J. van Atteveld noemde de reden van het seksueel misbruik maken van de meisjes 'cynisch'. Van Atteveld: „Kinderen van vier jaar die gebruikt worden om de frustratie ten opzichte van zijn vrouw af te reageren. Dat is een volstrekt ongelijke strijd."

De officier eiste tegen opa J. een voorwaardelijke gevangenisstraf van een half jaar met als bijzondere voorwaarde dat opa aan zijn slachtoffers in totaal tweeduizend gulden betaalt.

Opa zelf ontkende een poging tot verkrachting van één van zijn drie kleinkinderen. Hij zou vanaf 1952 impotent zijn geweest. Een medische verklaring daarvan had hij echter niet. Hij erkende wel de geslachtsdelen van de drie meisjes te hebben betast.

De officier motiveerde uitvoerig waarom hij toch besloten had om opa J. voor de strafrechter te brengen. „Voor de slachtoffers is het van groot belang dat aangegeven wordt dat opa fout is geweest en zij niet. Voor de jonge meisjes is het een grote stap geweest om aangifte te doen, maar men wil toch dat opa gestraft wordt. Daaruit is af te leiden hoe ingrijpend de ontucht voor de kinderen is geweest. De samenleving heeft de plicht om tegen het gedrag van opa op te komen."

Raadsman mr. J. Marchal wees erop dat de ouders van de kinderen al acht jaar geleden wisten dat opa ontucht met zijn kleinkinderen had gepleegd. Hij vroeg zich af of de verdachte niet op enig moment het recht moet hebben om te weten wat er met hem gaat gebeuren. „Zoals het nu is, hangt een strafvervolging vele jaren boven het hoofd van een verdachte, al naar gelang een slachtoffer aangifte wil gaan doen," aldus Marchal.

Hij wees er bovendien op dat sinds de aangiftes sinds 1991 bij de politie werden gedaan, justitie de zaak bijna twee jaar heeft laten aanlopen. Marchal vroeg om die reden aan de rechters justitie niet-ontvankelijk te verklaren, buiten spel te zetten wegens ongeoorloofde vertraging van de behandeling.

De rechtbank doet op 2 november uitspraak.

'Stallingen schieten als paddestoelen uit de grond'

Onzekerheid over regeling brandschade caravans Echt

Van onze verslaggevers

ECHT/DEN HAAG – Het liep storm bij de afgebrande caravanstalling, de voormalige dakpannenfabriek van de gebroeders Cuypers in Echt. Veel eigenaren van wat eens een vakantiehuisje-op-wielen-was, kwamen de laatste resten daarvan bekijken, om te zien of er nog iets van over was. Er vloeiden tranen om teloorgegane vakantieherinneringen, maar ook om de geleden schade. Voor veel trotse caravanbezitters is het hoogst onzeker of ze de schade vergoed krijgen.

De ANWB, advocaten, consumentenbond en verzekeraars zijn het niet eens over de vraag of de gebroeders Cuypers voor de schade aansprakelijk gesteld kunnen worden. Dat hangt af van de oorzaak van de brand, het stallingscontract dat de caravanbezitters met de broers hebben afgesloten en de vraag of hen iets te verwijten valt (zoals slecht onderhoud, slechte staat van het gebouw of gebrek aan brandpreventie).

Voor de gebroeders Cuypers is het duidelijk: „We hebben iedereen een stallingsbewijs gegeven. Daarop staat duidelijk dat wij niet aansprakelijk zijn voor schade door diefstal of brand. Er staat ook bij dat ze dit moeten melden bij hun verzekering. Dat hebben de mensen getekend." Volgens een gedupeerde staat er echter niets op papier, afgezien van de rekeningen. Wel zou de beheerder mondeling duidelijk gemaakt hebben dat caravanbezitters zelf voor een verzekering moesten zorgen. De gedupeerde wil in elk geval het al vooruit betaalde stallingsgeld terug eisen. Dat was net verhoogd naar 250 gulden per jaar. Volgens de eigenaren van de loods hadden veel mensen hun 'huisje' niet verzekerd voor brand. Vaak is dat een dure zaak: een verzekering kost vaak vier- tot zeshonderd gulden per jaar. Voor een nieuwe caravan, die al gauw vijftien mille kost, is dat nog redelijk te noemen, voor een 'tweedehands' is dat een groot bedrag. Daarbij komt dat veel caravanbezitters niet bewust zijn van het gevaar dat ze lopen bij het afbranden van de stalling. Ze gaan er volgens A. Wildenburg van de ANWB vaak van uit dat de eventuele schade 'wel geregeld zal zijn'.

Of dat inderdaad het geval is hangt af van het contract dat de bezitter afsluit met de beheerder van de stalling. Veel beheerders sluiten in die contracten elke aansprakelijkheid voor schade aan de caravans uit, weet een advocaat die zelf een caravanstalling runt. Volgens hem kan een beheerder zich bijna niet voor brandschade verzekeren, omdat meestal niet duidelijk zou zijn hoeveel caravans er precies staan en hoeveel die waard zijn.

Dupe

Veel caravanbezitters zijn volgens Wildenburg slachtoffer van hun onoplettendheid. „Pas als ze zelf met de risico's geconfronteerd worden staan ze erbij stil." Toch staat het voor de ANWB allerminst vast dat de broers Cuypers niet op hoeven te draaien voor de schade. Grote verzekeraar Interpolis kiest daarom het zekere voor het onzekere, en raadt gedupeerden aan Cuypers aansprakelijk te stellen, onder het motto 'baat het niet, dan schaadt het niet'.



● *Eigenaren van de caravans bezochten gisteren de uitgebrande stalling.* Foto: JEROEN KUIT

Wildgroei

Een proces over de schadevergoeding zou in elk geval meer duidelijkheid kunnen verschaffen over de vraag wie aansprakelijk is. Wildenburg kan zich niet herinneren dat over een dergelijke zaak ooit een proces is gevoerd.

De ANWB pleit voor meer duidelijkheid over de regeling van brandschade, bijvoorbeeld door het opstellen van een standaardcontract voor beheerders van stallingen. Duidelijkheid ontbreekt nu door de wildgroei in die branche. „De stallingen schieten als paddestoelen uit de grond. Sommigen richten zo'n bedrijf in in leegstaande kassen of bedrijfsloodsen, zonder dat daarvoor op papier iets geregeld is. In dat geval is de beheerder alleen aansprakelijk voor schade als hem aantoonbaar iets te verwijten valt.

Zorg

De Consumentenbond houdt zich op de vlakte over de vraag wie de schade moet vergoeden. „Dat hangt af van de afspraken die de beheerder met de eigenaars heeft gemaakt."

Maar je zou wel van een beheerder mogen verwachten dat hij de caravan met evenveel zorg behandelt als je zelf zou doen," vindt de woordvoerder. De Consumentenbond ziet geen mogelijkheden de onduidelijkheid rond de schaderegelingen op te heffen.

De oorzaak van de brand staat nog niet vast. Volgens de Echtse brandweercommandant M. Servais blijft het wachten op de onderzoeksresultaten van de technische recherche. Vóórdat er groot vuur uitbrak, zouden enkele mensen een brandlucht hebben geroken, is uit buurtonderzoek gebleken.

SGP wil verbod op splitsing embryo's

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG/MAASTRICHT – De Staatkundig Gereformeerde Partij (SGP) wil dat het kabinet het splitsen van embryo's in het Academisch Ziekenhuis Maastricht verbiedt. Dat blijkt uit schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid B. van der Vlies aan minister Hirsch Ballin van Justitie en staatssecretaris Simons van Volksgezondheid.

Zoals bekend wil het AZM binnenkort met de embryo-splitsing beginnen. Met deze techniek wordt één cel afgenomen van een embryo dat pas enkele dagen oud is. Uit onderzoek van de afgesplitste cel moet blijken of het embryo drager is van een erfelijke ziekte. Is het embryo in orde, wordt het weer bij de moeder ingeplant.

Voordeel hiervan is dat niet hoeft te worden gewacht op een vlokkentest of een vruchtwaterpunctie, die pas in een veel later stadium kunnen worden uitgevoerd.

Voor deze behandeling is echter nog geen wettelijke grondslag aanwezig. De SGP wil een verbod van de embryo-splitsing en vraagt aan het kabinet hoe deze ingreep zich verhoudt tot de bepalingen in het wetsvoorstel over medische experimenten met embryo's. Ook het CDA heeft zich al tegenstander verklaard van de behandelingswijze, de PvdA is voorstander.

Twee jaar cel voor 'autofiel'

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft de Heerlenaar Dries de W. (34) gisteren veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf. De man stond veertien dagen geleden terecht omdat hij meer dan tweeduizend auto's op zijn naam had laten zetten.

De gokverslaafde De W. bood op automarkten in het hele land voor een paar tientjes zijn diensten aan. Zonder enig probleem liet hij soms wel tien auto's per dag op zijn naam zetten door bij het postkantoor een aanvraag voor afgifte van deel II van het kenteken te doen. Later bleek dat met verschillende auto's die op naam van De W. stonden ernstige criminele feiten werden gepleegd, zoals een overval met dodelijke afloop.

Officier van justitie mr. R. Beaumont had twee weken tegen de Heerlenaar 2,5 jaar cel geëist.

Albert: 'Nog vijf jaar bijgetekend voor Maria'

Echtpaar Van Geenen op weg naar 'trouwrecord'

DOOR HANS ROOIJAKKERS

BRUNSSUM – De 92-jarige Albert van Geenen en zijn vier jaar jongere vrouw Maria zijn hard op weg naar een 'trouwrecord'. Zaterdag hoopt het echtpaar, al 65 jaar zelfstandig woonachtig aan de Pleinstraat 7 in Treebeek-Brunssum, het zeventigjarig huwelijksfeest te vieren.

Albert Geenen is verknocht aan voetballen, geniet al een week na van de 2-0 zege van Oranje op Engeland, en heeft om in voetbaljargon te blijven het contract verlengd en vijf jaar bijgetekend voor Maria'.

„Platina staat voor een huwelijk dat zeventig jaar heeft standgehouden. Maar welke naam hoort bij een 75-jarige trouwdag?", vraagt Albert van Geenen zich af. „Ik heb dat nergens kunnen achterhalen. De taalspecialisten zullen een nieuw woord moeten uitvinden," grapt de bruidegom.

Hij maakt nog elke dag het ontbijt klaar voor zijn vrouw. „Pas als de tafel is gedekt, de thee is gezet en de koffie pruttelt, staat *madam* op. En zo hoort dat ook. Ik ben vijfendertig jaar geleden gepensioneerd, maar vrouwen genieten nooit van een pensioen. Die zijn dag-in-dag-uit bezig. Vandaar dat ik Maria dagelijks een kant en klaar ontbijt serveer. En zij stelt dat nog steeds op prijs."

Hun eetlust is groot. Albert wordt in familiekringen 'de soepkoning' genoemd, omdat hij wel twee borden zelfgemaakte groentesoep eet. Maria lust bijna alles: "Ik sla niets af, behalve vliegen."



● *Albert en Maria van Geenen zijn zeventig jaar getrouwd.* Foto: FRANS RADE

Zeldzaam

Het geheim van een zeldzaam, lange verbintenis zoeken de ouders van twee dochters en een zoon in de onderlinge verstandhouding.

Maria van Geenen-van Houtum: „Geen ruzie maken, meningsverschilletjes zonder stemverheffing uitpraten, veel lachen en rustig leven." „En het huishoudelijk werk zoveel mogelijk proberen te verdelen," voegt Albert er aan toe.

Hij doet nog elke dag de boodschappen. „'s Morgens wordt afgesproken wat er die middag wordt gekookt. Vervolgens pak ik mijn boodschappentas-op-wielen en dan maak ik mijn rondje. Naar de bakker, de slager en de kruidenier. Maar dat doe ik pas als ik de krant heb gelezen. Al vijfenzestig jaar lees ik het Limburgs Dagblad. Ik wil het nieuws van om de hoek op de voet blijven volgen. En die kleurenfoto's vind ik zo schitterend. Zeker die van Koeman nadat hij 1-0 had gescoord tegen de Engelsen."

Modern

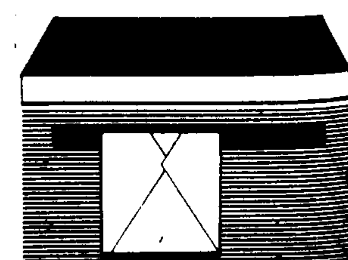
Albert mag dan wel 92 jaar zijn, hij is nog niet te oud om te leren. Zijn zoon: „Niemand zal het geloven, maar als er een videofilm opgenomen moet worden, bel ik vader. Binnen een minuut heeft hij het zaakje ingeprogrammeerd. Met moderne apparatuur kan hij uitstekend omgaan. De magnetron wordt bijna dagelijks gebruikt en het *zappen* met de afstandsbediening van de kleurentelevisie is zijn nieuwste hobby." Maria: „Hij drukt zo vaak op die knop, dat ik bijna niets meer van het begin tot het einde kan zien."

De enige zoon van het platina echtpaar woont in Munstergeleen. Eén dochter verblijft in Duitsland en één dochter woont in Engeland.

Albert van Geenen lachend: „Mijn kleinzoon werkt in Londen bij een waterzuiveringsbedrijf. Ik ben er eens geweest. Toevallig zou een dag later een groep bejaarden er een rondleiding maken. Iemand vroeg of ik de rondleiding in hun gezelschap wilde meemaken. Wat dacht je wat ik heb geantwoord? Wat moet ik in die bus vol bejaarden. Ik ben toch geen oude man."

Het echtpaar Van Geenen zet de platina bruiloft zaterdag in met een mis om 15 uur in de Barbarakerk. Van 18 tot 19.30 uur is een receptie in het KAJ-gebouw aan de Sterrenstraat in Treebeek.

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● CDA Landgraaf

De gebeurtenissen in Landgraaf geven mij aanleiding tot een reactie. Ik schrijf uit onmacht. Sinds enige tijd volg ik, moeder van twee kinderen, de politiek in Landgraaf. Ik schrijf om me later zelf niet te verwijten dat ik er alleen maar naar gekeken heb. Het begint met de overstap van twee raadsleden naar het CDA. Niemand van betrokkenen schijnt zich af te vragen hoe de bevolking daarover denkt. Wat een minachting voor de bevolking! Dan willen actievoerders tegen het bungalowpark honderden handtekeningen aanbieden aan de toenmalige wethouder Heinrichs. Onder protest neemt hij de bezwaren aan. De protesten zouden op een oneigenlijke manier verkregen zijn. Wat een minachting voor de bevolking. Tenslotte treden twee wethouders af. In plaats van zich geheel uit de politiek terug te trekken, willen beiden een verkiesbare plaats. Wat een minachting voor de bevolking! Ik hoop voor de toekomst van mijn kinderen in Landgraaf dat snel een einde komt aan een dergelijke stijl van besturen.

LANDGRAAF Mevr. M. Pelzer

● Loonmatiging

De Nederlandse beleidsmakers grijpen steeds naar hetzelfde medicijn: loonmatiging. Stijgen de prijzen te hard? Dan moet de vakbeweging de lonen gaan matigen, en zij staan dit gretig toe! Komen de bedrijfswinsten onder druk? Dan moeten de loonkosten omlaag. In totaal zijn wij zo'n 24 procent achtergebleven bij landen om ons heen. Komend jaar zullen de lonen extra gematigd worden, in de veronderstelling dat de werkgelegenheid in ons land hiermee het meeste is gebaat. Dit alles gaat ten koste van werknemers die steeds harder moeten werken voor minder loon.

Het huidige economische klimaat dwingt talrijke bedrijven tot samenwerkingsverbanden, en rationalisaties, die weliswaar geen massa-ontslagen tot gevolg hebben maar wel heel wat banen verloren doen gaan. De vakbonden en niet te vergeten ons 'sociale kabinet' moeten zich zorgen gaan maken over de werkgelegenheid in ons land. Doen zij dit wel? Volgens mij helemaal niet! In plaats van loonmatiging zou men het hoofd eens moeten buigen over een beter beleid: zo betekent belasting-verlaging al meer koopkracht voor de burgers en dat zou op langere termijn ook banen kunnen opleveren. Of loonmatiging het beste antwoord is op de economische tegenwind blijft de vraag. De Nederlandse economie groeit lichtjes, maar toch neemt de werkloosheid fors toe. Niet omdat er zoveel mensen worden ontslagen, maar omdat er stilzwijgend zo veel banen verloren gaan! Als loonmatiging het antwoord was geweest op alle kwalen, zaten we niet in alle problemen.

HEERLEN A.J. Kindermann
(Door redactie ingekort)

● Awacs 2

Steeds maar weer menen personen, groeperingen en politieke partijen, zich te moeten opwerpen voor de bevolking in verband met de Awacs-overlast. Dat er een bepaalde mate van overlast bestaat zal ik niet ontkennen.

Ook ik ben van mening dat geprobeerd moet worden deze overlast waar mogelijk tot een minimum te beperken. Wat mij echter stoort is de steeds weer terugkerende, meestal eenzijdig negatieve berichtgeving over Awacs in verschillende week- en dagbladen. Zo ook verleden week in het 'Limburgs Dagblad'. Er is echter ook een andere zijde aan de Awacs-medaille. Een niet onbelangrijk aspect is de werkgelegenheid die Awacs met zich mee brengt.

Ik zelf ben sinds 1982 in dienst bij de Awacs-brandweer. Met mij werken hier nog zeven Limburgers (vier Schinveldenaren). Bekijkt men de personeelsbezetting bij de bewaking, dan zal het personeelsbestand aan Nederlanders het getal honderd dicht benaderen.

Ik vraag mij af, waar halen bepaalde mensen het recht vandaan om met hun anti-Awacs-campagne te oordelen over eerlijk verdiende inkomens van landgenoten bij de vliegbasis. Als men de waarheid onder ogen durft te zien, moet men constateren dat ieder bedrijf in meer of mindere mate milieu-belastend is. Men moet dan gaan afwegen of men de milieu-belasting ten gunste van het aantal arbeidsplaatsen dat een bedrijf met zich meebrengt, laat prevaleren. Gelet op het hierboven beschrevene ben ik van mening, dat de overlast van Awacs aanvaardbaar is, gezien het aantal directe en indirecte arbeidsplaatsen dat Awacs te bieden heeft.

Verder zou ik al diegenen (indien zij nog werken), die nu zo hard roepen hoe milieu-belastend Awacs wel is het volgende advies willen geven: ga na in hoeverre het bedrijf, waar ze werken, het milieu belast. Misschien is dan wel het spreekwoord van toepassing: 'Verbeter de wereld en begin bij jezelf'.

SCHINVELD H. Cornelissen

● Awacs 3

Wordt het niet tijd dat de gemeenten in vooral Zuidoost-Limburg Onderbanken en Brunssum steunen in hun strijd tegen de Awacs-reus? De belangen van de gemeenschap worden toch met voeten getreden, in dit geval door defensie.

Er zijn meer gemeenten die overlast ondervinden dan alleen bovengenoemde twee. Het komt de laatste tijd steeds meer voor dat er 's nachts wordt gevlogen. Midden in de nacht wakker worden van die herrie en dan niet meer in slaap komen. Terwijl je overdag toch fit moet zijn om bijvoorbeeld aan het verkeer te kunnen deelnemen. Leuk is het ook als je met goed weer op koninginnedag buiten zit met kennissen en er aanhoudend een allesoverstemmend lawaai over komt vliegen.

Onze nieuwe gouverneur zal wel niet in dit deel van de provincie komen wonen. Het zal trouwens voor een groter deel van Zuid-Limburg nog wel erger worden als er, wat niet te hopen is, ook nog een Oostwestbaan in Beek bijkomt. Dat een paar honderdduizend burgers hier overlast van hebben schijnt niet van belang te zijn. Wie wil er straks nog in dit mooie stukje van Nederland wonen?

OIRSBEEK J. Roberts

„Ik wacht al maanden op een woning en nu trekken jullie die vluchtelingen voor." Zomaar een zinsnede uit een brief van een woningzoekende. Ook Limburgse woningbouwverenigingen krijgen steeds vaker dit soort reacties voor de kiezen. Zeker nu ze voor 1 mei 1994 1744 asielzoekers met een verblijfsstatus moeten huisvesten. Ze boksen op tegen vooroordelen en onwetendheid over vluchtelingen en onvrede over het huisvestingsbeleid. Tot uitspattingen, zoals in Tilburg waar de buurt de komst van een Antilliaans gezin verhinderde, is het in Limburg nog niet gekomen. Maar het ministerie voelde de spanningen en stuurde alsnog de brochure 'Voorrang voor vluchtelingen' naar de bouwcorporaties waarin enkele richtlijnen worden aangedragen om boze woningzoekenden gerust te stellen.

'Vluchtelingen hebben ook recht op een huis'

in het nieuws

DOOR JAN HENSELS EN STEP VAESSEN

HEERLEN – F. Derks van de Heerlense woningvereniging Glück Auf lacht als we hem om een reactie vragen op de brochure. „We hakken natuurlijk al jaren met dit bijltje. De instructie van het ministerie om bewoners goed voor te lichten, is voor ons dagelijkse praktijk." Op bewonersavonden houdt Derks regelmatig een moraliserend praatje, zoals hij het zelf noemt. „Ik vertel dan dat we samen op deze wereld zijn en dat wij ook de zorg van minder bedeelde mensen op ons moeten nemen."

Deze intensieve voorlichting werpt vruchten af, volgens Derks. „Onlangs hebben bewoners van een flatgebouw te kennen gegeven dat er bij hen nog plaats is voor vluchtelingen. Dus dat komt ook voor."

Toch merken de Heerlense woningverenigingen ook dat de onvrede bij woningzoekenden toeneemt. Maar hoe reeël is het gevoel dat ze achtergesteld worden eigenlijk? Bij woningvereniging De Voorzorg die achttien vluchtelingen moet huisvesten levert dit geen extra wachttijd op voor reguliere woningzoekenden. De Voorzorg bouwt acht nieuwe woningen voor vluchtelingen.

Glück Auf plaatst vluchtelingen in bestaande woningen. Hierbij hanteren ze een plaatsingsbeleid waarbij gekeken wordt welke mensen het beste in een bepaalde buurt passen. Van de 21 vluchtelingen hebben ze er nu zeven zonder problemen gehuisvest. Volgens Derks komt dit vooral omdat de vereniging voorkomt dat er concentraties van vluchtelingen in bepaalde wijken worden geplaatst. „Een concentratie komt het contact met andere buurtbewoners niet ten goede." Hij vindt het dan ook onzin dat staatssecretaris E. Heerma zich tegen dit plaatsingsbeleid verzet omdat dit discriminerend zou zijn. „Je kunt de ogen niet sluiten voor wat er in een wijk leeft," aldus Derks.

Voor woningvereniging Heerlerbaan geldt dit nog in sterkere mate. Directeur B. Vermeulen kan voor zichzelf het beleid van het ministerie nauwelijks meer verkopen. „Om de doorstroom te bevorderen willen we 32 seniorenwoningen bouwen, maar de gemeente staat dit niet toe. Daardoor stijgt de wachttijd met een jaar, logisch dat woningzoekenden beginnen te klagen," meent Vermeulen. „Sterker nog, ik denk dat als we niet meer mogen bouwen de overheid discriminatie in de hand werkt."

Vermeulen voelt zich door de politiek in de steek gelaten. Soms gooien bestuurders zelfs bewust of onbewust olie op het vuur. In de wandelgangen bij WVC valt te bespeuren dat niet alle bestuurders even verantwoordelijk omspringen met de gevoelige materie. Verwezen wordt naar een wethouder ergens in Noord-Brabant die het heeft over de 'eigen bevolking die hunkert naar de schaarse woningen' en klaagt over een 'stringent woningbeleid'.



● *Voor de asielzoekers in ons land is vaak sprake van een noodsituatie.* Foto: DRIES LINSSEN

Een felle voorlichtster van WVC: „Mensen moeten onderscheid maken tussen woningzoekenden die al een dak boven het hoofd hebben en de groep waarvoor dat niet geldt. Een Nederlander die een appartement heeft met enkele kamers en een huis met tuin wil, heeft een woning. Veel asielzoekers die de vluchtelingenstatus hebben gekregen, hebben helemaal geen woning."

Asielzoekers en ontheemden die de vluchtelingenstatus hebben gekregen hebben net als Nederlanders recht op een woning. WVC: „Voordat asielzoekers die vluchtelingenstatus krijgen, hebben ze vaak al geruime tijd in een opvangcentrum gezeten. Al jaren komt de huisvesting van mensen die in ons land mogen blijven nauwelijks op gang. Vandaar deze maatregel. Vluchtelingen kunnen zich bovendien vaak niet eens inschrijven bij gemeenten. Is het dan raar als die mensen enige voorrang krijgen?"

Charlotte van Leent van Vluchtelingenwerk Heerlen herinnert aan de situatie een half jaar geleden dat asielzoekers in maïsvelden moesten slapen. Zoiets moeten we natuurlijk zien te voorkomen, daarom moet de doorstroming eindelijk eens op gang komen," aldus Van Leent.

Ze kan zich voorstellen dat een versnelde huisvesting voor vluchtelingen bij sommige mensen op problemen stuit. Maar ze hoopt dat mensen toch begrip hebben voor deze noodsprong van het ministerie. Van een luxe positie van vluchtelingen wat sommige mensen wel eens suggereren is volgens haar absoluut geen sprake. „Ze komen met niets en moeten het dan maar zien te redden."

Het aantal asielzoekers dat in Nederland aanklopt is groter dan vorig jaar. Dit jaar verwacht WVC 38.000 asielzoekers. Toch neemt Nederland een bescheiden plaats in als het om opvang van asielzoekers gaat, ook afgezet tegenover het aantal inwoners. Het aantal asielzoekers dat uiteindelijk hier mag blijven, is niet veel meer dan vijf procent.

WVC vindt dat lokale bestuurders een vooraanstaande taak hebben om het 'maatschappelijk draagvlak' voor de maatregel in de gaten te houden. Toch vindt de gemeente Heerlen bijvoorbeeld dat dit niet haar taak is. De boodschap is: woningverenigingen mogen het opknappen.

streeksgewijs

● *Prins Frans III*

Vroege prins

● Nog ruim voor de 'elfde van de elfde' werd in het Corneliushuis in Heerlerheide Frans Mecklinghof uit Wassenaar tot 'Prins van Europa'. Hij regeert in het rijk van 68 aangesloten carnavalsverenigingen uit Duitsland, België en Nederland als Frans III.

Zwemvierdaagse in D'r Pool

KERKRADE – In zwembad D'r Pool in Kerkrade vindt tot en met 22 oktober een zwemvierdaagse plaats. Jong en oud kan een keuze maken uit de afstanden 300, 600 of 900 meter per dag. Iedereen ontvangt na afloop een medaille.

Er zijn telkens vier starttijden. Om 10.30 uur voor de ouderen, 12.00 uur de lunchzwemmers, om 13.30 uur de jeugd en om 20.00 uur de volwassenen en de jeugd. De inhaaldag is gepland op zaterdag tussen 10.30 en 12.00 uur. De prijsuitreiking is vrijdagavond negen uur door een afvaardiging van Roda JC.

Inspraakavonden over cultuurnota

HEERLEN – De concept-cultuurnota van de gemeente Heerlen is onderwerp van gesprek tijdens twee inspraakavonden die vandaag en morgen worden gehouden.

Een forum bestaande uit wethouder Jo Evers en hoofd cultuur Pinckers, inventariseren de op-en aanmerkingen op de nota. Deze moet begin 1994 door de gemeenteraad worden vastgesteld. De inspraakavond is vandaag in het Heerlense Thermenmuseum en morgen in hotel Amecitia in Hoensbroek. Aanvang telkens 20 uur.

De nota ligt ook ter inzage bij de bibliotheken in de gemeente, alsmede bij het Infocentrum aan het Raadhuisplein. Het stuk is – in beperkte oplage – verkrijgbaar bij de afdeling cultuur, ☎045-604530.



● *Het gouden paar Pelzer-Ratajczyk.*

Gouden paar

● Het echtpaar Hein en Annie Pelzer-Ratajczyk uit Waubach was zaterdag 16 oktober 50 jaar getrouwd. In verband met de conditie van de bruidegom werd er geen groot feest gevierd. Hein en Annie brachten samen met hun zoon en aanhang een paar dagen door in de Elzas. Familie en vrienden zijn deze week welkom op de borrel.

journaal kort

HEERLEN

● Poppentheater Hupsakee geeft vanmiddag om drie uur een voorstelling in de openbare bibliotheek, Vullingsweg 69, Heerlerbaan. Opgevoerd wordt in het kader van de Kinderboekenweek de voorstelling 'Pollewop zoekt een vriendje'. Vrijdag is Hupsakee om 15 uur in de bibliotheek in Heerlerheide (Navolaan 25).

● Het IVN maakt zondag een middagwandeling in het Strijthagerbeekdal. Bijeenkomst om 14 uur aan de kerk van Terwinselen.

● De Volksuniversiteit begint dinsdag 26 oktober om 20 uur met een lezingcyclus over gezondheid. Voor informatie: ☎718845.

● De cursus 'Magie in de middeleeuwen' gaat maandag 25 oktober om 19 uur van start in de Volksuniversiteit. Voor informatie ☎712106.

● In het Open Huis, Gasthuisstraat 19, wordt vandaag 'Open Podium' gehouden. Iedereen die voor publiek wil spelen, zingen of voordragen uit eigen werk, is welkom.

● In het Leiehoes, Limburgiastraat 36, wordt op de maandagen 1, 8, 15 en 22 november om 20 uur een cursus 'Homeopathie voor beginners' gegeven door de Vereniging Homeopathie Nederland. Info: N. Groten, ☎719807 of M. Zelen, ☎314285.

LANDGRAAF

● In het Ora in Waubach gaat vanmiddag om half drie de kinderclub voor 4 tot 12-jarigen weer van start.

● In het kader van het 'Jaar van de ouderen' is donderdag om 14.30 uur een operettemiddag in de aula van scholengemeenschap Brandenberg.

● De gezamenlijke verenigingen van de Kakert houden op zondag 12 december een kerstmarkt. Muziek- en zangverenigingen die de markt willen opluisteren, kunnen zich melden bij J. Eijck, Krijgersberglaan 31 in Landgraaf.

● In het kader van het 20-jarig bestaan van fotogroep ISO'73 is vrijdag (20 tot 23 uur), zaterdag en zondag (15 tot 19 uur) een fototentoonstelling in gemeenschapshuis Sjpaans Kentje, Nieuwenhagen.

BRUNSSUM

● Aikido-vereniging Bumon geeft maandag 25 oktober van 20.30 tot 21 uur demonstraties in sporthal Rumpen. Na de demonstratie kan iedereen tot 22.30 uur gratis deelnemen aan de 'open les'.

● Het IVN maakt zondag een wandeling van 18 kilometer in de omgeving van Hammer in de Eifel. Vertrek om 8.30 uur op het Lindeplein in Brunssum. Deelnemers moeten meenemen: eten, drinken, paspoort en stevig schoeisel.

VOERENDAAL

● Het IVN Ubachsberg-Voerendaal maakt zondag een wandeling met als thema 'paddenstoelen/uitzichten'. Vertrek om 9 uur aan de kerk van Ubachsberg.

Windekind wint



● *Basisschool Windekind in Heerlen is voor de vierde maal in successie winnaar geworden van de Heerlense scholieren-Telematicaloop. In alle leeftijdscategorieën eindigden Windekind-leerlingen in de top van het klassement.*
Op de foto luisteren de winnaars aandachtig naar de lovende woorden van wethouder Evers. Naast de fraaie wisselplaquette ontving de school een hoofdprijs van duizend gulden. Van dat bedrag kocht 'Windekind' een portable cd-speler, een cd-romspeler, een aantal copyholders en muishouders. Foto:KLAUS TUMMERS

Kamermuziek in kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – In de groene kamer van Kasteel Hoensbroek vindt donderdagavond om acht uur het eerste in een reeks concerten plaats. Het openingsconcert wordt verzorgd door pianiste Joanna Trzecíak. Zij speelt werken van Beethoven, Chopin en Schumann en heeft reeds verschillende malen met veel succes recitals gegeven in het kasteel. De concerten worden maandelijks op donderdagavond of zondagmiddag gehouden. De entree bedraagt tien gulden.

exposities

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Scenario van Suchan Kinoshita. T/m 14/11. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **BRUNSSUM**

D'r Brikke Oave, Lindeplein 5a. Schilderijen van Lex Timmermans. Tot 3/11, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 15-17 uur.

● **HOENSBROEK**

Kasteel Hoensbroek. Bronzen en bronsjes van Anka van Kooten. T/m 24/10, open dag. 10-17 uur.

● **NUTH**

Galerie Tsant, Rozenstraat 49 Vaesrade. Schilderijen van Trees Ruijs en beelden van Anne Martens. Do en zo 14-17 uur.

● **LANDGRAAF**

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Werk van Gemma van den Broek, Lennie van Vugt en Ton Lamper. T/m 21/11, open vr 16-20 uur, za en zo 13-176 uur. **galerie Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van 14 kunstenaars van creatief centrum Hee.-Art. T/m 24/10, open vr 17-20 uur, za en zo van 14-17 uur.

● **SCHINVELD**

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Schilderijen van Agnes Kersten, foto's en schilderijen van Jos van Wunnik. T/m 31/10.

● **SCHIMMERT**

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5, Oensel. Werk van Octavia Molea, Marja Bolt en Joop Crompvoets. T/m 25/10, open do-zo van 14-17 uur.

● **BEEK**

Gemeentehuis. Beek-Zutendaal, kunst uit beide Limburgen. Van 15/10 t/m 12/11, open ma t/m vr 8.30-12.30 uur, ma en do ook 13.30-17.30 uur, zo 14-17 uur.

● **STEIN**

Terpkerk, Grote Straat Urmond. Kunstmanifestatie Overmunthe IV. T/m 31/10.

● **SITTARD**

Galerie Zabawa, Agricolastraat 152. Schilderijen van René Reynders. Open wo/vr 16-18 uur, zo 14-17 uur. **Kunstcentrum,** Leyenbroekerweg 113 a. Twaalf kunstenaars met werken rond 750 jaar Sittard. T/m 24/10. Open wo-zo van 14 tot 17 uur.

● **MAASTRICHT**

Spaans Gouvernement, Vrijthof 18. Expositie van collectioneurs Fré Wagner en Broos Wagner-de Wit. T/m 31/10, open wo, do en vr 14-17 uur. **Galerie Duynstee,** Hoogbrugstraat 18. Grenzenloos. Zes Europese keramisten. T/m 30/10, open wo t/m vr 13.30-17 uur, za 11-17 uur. **Galerie Tracé,** Alexander Battalaan 31. Schilderijen van Charlotte le Fèvre, Nathalie Bertrams en Pim Piët. T/m 23/10. Werk van 12 jonge kunstenaars. Van 31/10 t/m 6/11. Open do 14-18 uur, vr en za 12-17 uur. **Galerie Simera-Signe,** Bogaardenstraat 40b. Werk van Philip Docken en Luske. T/m 20/11, open wo t/m za 13.30- 17.30 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Schilderijen van Jan Martens. T/m 24/10. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Werk van Ria den Breejen en Marco Bezano. T/m 20/11, open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Theater aan het Vrijthof.** Expositie gepresenteerd door galerie d'Eendt in Amsterdam. T/m 14/11, open ma t/m za 11-16 uur. **Galerie Noortman,** Vrijthof 49. Europalia 93. Mexico. T/m 20/11, open di t/m za van 10-18 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Gouaches van Henri Plaat. T/m 18/10. Open vr t/m zo 13-17 uur, do 16-20 uur. **Studio Maastricht,** Brusselsestraat 59. Jack Poell, tekeningen en beelden. T/m 7/11. Open do t/m za 11-18 uur. Open ma-za 10-18 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Schuwirth & Van Noorden,** Rechtstraat 64, Erik Oldenhof, schilderijen. T/m 24/10. **Galerie Sio2,** Rechtstraat 71, Yvonne Kleinveld, Leo Scholl en Jan de Rooden. T/m 7/11. Open wo t/m za 13-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28, Patrick Schols. T/m 27 oktober, open wo t/m zo 13-17 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 82/84. Mode van Kris Hendriksen, Pierre Janssen en Marlies Maes. **Natuurhistorisch Museum,** De Bosquetplein 7. Nat Nederland, natuurfotografie door Flip de Nooyer. T/m 28/11, open ma t/m vr 10-12.30 uur, 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Schilderijen en beelden van Rob Kars. T/m 15/11, open vr t/m ma 13-17.30 uur. **Galerie Felix,** Wijckerbrugstraat 16. Schilderijen van Annette Pluimakers. T/m 30/10, open tijdens winkeluren. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expositie van Frank Prümmer. Van 23/10 t/m 30/10, open do t/m za 15-19 uur.

● **VALKENBURG**

Streekmuseum, Grotestraat c 31. Tekeningen en schilderijen van Schwester Anneliese Weis. T/m 6/12, open di t/m zo 10-17 uur.

● **GULPEN**

De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Werk van Hans Luiken en Antoinette van Brussel. T/m 14/11, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **VAALS**

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Schilderijen en tekeningen van Wim van de Plas. T/m 7/11.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Foto's van Wim Isphording. Werk van Dagmar Baumann, Irene Blume, Romy Finke en Jan Merx. T/m 14/11, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Wansink,** Neerstraat 76. Recent werk van Hannes Postma. T/m 7/11, open wo t/m za 11-17 uur, zo 14-17 uur.

● **STEVENSWEERT**

Galerie Stevensweert Van Steffeswertplein 8. Schilderijen van Hans ter Horst, sculpturen van Francis von Wahlde. T/m 7/11. Open do t/m zo 14-17 uur.

● **OOL-ROERMOND**

Galerie Ruelle, Kleine Kemp 3. Schilderijen Wijnand Thönissen. T/m 31/10, open zo 14-17 uur.

● **HERKENBOSCH**

Art Gallery Spreeuwenberg, Hoofdstraat 27. Tempera/pastels van Beppie Gielkens, keramische objecten van Niek Geelen. T/m 25/10, open do 18-21 uur, vrij-zo 14-17 uur.

● **VENLO**

Goltziusmuseum, Goltziusstraat 21. Pronkstukken – Venlo 650 Jaar Stad. T/m 28/11, open di t/m vr 10-16.30 uur, za en zo 14-17 uur.

Van onze verslaggeefster

Heksenberg tegen doortrekken Unolaan

HEERLEN – De bewoners van de Heerlense wijk Heksenberg gaan bezwaar indienen tegen het doortrekken van de Unolaan. Dit gaven ze gisteren te kennen tijdens de commissievergadering van Openbare Werken. Het merendeel van de commissieleden riep wethouder Hub Savelsbergh op rekening te houden met de bezwaren van de bewoners.

Een twintigtal bezorgde omwonenden maakten gebruik van het sprekerskwartier om duidelijk te maken dat dit onderdeel van de reconstructie van de Heerenweg voor hen onbespreekbaar is. Als de gemeente de Unolaan laat aansluiten op de Vrijheerenberg hebben de bewoners het gevoel dat ze omringd worden door drukke wegen. Bovendien vervalt de sociale functie van het park tussen Vrieheide en Vrijheerenberg als er een drukke weg vlak langs komt te liggen, aldus de bewoners.

Raadslid Peter van Zutphen noemde dit een belasting van de buurt die je niet van de mensen kunt eisen. Het voornemen van de gemeente om in december met de werkzaamheden te beginnen is volgens hem voorbarig. „U kunt toch niet zeggen, we beginnen dan omdat niemand bezwaar maakt," zei hij tegen wethouder Savelsbergh. Die fout heeft u bij de Zwart-1 ook gemaakt. Toen was ook al geld uitgegeven terwijl de weg er uiteindelijk niet mocht komen."

Savelsbergh sloeg de hoop op geluidwerende voorzieningen voor bewoners van de Heerenweg resoluut de bodem in. De gemeente is volgens hem niet wettelijk verplicht deze aan te brengen. Wel gaf hij aan dat de doortrekking van de Unolaan verplaatst kon worden. Maar ook dat bracht geen verlichting: „Een paar meter verder van de huizen maakt niets uit. De drukte blijft," aldus woordvoerster Annie Cobben.

AVL niet aanvaard als mede-opdrachtgever

Nuth wil milieu-rapport van afvaloverslagstation

Van onze verslaggever

NUTH – B en W van Nuth accepteren AVL Sturing niet als mede-opdrachtgever voor een mini-milieu-effectrapport (MER) over het afvaloverslagstation. Dit wordt mogelijk gevestigd aan de Geitenweg in de gemeente.

Het college wil de kosten van het rapport, ruim 37 mille, alleen betalen om elke schijn van subjectiviteit en onzorgvuldigheid vermijden.

'Wij zijn van mening dat, wanneer AVL als mede-opdrachtgever ‚optreedt, de objectiviteit in gevaar komt. Dit gelet op de belangen van AVL bij een vestiging van een overslagstation', luidt een passage uit het voorstel van B en W aan de raad van Nuth.

Nuth rekent evenmin op een bijdrage in de kosten door de gemeente Heerlen. Wethouder Huub Wieken: „De Geitenweg ligt bijna op Heerlens grondgebied en de inwoners uit Hoensbroek gaan ongetwijfeld hinder ondervinden van af en aan rijdende vrachtwagens. Toch doet Heerlen niet mee. Heerlen is van mening dat niet de overheid, maar AVL de totale kosten van een MER-rapport moet betalen."

Tegenstrijdigheid

Het Nuther college wil gezien de onderlinge tegenstrijdigheid van de belangen bij de eventuele vestiging van een overslagstation een uiterst zorgvuldig voorbereide beslissing nemen. Vandaar dat Nuth, ofschoon dit niet verplicht is, een mini-rapport laat maken.

Alvorens Nuth zich uitspreekt of het wel of niet akkoord gaat met de komst van het afvaloverslagstation, staat nadere uitleg aan de Raad van State nu reeds vast.

B en W aan de raad: „Het is nu al zeker dat de gemeente zich zal moeten verantwoorden bij de Raad van State. Ofwel op grond van het beroep van omwonenden (reeds aangekondigd door de bewoners van de Geitenweg red.) wanneer medewerking wordt verleend aan de AVL-plannen. Ofwel op grond van het beroep van AVL wanneer Nuth tegen het plan is."

De raad buigt zich tijdens de vergadering van dinsdag 26 oktober over het voorstel.

Woordvoerder: 'Het is voor ons overleven of sterven'

Verenigingen voeren actie tegen sloop 't Kloeëster

Van onze verslaggeefster

SCHINVELD – De negen verenigingen die gebruik maken van het Schinveldse gemeenschapshuis 't Kloeëster zijn tegen de sloop van het gebouw. De verenigingen hebben protestacties aangekondigd.

„Wij gaan druk op de ketel zetten. Voor ons is het overleven of sterven. Zonder 't Kloeëster zijn we nergens," zegt C. Steinen van de Stichting Ouderenwelzijn Onderbanken namens de negen verenigingen. Over de aard van de acties vindt nog overleg plaats.

Het verliesgevende Kloeëster wordt medio volgend jaar afgebroken als het aan het college ligt. Verdere exploitatie van het is volgens B en W onverantwoord.

Het college heeft wel mogelijkheden onderzocht om het gebouw te redden. Verkoop van een deel van het complex aan een particulier acht Onderbanken 'nauwelijks haalbaar'. Een verkoopprijs van vier ton plus de aanpassing aan de huidige milieueisen – ongeveer hetzelfde bedrag – wil volgens het college niemand betalen. Overdracht van de zaal aan een stichting, beheerd door de huidige gebruikers, acht het college ook onmogelijk. Een dergelijke stichting zou te weinig omzet kunnen halen.

Volgens Onderbanken is de Fa-Si-La-fanfare zaal aan Ter Hallen een goed alternatief voor 't Kloeëster.

Steinen spreekt dit tegen: „Het gebouw staat op een gevaarlijke plaats. Voor oude mensen is het moeilijk te bereiken omdat het aan een erg gevaarlijke weg ligt. Bovendien is het gebouw niet toegankelijk voor rolstoelgebruikers. Er is zelfs geen invalidetoilet."

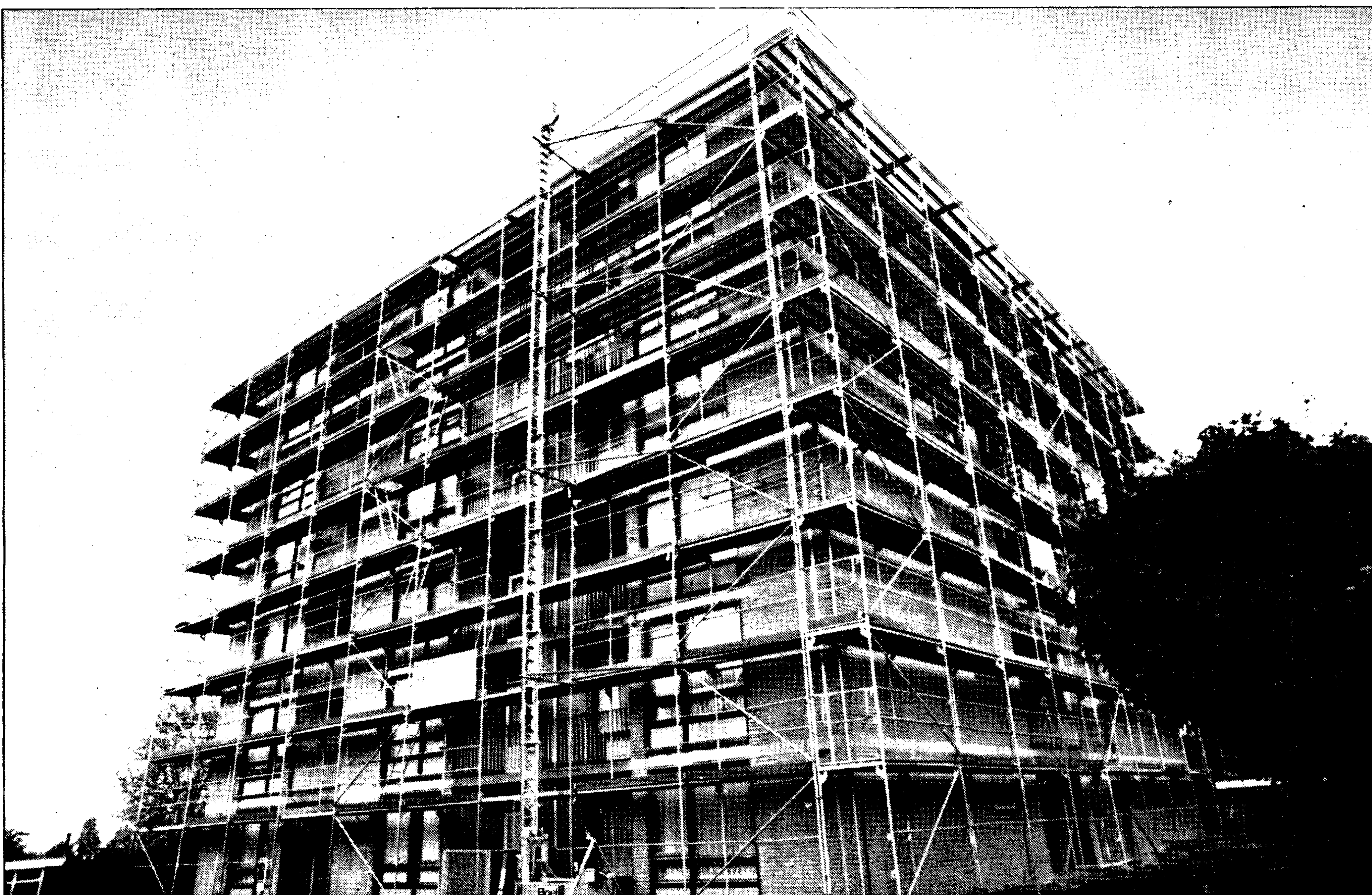
Binnen de gemeenteraad zijn de meningen over de sloop verdeeld. PvdA'er H. Evers is erg geschrokken van de plannen. Volgens hem heeft het gemeentebestuur van Onderbanken niets gedaan om het draagvlak voor 't Kloeëster te vergroten. „De gemeente heeft onlangs besloten om de kinderopvang niet in het gebouw te huisvesten. En dat terwijl dit ruim vijfhonderdduizend gulden kan opbrengen."

Evers vindt het bovendien belangrijk dat 't Kloeëster voor het nageslacht bewaard blijft. „Cultuurbeleid bevat meer dan alleen het slopen van karakteristieke gebouwen. Het betekent ook het onderbrengen van hedendaagse activiteiten, bijvoorbeeld kinderopvang, in traditionele gebouwen als 't Kloeëster," aldus Evers.

Ook de fractie Democraten Onderbanken is tegen de sloop. „Het is ireeël om het gebouw te slopen omdat er problemen zijn met de financiering," zegt K. Reubsaet.

Steinen van Ouderwelzijn hoopt dat de gemeente tijdens de commissievergadering van volgende week woensdag enig medeleven toont. De geplande sloop staat dan op de agenda. De negen verenigingen zullen in grote getalen vertegenwoordigd zijn in de raadszaal.

Overlast renovatie



● *De renovatie van deze flat zorgt voor veel onrust onder de bejaarde bewoners.* Foto: DRIES LINSSEN

'We kunnen ze moeilijk naar Canarische Eilanden sturen'

LANDGRAAF – Bewoners van de bejaardenflat aan de Jürgenslaan in Landgraaf ondervinden veel last van de renovatie die het gebouw momenteel ondergaat. Omdat alle voegen worden ververst, is de flat tot Kerstmis omringd door stijgers.

G. Niels één van de bejaarde bewoonsters, die klaagt over overlast. „Elke ochtend wordt ik om kwart voor acht mijn bed uitgerammeld. De vorige week vernielde een stuk beton zelfs het woonkamerraam. Ik slik de ene zenuwpil na de andere, zo erg ben ik van streek," zegt ze hevig geëmotioneerd.

Zijn de bejaarde bewoners dan niet tijdig op de hoogte gebracht van het project? „Natuurlijk zijn we wel gewaarschuwd en straks is de flat ook weer mooi, maar het valt allemaal zo tegen. Het lawaai, het stof en die steigers hier voor het raam. Het was allemaal zo erg niet, als we overdag tenminste ergens naar toe konden. Waarom wordt er niet gezorgd voor opvang in een bejaardenhuis?"

Ook de bewoners van de overige 35 woningen in de flat zijn niet blij met de geluidsoverlast, hoewel de een wat laconieker reageert dan de ander. „Het moet toch gebeuren," zegt een man bij de lift. Een zeventigjarige bewoonster probeert de overlast zoveel mogelijk te ontlopen. De laatste maand is ze nauwelijks thuis geweest. „Gelukkig kan ik nog weg, maar ik heb medelijden met de mensen die slecht ter been zijn en niet naar buiten kunnen."

Voorzitter H. C. Steinen van verhuurder Woningvereniging Nieuwenhagen is verbaasd: „Wij hebben nog helemaal geen klachten gehad. Wat moeten we ook doen? De bewoners kunnen wel vragen om dagopvang, maar we kunnen ze toch moeilijk allemaal op vakantie sturen naar de Canarische Eilanden."

St.-Caecilia Puth virtuoos in Shostakovich

DOOR JO VLIEX

NUTH – In Trefcentrum Nuth concerteerden zondagavond de Koninklijke Harmonie St.-Bavo Nuth en de Koninklijke Fanfare St.-Caecilia uit Puth.

Als eerste vereniging trad op harmonie St.-Bavo onder leiding van Harrie Cober. In Sinfonia Nobilissimo For Band van Robert Jager liet Cober de expositie van het hoofdthema zeer duidelijk neerzetten. In het levendige allegro liep er op technisch gebied niet alles naar wens, terwijl in het fugatisch gedeelte enkele onzuiverheden voorkwamen. Het werk kreeg een zinderend slot. In Variazioni in Blue van Jacob de Haan kreeg het hoofdthema een mooie opzet. De verschillende variaties op dit thema variëren van klassiek tot blues en kregen van de mensen uit Nuth een enthousiaste uitvoering, af en toe wel eens iets te enthousiast. Ook in dit werk liet de zuiverheid echter wel eens iets te wensen over. Double Dutch van Dizzy Stratford - ofwel Jan de Haan - kende mooie dynamische schakeringen. Jammer dat de techniek wel eens werd weggespeeld door de overige registers. Dit neemt niet weg dat St.-Bavo een goede muzikale prestatie heeft neergezet, waarin de hand van maestro Harrie Cober ontegenzeggelijk te kennen is. Bravo St.-Bavo!

Fanfare St.-Caecilia uit Puth onder leiding van Frank Rouschop opende haar concertgedeelte met Folk Festival van Dimitri Shostakovich/arrangement Marten van der Wal. Een spetterende virtuoze compositie waarin elke goede fanfare haar visitekaartje kan afgeven. De muzikanten uit Puth deden dat dan ook overduidelijk. De werkelijk virtuoze gedeelten in dit prachtwerk kregen van de bugels en saxen een zeer goede vertolking, ook al kon het niet uitblijven dat in al dit technisch geweld af en toe een nootje 'gemist' werd. Passion et Tendresse van Rob Goorhuis gaf een mooie hoorngroep te horen. De vaak moeilijke ritmische structuren leverden geen enkel probleem op. Op het gebied van zuiverheid en samenspel kende men in dit werk echter wel eens problemen. Rouschop liet zijn muzikanten zeer duidelijk het muzikale verschil tussen de hartstochtelijke passie en de lyrische tederheid uitbeelden. In het symphonische gedicht Resurgam van Eric Ball worstelt de componist met het leven en de verrijzenis. Deze compositie kent daarom momenten van grote vertwijfeling en van hoop op een leven na de dood. Deze uitbeelding op muzikaal gebied kon naar meer 'ziel' gespeeld kunnen worden, vooral in de lyrische passages, terwijl de dynamiek iets meer had kunnen worden uitgewerkt. Op enkele tekortkomingen na gaven de mensen uit Puth verder een alleszins goede uitvoering van deze prachtige compositie.

pit-bulletin

Cultuur

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN – De nieuwe Heerlense cultuurnota legt veel nadruk op vernieuwing. En dat is prima voor een stad die een 'modern' imago nastreeft.

Om die reden zou het goed zijn als de cultuurnota in uitvoering wordt gebracht, ook al zijn er natuurlijk altijd punten in zo'n beleidsstuk waarover je van mening kunt verschillen.

Vanavond en morgen kunnen burgers tijdens inspraakavonden uitgebreid hun mening geven over de belangrijkste vraag: hoe kun je zeker weten dat die fraaie voornemens ook daadwerkelijk worden uitgevoerd? In de nota staat namelijk niet waar het benodigde geld vandaan gehaald moet worden voor de fraaie, vernieuwende voornemens. De ambtenaren hebben zich daar de vingers niet aan gebrand: „Dames en heren van de politiek, zegt u het maar." De gemeenteraadsfracties waren uitgenodigd vandaag en morgen mee te discussiëren. Alleen: daar hebben ze vanaf gezien. Veel te link, zo vlak voor de verkiezingen. En zo kijkt iedereen de kat uit de boom, worden geen knopen doorgehakt en leidt een veelbelovende nota tot niets. Tenzij de gemeente vanavond alsnog aangeeft welke financiële keuzes ze op cultuurgebied wenst te maken.



● *Kritische visie op het Heerlens cultuurbeleid: kunstenaar P. Ziezo vindt dat de gemeente veel praat maar weinig doet voor de 'kleine' cultuur.' Het culturele hart is weg geroofd, onder meer doordat de broodfabriek niet verbouwd wordt tot cultuurcentrum.* Foto: FRANS RADE

Nep meteropnemer in Voerendaal

VOERENDAAL – Een man die zich voordeed als meteropnemer van de Mega heeft zich op die manier toegang verschaft tot een woning aan de Kunostraat in Voerendaal. De bewoonster van het pand liet de man binnen, waarna hij de meterkast controleerde. Hij bleek niet in dienst bij Mega.

De Voerendaalse signaleerde de nep-meteropnemer eerst aan de achterkant van haar huis. Later belde hij aan de voordeur aan. Hij bekeek de meter in de woning, merkte op dat de apparatuur nog niet op de winterstand stond en vertrok weer.

De jongeman van ongeveer 28 jaar oud verplaatste zich in een geel busje, zonder opschrift. Hij was circa 1.80 meter lang, had zijn lang donkerblond haar samengebonden in een paardestraat en droeg een blauwe spijkerbroek en een donkere trui.

Deelname VVD Nuth aan verkiezingen

NUTH – De VVD afdeling Nuth, niet vertegenwoordigd in de raad, heeft een aantal kandidaten voorgedragen voor de komende gemeenteraadsverkiezingen.

Op 8 november wordt de definitieve volgorde vastgesteld. Hoog genoteerd staan Jos Bell (Hulsberg), Ton Willems (Nuth), Els van der Tempel (Nuth), Gertie Philips (Nuth), Paul Boesten (Vaesrade) en Tom Meevis (Wijnandsrade).

Uitstel voor horeca Kerkrade

KERKRADE – Niet alle horecabedrijven kunnen voor 1 december 1993 voldoen aan de nieuwe hinderwet. Zij kunnen nu uitstel krijgen tot 1 januari 1995. Eigenaars moeten dan wel een aanvraag indienen mét een rapport van een akoestisch bureau. Volgens een woordvoerder van de gemeente Kerkrade is het uitstel voor de hele regio Oostelijk Zuid-Limburg geldig.

De aanpassingen die horeca-bedrijven moeten aanbrengen zijn over het algemeen kostbaar. Kerkrade besteedt de datum van 1 december van dit jaar een 'utopie' is om de bouwwerkzaamheden af te ronden. Het uitstel wordt verleend als de horeca-bazen een gedegen plan van aanpak voorleggen. Akoestische rapporten zijn daarbij verplicht.

Brandje in flat

LANDGRAAF – Vermoedelijk door een smeulende sigaret is gistermorgen om elf uur brand uitgebroken in de keuken van een woning op de tweede verdieping van een flat aan de Stationstraat in Landgraaf. De schade bleef beperkt tot rook- en waterschade.

Een vrouw zag bij het verlaten van haar woning dat rook uit de woning van haar buurvrouw kwam. Zij alarmeerde onmiddellijk de brandweer, die het vuurtje in een mum van tijd had geblust. De bewoonster was op het moment van de brand niet thuis.



Zondag

● *Ook op zondag mag je niet zonder het vereiste papiertje van de gemeente op een parkeerplaats voor vergunninghouders parkeren. In Maastricht bijvoorbeeld lopen dus ook op zondag parkeerwachten rond. Die kunnen hun aandacht dan specifiek richten op de straten met dit soort parkeerplaatsen. Toch leidt het tot merkwaardige situaties. Pak nou zondagnamiddag de Pieterstraat. Daar staat een rood Fiatje voorzien van een verse parkeerbon. Vanuit een café zagen we de betreffende parkeerwachter die uitschrijven. Natuurlijk handelde de man correct; in elk geval volgens de voorschriften van zijn baas.*

Zondag 2

● *Waarschijnlijk was de parkeerder vader van een gezinnetje die tijdens een wandeling door het hertenpark maakte. Het was heerlijk wandelweer. De parkeerder had klaarblijkelijk niet gezien dat juist die plaats voor vergunninghouders was bestemd. Anders had hij zijn vehikel wel een paar plaatsjes verderop gezet waar je op werkdagen een kaartje uit de automaat moeten halen of iets in de meter moet stoppen. Maar nood op zondag. En dus was er in dat geval niets aan het handje geweest. Maar nu trof de man een bon aan, goed voor 100 gulden. Een dure wandeling tengevolge van een onbehaaglijke regeling die dringend aan bijstelling toe is.*

Bruiloft

● *Schinveldenaar Edwin Jooten en Marita Lardinois uit Simpelveld mogen toch hun bruiloft vieren in de zaal bij manège het Rijpaard. Edwin schrok zich een hoedje toen hij hoorde dat er wegens een uitspraak van de Raad van State na 23 oktober geen bruiloften gehouden mogen worden. Hij trouwt daar namelijk op 30 oktober zijn bruiloft en hij had de uitnodigingen verstuurd. Beetje vervelend als je daar staat in je witte jurk, het kostuum plus hoge hoed en nog een boel gasten. Want hoe breng je die mensen aan het verstand dat ze de bruidstaart op de stoep moeten nuttigen? Maar geen nood, die bruiloft kan nu gewoon doorgaan.*

Burgemeester

● *Okee, zelf maken we ook fouten. Zoals dat overal gebeurt waar gewerkt wordt. Maar de ze, van een collega van Akense krant is toch wel opmerkelijk. De krant meldde over langs dat Heerlen en Aken wel boel overleg hadden over het grensoverschrijdende bedrijventerrein. Dat doen ze wel vaker. Maar de samenstelling van de Heerlense delegatie was dit keer wel bijzonder: want de burgemeester trad op... Jos Bolk.*

Burgemeester 2

● *Pleumeekers afgezet? Of van Bolk? We kennen de fenomenale, burgervaderlijke uitstraling van Bolk, maar goed toch wel erg ver. Laten we het er maar op houden dat hij gewoon nog bij de firma werkt en dat de burgemeester van Heerlen gewoon de burgemeester van Heerlen nog is. Of die heet Jef Pleumeekers. Ook in Duitsland.*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 73991, fax: 045 - 73926
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452933, fax: 045 - 455500
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 6, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 25626, fax: 045 - 25905
Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

Limburgs Dagblad

Tijdstip van gesprek met Britse renstal duidt op serieuze interesse

McLaren trekt aan Verstappen

DOOR IVO OP DEN CAMP

HEERLEN/WOKING – Jos Verstappen is in allerijl naar Engeland vertrokken voor een gesprek met McLaren. De uitnodiging kwam op een onverwacht moment en geeft aan dat de succesvolle renstal zeer geïnteresseerd is in de Limburgse coureur. Vandaag zal Verstappen praten met Ron Dennis, teambaas van McLaren, en een bezoek brengen aan de fabriek van de renstal in Woking bij Londen.

Het gerucht dat McLaren wat in petto zou hebben voor Jos Verstappen, bestond al langer. Gisteren kwam er echter plotseling schot in de zaak. Huub Rothengatter, zaakwaarnemer van Verstappen, werd door Ron Dennis gebeld met het verzoek zo snel mogelijk met de 21-jarige Montfortenaar naar Engeland af te reizen.

Het feit dat McLaren ineens haast heeft, duidt op verrassende ontwikkelingen. In de voorafgaande weken kwam het ondanks een zee van tijd immers nimmer tot de verwachte afspraak tussen Verstappen en McLaren. Uitgerekend op de dag - vandaag - dat Ron Dennis naar Japan vertrekt voor de zondag te verrijden Grand Prix wil de Engelsman plotseling met de Limburger praten.

Steeds meer wijst erop dat Verstappen sterke troeven heeft om bij McLaren onderdak te vinden. Marlboro, naast Philips de belangrijkste sponsor van de Limburger, is al jaren de belangrijkste geldschieter van McLaren. Om het risico te vermijden dat Verstappen in de toekomst voor vele miljoenen guldens weggekocht moet worden bij een ander team, wordt vanuit de Europese hoofdvestiging van Marlboro in Lausanne druk uitgeoefend om de jonge coureur nu al vast te leggen.

De verwachting is dat Ron Dennis Verstappen vandaag op zijn minst op het hart zal drukken voorlopig niet in zee te gaan met andere teams. Tevens ligt het in de lijn der verwachtingen dat de coureur wordt uitgenodigd voor testritten en op contractbasis als testrijder aan de slag kan gaan bij McLaren. De voorkeur van Verstappen gaat echter duidelijk uit naar het rijden van 'Grand Prix'. Zoals bekend heeft de Limburger al meerdere testritten gemaakt voor Footwork, dat te kennen heeft gegeven hem voor volgend seizoen als opvolger van Derek Warwick te willen inlijven. Ook Jordan behoort tot de zeer serieuze gegadigden om Verstappen vast te leggen.

Een woordvoerder van McLaren wilde gisteren niet meer kwijt dan dat er een oriënterend gesprek op de agenda staat. „We weten dat Jos Verstappen erg snel is en een coureur is met een gouden toekomst. Daarom willen we met hem praten. Op dit moment zijn we echter nog niet zover dat er beslissingen genomen kunnen worden. Uiteraard zoeken we een vervanger voor Ayrton Senna (die naar Williams vertrekt, red.). Ik sluit niets uit, maar op dit moment kunnen we niets definitiefs bekend maken."

● Jos Verstappen, steeds meer gewild in de formule 1. Foto: ANP

EUROPACUP

landskampioenen

Vandaag
FC Porto-Feyenoord
Sparta Praag-Anderlecht
Manchester United-Galatasaray
AS Monaco-Steaua Boekarest
FC Barcelona-Austria Wien
Levski Sofia-Werder Bremen
FC Kopenhagen-AC Milan
Lech Poznan-Spartak Moskou

bekerwinnaars

Vandaag
Ajax-Besiktas
Maccabi Haifa-Parma
Paris SG-Universitatea Craiova
FC Innsbruck-Real Madrid
Arsenal-Standard Luik
Torino-Aberdeen
Panathinaikos-Bayer Leverkusen
Benfica-CSKA Sofia

uefacup

Tenerife - Olympiakos Piraeus	2-1
Deportivo La Coruna - Aston Villa	1-1
Kuusysi Lahti-Bröndby	1-4
Eintracht Frankf.-Dnjepropetrovsk	2-0
Austria Salzburg-Antwerp FC	1-0
Atletico Madrid-OFI Kreta	1-0
Girondins Bordeaux-Servette FC	2-1
Bayern München-Norwich City	1-2

Vandaag
Branik Maribor-Borussia Dortmund
Trabzonspor-Cagliari
Kongsvinger-Juventus
KV Mechelen-MTK Boedapest
Inter Milan-Apollon Limassol
Lazio Roma-Boavisto Porto
Valencia-Karlsruher SC
Celtic-Sporting Lissabon
Tenerife-Olympiakos Piraeus
Deportivo La Coruna-Aston Villa

karakteristieken

Kuusysi Lahti - Bröndby 1-4 (1-1)- 1. Okechukwu 0-1, 13. Lius 1-1, 59. Vilfort 1-2, 64. Strudal 1-3, 84. Strudal 1-4.
Austria Salzburg - Antwerp FC 1-0 (0-0)- 67. Jurcevic 1-0. Toeschouwers: 11.000.
Eintracht Frankfurt - Dnjepr Dnjepropetrovsk 2-0 (0-0)- 65. Furtok 1-0, 79. Okocha 2-0. Scheidsrechter: Garcia. Toeschouwers: 6900. Rode kaart: 72. Dirjavka.
Bayern München - Norwich City 1-2 (1-2) 13. Goss 0-1, 30. Bowen 0-2, 41. Nerlinger 1-2. Scheidsrechter: Sundell. Toeschouwers: 28.500. Gele kaart: Butterworth (Norwich).
Atletico Madrid - OFI Kreta 1-0 (0-0)- 88. Luis Garcia 1-0. Toeschouwers: 11.600. Rode kaart: 90. Vavoulas (OFI).
Bordeaux - Servette 2-1 (1-0)- 35. Paille 1-0, 55. Da Silva 1-1, 56. Vercruysse 2-1. Toeschouwers: 15.000. Rode kaart: 66. Santos (Bordeaux).
Deportivo La Coruna - Aston Villa 1-1 (0-0)- 79. Saunders 0-1, 87. Riesco 1-1. Scheidsrechter: Batta (Fra). Toeschouwers: 28.000. Gele kaart: Small (Aston Villa).
Tenerife - Olympiakos Piraeus 2-1 (1-1)- 10. Christensen 0-1, 38. Llorente 1-1, 49. Del Solar 2-1. Toeschouwers: 22.500.

op televisie

De volgende wedstrijden worden rechtstreeks uitgezonden:
Rai Uno 14.00 uur: Trabzonspor-Cagliari
Duitsland 1 14.15 uur: Branik Maribor-Bor.Dortmund
BRT2 17.55 uur: Sparta Praag-Anderlecht
RTL4 19.00 uur: Levski Sofia-Werder Bremen
Ned.2 19.20 uur: Ajax-Besiktas
Duitsland 1 20.10 uur: Panathinaikos-Bay.Leverkusen
Rai Uno 20.25 uur: Torino-Aberdeen
BRT2 20.45 uur: Arsenal-Standaard Luik (samenvatting eerste helft gevolgd door rechtstreeks verslag tweede helft)
Ned.2 21.40 uur: FC Porto-Feyenoord
Duitsland 1 22.05 uur: Valencia-Karlsruher SC
Rai Uno 22.35 uur: Inter-Apollon

Frank Rijkaard: 'Ik ben een onderdeel van het team en niet de leider'

Stille kracht van Ajax

DOOR YPE MINKEMA

EGMOND AAN ZEE – De grote beer wordt bijna nooit boos. Bij Ajax proberen ze het wel eens. Als de kleine Marc Overmars wordt aangemoedigd om hem te plagen. Frank Rijkaard (31) reageert er niet op. Hij trekt hooguit een mondhoek een centimeter op. Het teken dat-ie zich amuseert. Maar soms wordt het zelfs de goedaardige beer te kwaad. De afgelopen week zelfs twee keer. Ongebruikelijk, „maar", vindt hij, „niks bijzonders. Kan gebeuren."

Op het strand van Egmond aan Zee probeert Louis van Gaal zijn vedette uit de tent te lokken. 'Pak-em, Frank, pak-em'. De grote beer reageert niet. Hij laat zich niet pakken, niet opjagen. De eigenaar van twee Europacups, één Europese titel, zes landskampioenschappen en een handvol nationale bekers maakt zich - voor de buitenwereld - nergens druk meer om.

Ajax zou willen dat hij dat wel deed. De Amsterdammers willen Rijkaard zo graag in een voortrekkersrol. Pratend, wijzend, docerend. Rijkaard blijft stoïcijns. De woorden worden zorgvuldig uitgekozen en in een vlakke, monotone rij uitgesproken.

Maar af en toe valt hij even uit zijn rol. Dan zijn er zelfs sporen van emotie te zien. Zoals hij het WK in 1990, toen hij de Duitser Rudi Völler spuugde. Of zoals de afgelopen week. Twee keer zelfs. In het shirt van Oranje kreeg hij een gele kaart na een overtreding tegen de Engelsman Ince, zondag zag hij tegen Twente dezelfde print nadat hij de arbiter een duw had gegeven.

'Dom', vond Van Gaal. Zoiets mag een speler die zo veel prijzen in de kast heeft staan niet gebeuren. „Het komt voort uit emotie", analyseert de technisch directeur. „Op het moment dat-ie die overtreding maakt denkt hij echt niet dat hij Ajax effe zal naaien, of een weekje vakantie wil. Het is ook uit frustratie om een mislukte actie. Dat is niet goed te praten, maar het is wel een teken dat er nog gif in het lijf zit."

Dat had je dus niet mogen overkomen? Rijkaard: „Nee, maar het gebeurt gewoon. Overtredingen worden nu eenmaal bestraft en een gele kaart is inherent aan het spel."

Emoties. Je toont ze niet, je toont ze eigenlijk nooit. „Daar heeft de buitenwereld ook niks mee te maken. Ik doe mijn werk, geef antwoord op alle vragen. Maar verder ga ik niet. Niet omdat ik dat niet kan, maar omdat ik dat niet wil. Sommige mensen denken leuk te moeten zijn. Nou, dan doe ik leuk terug, maar dan op mijn manier."

Er zit nog 'gif' in je lijf, zegt Van Gaal. Sommige Amsterdammers denken dat Ajax een afbouwende vedette in huis heeft gehaald. „Dat moeten die mensen dan zelf weten.

Voetballers krijgen zo veel stempels opgedrukt. Ik ook. Maar die stempels druk ik er echt niet bij mezelf op. Ik maak me er ook niet druk om. Ik wil met Ajax nog een prijs pakken."

Daar ben je nog voldoende voor gemotiveerd? Voor de eer of voor de centen hoef je het niet meer te doen. „Iedereen heeft een andere drijfveer. De mijne komt van binnenuit. Eerzucht, de wil om ondanks alle successen iets te bereiken met de club waar ik begonnen ben. En wat altijd blijft is de liefde voor het spel."

Ajax heeft behoefte aan een leider, iemand die zijn mond open doet. „Ik ben een onderdeel van het elftal. Meer niet. De rest moet iedereen zelf maar invullen."

● Frank Rijkaard, (links) in het Ajax-shirt. Niet de nieuwe leider, maar een van de elf. Archieffoto: LD

Bayern onderuit op eigen veld

DEN HAAG – Bayern München, bedwinger van FC Twente, is in de tweede ronde van het toernooi om de Uefabeker op eigen veld verslagen door Norwich City. De Engelse club was zijn eerste Europese optreden begonnen met het uitschakelen van Vitesse. 'Die Bayern' beleefden een ravenzwarte dag tegen de kanaries uit East-Anglia. Bijna een jaar, sinds 24 oktober 1992, had Bayern in het Olympia-stadion niet verloren. Vier keer eerder waren de Beiers door een Engelse ploeg uitgeschakeld in de Europese toernooien. Norwich wilde graag de vijfde Engelse winnaar worden en toonde dat met twee treffers in het eerste half uur aan.

OFI

Atletico Madrid, dat vooral volgens voorzitter Jesus Gil y Gil beter moet kunnen, speelde een moeilijke wedstrijd tegen OFI Kreta van de Brunssumse trainer Gène Gerards. Door blessures en schorsingen misste Atletico Juanito, Tomas, Toni, Caminero, Pirri en Kosecki. Luis Garcia maakte het enige doelpunt in de tweede helft.

Geen problemen voor BSW

ZWIJNDRECHT/WEERT – De Weertse basketballers van Lanèche/BSW hebben gisteravond hun zegereeks voortgezet met een overwinning op debutant BC Verkerk, 68-91. Wederom werd aangetoond dat er dit seizoen een groot klasseverschil bestaat tussen de top en de overige teams. Lanèche kwam ondanks de afwezigheid vanf Johnson (knieblessure) als een wervelwind uit de startblokken. Binnen zes minuten was het verschil al opgelopen tot dertien punten: 6-19. BC Verkerk kon zonder de twee belangrijkste centers geen echte tegenstand bieden.

Kuitblessure hindert Overmars

EGMOND AAN ZEE – In de aanloop naar het eerste duel met Besiktas richt alle aandacht zich bij Ajax op Marc Overmars. De twintigjarige vleugelspits kampt met een kuitblessure. De afsluitende groepstraining liet de international gistermiddag in Egmond aan Zee aan zich voorbij gaan. Hij beperkte zich tot een lichte looptraining. Indien Overmars vandaag bij de laatste test niet topfit wordt bevonden, voegt Ignacio Tuhuteru zich bij de A-selectie. De twintig-jarige aanvoerder van het tweede team heeft van coach Louis van Gaal opdracht gekregen zich beschikbaar te houden. De kwaal bij Overmars, een verharding in de kuitspier, is vorige week ontstaan tijdens de interland tegen Engeland. Van Gaal vernam pas gisterochtend na de gebruikelijke strandtraining via verzorger Pim van Dordt, dat zijn aanvaller was geblesseerd. „Dat had ik liever eerder gehoord", bromde Van Gaal. „Het heeft weinig zin om dergelijke informatie achter te houden. Marc speelde zondag tegen FC Twente niet best, misschien mede door deze blessure. Na dat duel heeft hij zijn mond gehouden, omdat hij geen excuus wilde zoeken voor zijn matige spel. Dat siert hem natuurlijk, maar nu zitten we er mooi mee."

Eaters kloppen landskampioen

NIJMEGEN – De Geleense ijshockeyvereniging Meetpoint/Eaters heeft tegen landskampioen en aartsrivaal Flame Guards/Nijmegen een 4-0 (1-0; 1-0; 2-0) overwinning behaald. De zege betekent, dat Eaters in de nationale competitie ongeslagen. Het was de tweede maal in vijf dagen dat de Geleners de landskampioen versloegen. Eerder werd een zege geboekt in de bekerstrijd. Daarmee blijven de Eaters zowel in de competitie als in de strijd om de beker het te kloppen team geworden.

Meetpoint/Eaters nam in de eerste periode een 1-0 voorsprong door een doelpunt van All Raymond, op een pass van verdediger Mike Pellegrims. De Belg in Geleense dienst zorgde in de tweede periode voor de 2-0. In de laatste periode maakten de Eaters het 'karwei' Nijmegen met twee doelpunten af. Brant en Jansen scoorden.

● De eerder ontslagen Nijmeegse verdediger Mike Aertsen bleek gisteren toch van de partij te zijn. Aertsen werd door zijn bestuur naar aanleiding van een vechtpartij tijdens de Europacupwedstrijden van Nijmegen op non-actief gesteld, maar ook weer in genade aangenomen. De IJshockeybond heeft wel nog sancties voor hem in petto.

Alleen Breukink nog in toptien

PARIJS – Slechts één Nederlander staat in de wielertoptien van de UCI-wereldranglijst. Alleen Erik Breukink behoort tot de tien best geklasseerden, zij het op behoorlijke afstand van de onbetwiste leider Miguel Indurain. Breukink is achtste in het tot en met 16 oktober opgemaakte klassement. De kopman van de Spaanse formatie ONCE, dat het ploegenklassement aanvoert, heeft ruim 1500 punten achterstand op Indurain, die Rominger en Fondriest vooraf gaat. In de top dertig van de ranglijst komen naast Breukink nog slechts twee Nederlanders voor: Frans Maassen en Jelle Nijdam, respectievelijk 21ste en 25ste.

Bernard Tapie al verhoord

VALENCIENNES – Bernard Tapie en zijn vrouw Dominique zijn gisteren in Valenciennes twee uur verhoord door onderzoeksrechter Beffy. De voorzitter van Olympique Marseille gaf na het verhoor geen commentaar. Hij verdween spoorslags met de auto van zijn advocaat. De omstreden zakenman werd bij de rechter ontboden na uitspraken van Jean-Jacques Eydelie. De speler van Olympique had beweerd dat Tapie hem een nieuw contract had aangeboden indien hij zijn eerdere verklaringen over omkoping van drie spelers van Valenciennes zou intrekken.

Boksbond gaat door met coaches

ROTTERDAM – Hennie van Bemmel en Ben Zwezerijnen blijven tot de Olympische Spelen van 1996 in Atlanta bondscoach van de Nederlandse Boks Bond (NBB). De loting voor de Nederlandse bokskampioenschappen, die zaterdag in Duivendrecht beginnen, heeft voor de deelnemende Limburgse boksers het volgend resultaat gehad: lichtwelter: Wim Thelen (BVH'67)-Cairo (Den Bosch); halfzwaar: Paul Reiter (BVH'67)-Wetering (Boxing '82); weltergewicht: Jean Verhaegen (MTS)-Bakker (Olympia Leeuwarden); middengewicht: Frans Verhaegen (MTS)-Convallius (Boxing '82).

Den Bosch zet toekomst op spel

DEN BOSCH – Basketbalkampioen Den Bosch heeft zijn voortbestaan als topclub op het spel gezet. Nu de club officieel heeft geweigerd op 2 november in Split voor de Europacup 2 tegen Croatia Insurance te spelen, hangt de Nederlandse titelhouder volgens de wereldbasketbalbond een forse boete en een tweejarige uitsluiting van het Europese toneel boven het hoofd.

Versterking voor De Kroonschijf

KERKRADE – Damclub De Kroonschijf gaat zich versterken met een van de sterkste vrouwen ter wereld. Niemand minder dan Olga Kamitsleva, nummer twee tijdens het afgelopen WK in Brunssum, gaat de Kerkraadse tweede klasser versterken. In het eerste tiental spelen al zes Belgen mee.

sport kort

● VOETBAL – De eredivisiewedstrijd Cambuur - PSV is verschoven naar zondag 31 oktober. Beide clubs hadden de KNVB verzocht een dag later te mogen spelen omdat zij woensdag 27 oktober een wedstrijd moeten inhalen. Cambuur speelt dan thuis tegen Ajax. PSV ontvangt Vitesse.

● POOLBILJART – Rob Alarm van PBC Coriovallum heeft ook het tweede poolbiljartrankingtoernooi op zijn naam geschreven. Aan het toernooi namen niet minder dan 232 poolbiljarters deel. In de finale won Rob Alarm met 5-3 van Bert Smits van PBC Dulin.

● WIELRENNEN – Rudy Verdonck keert terug bij de Belgische wielerploeg Lotto. De 28-jarige Belg kwam de afgelopen jaren uit voor Gatorade, de ploeg van Gianni Bugno.

sportprijsvraag

HEERLEN – **Lucky Ten** van gisteren: **1 - 5 - 7 - 12 - 16, 18 - 19 - 20 - 29 - 32, 34 - 36 - 48 - 51 - 52, 53 - 63 - 64 - 71 - 79.**

● VOETBAL – De eredivisiewedstrijd Cambuur - PSV is verschoven naar zondag 31 oktober. Beide clubs hadden de KNVB verzocht een dag later te mogen spelen omdat zij woensdag 27 oktober een wedstrijd moeten inhalen. Cambuur speelt dan thuis tegen Ajax. PSV ontvangt Vitesse.

Banen weg bij Vredestein Fietsbanden

[illegible] – [illegible] Vredestein Fietsbanden in Doetinchem komen [illegible] vijftig arbeidsplaatsen te vervallen. Daarbij lijken [illegible] dertig gedwongen ontslagen niet te voorkomen. Vredestein wil de reorganisatie [illegible] hebben voltooid.

In de eerste helft van dit jaar leverden de fietsbanden (binnen- en buitenbanden) met minder omzet nog een positieve uitkomst op doordat Vredestein de marktbewerking verlegde naar het middensegment en de hoge-kwaliteitssector. In de tweede helft van het jaar is de vraag evenwel onverwacht sterk achtergebleven. Daarom ziet de directie zich genoodzaakt over te gaan tot versnelde verlaging van de personeelsbezetting om mede daardoor de kosten te drukken.

De vraag naar banden werd kleiner doordat de verkopen van nieuwe fietsen verminderden en de slechte zomer roet in het eten gooide. Het slechte weer was bij Vredestein wel goed voor de laarzen maar niet voor de fietsbanden, zo lichtte directeur R. Zoomers de maatregel toe.

Eerste Kamer kritisch over allochtonenwet

DEN HAAG – De Eerste Kamer heeft forse kritiek op het wetsvoorstel dat werkgevers verplicht openbaar te publiceren hoeveel allochtonen zij in dienst hebben. De Senaat denkt dat de verplichte registratie in strijd is met de privacy-wetgeving en heeft de Registratiekamer om advies gevraagd.

Het wetsvoorstel is een initiatief van GroenLinks, D66 en VVD in de Tweede Kamer. Daar werd het aangenomen met steun van de PvdA. Een minder vergaand voorstel van minister De Vries van Sociale Zaken werd hiervoor verworpen. Het CDA stemde wel tegen het initiatiefwetsvoorstel.

Het voorstel van de oppositie verplicht ondernemers met meer dan 35 personeelsleden ieder jaar bij de Kamer van Koophandel verslag uit te brengen over het aantal allochtonen in het bedrijf. De indieners van het wetsvoorstel hopen dat de openbaarheid van dit rapport de werkgever ertoe aanzet meer allochtonen een baan aan te bieden.

De Senaat steunt het doel van het wetsvoorstel, zo bleek gisteren na een eerste bespreking ervan, maar heeft vele vragen over het instrument (verplichte registratie) en de uitvoerbaarheid. D66 en PvdA zeggen evenwel het voorstel te steunen. Voor CDA, VVD en klein rechts is dit nog allerminst zeker.

Unaniem was de Eerste Kamer in haar verzoek om informatie van de Registratiekamer. De senatoren denken dat verplichte registratie van de afkomst van werknemers haaks staat op de privacy-wetgeving. Met name het CDA had toonde zich, net als in de Tweede Kamer, ook kritisch over andere onderdelen van het wetsvoorstel.

Volgens CDA-woordvoerster Bot-Van Gijzen 'lijkt het erop dat het middel tot doel is verheven'. Zij twijfelt aan de effectiviteit van het wetsvoorstel. Werkgevers zouden zich wel eens weinig aan kunnen trekken van de negatieve reacties op hun verslag. Daarnaast wijzen CDA en klein rechts erop dat als de werkgever onder druk een allochtoon in dienst neemt, dit tot problemen kan leiden bij de andere werknemers. „Je verplaatst het probleem naar de werkvloer," aldus Bot-Van Gijzen.

Daarnaast vraagt de Senaat zich af wie onder de doelgroep 'allochtonen' vallen. Ook wil de Eerste Kamer opheldering over de controle op de juistheid van de informatie die de werkgever verstrekt, en welke sancties er mogelijk zijn als deze weigert zijn verslag bij de Kamer van Koophandel in te leveren.

De Senaat deelt de kritiek van de werkgeversorganisatie VNO op de hoge administratiekosten voor de werkgevers. Volgens het Bureau voor [illegible] kost het wetsvoorstel de werkgevers eenmalig ruim 230 miljoen gulden, en vervolgens per jaar nog eens 140 miljoen. De Senaat behandelt het wetsvoorstel waarschijnlijk [illegible]

VS trekken eenheid terug uit Somalië

WASHINGTON – De Amerikaanse president, Bill Clinton, heeft gisteren [illegible] tot de terugtrekking van de Rangers, een elite-eenheid van het leger, uit Somalië. De eenheid was naar Somalië gestuurd om jacht te maken op de Somalische krijgsheer Mohamed Farah Aidid. De ruim 600 en 700 Rangers [illegible] binnen enkele [illegible]

[illegible] de bekendmaking zeiden [illegible] functionarissen dat de [illegible] terugtrekking onder [illegible] om minder [illegible] op de jacht op de [illegible] Mohamed Farah Aidid. Op dit moment zijn [illegible] aldus Clintons [illegible] Dee Dee Myers.

[illegible]

[illegible]

Deze [illegible] Rangers als commando's optreden. Om die reden kon president Clinton instemmen met de aanbeveling van het ministerie van defensie om de Rangers terug te trekken, aldus de bekendmaking.

Nog weinig animo voor vertrek

'Nederlanders op Haïti zijn wel wat gewend'

DEN HAAG/PORT-AU-PRINCE – „Ernstig, maar niet zeer bedreigend." Zo omschrijft de Nederlandse consul-generaal R.J. Padberg de huidige situatie in Haïti. Padberg keerde maandag via de Nederlandse Antillen terug naar de Haïtiaanse hoofdstad Port-au-Prince. Gisteren was hij druk doende de circa tachtig Nederlanders die in Haïti verblijven op de hoogte te stellen van het advies van het ministerie van Buitenlandse Zaken om het land te verlaten.

„Het is nu vrij rustig op straat, mede door de drie dagen van rouw die zijn afgekondigd in verband met de moord op de minister van Justitie vorige week," meldde Padberg gistermiddag. „De meeste zaken zijn gesloten. Alleen winkels voor directe levensbehoeften, zoals de supermarkten, zijn met één deur open. Militairen en politie zie je bijna niet op straat."

Van haat tegen buitenlanders merkt Padberg weinig. „Al is het wel verstandig om sommige plekken te mijden en niet te zeer op te vallen. Zo kun je maar beter bij de haven wegblijven als daarvandaan de schepen die de boycot uitvoeren te zien zijn. Daar kun je dan zeker een demonstratie verwachten."

Onder de Haïtiaanse bevolking is weliswaar sprake van een uittocht uit Port-au-Prince, maar die stroom is vooralsnog beperkt. Padberg: „Er worden hier nogal wat geruchten gelanceerd, bijvoorbeeld over bombardementen die ophanden zouden zijn. Met name mensen die in de buurt van mogelijke doelwitten wonen, zoals kazernes, besluiten daarom naar het platteland te vluchten. Natuurlijk zijn veel mensen bang voor de ontwikkelingen die komen gaan. Maar over het algemeen wordt er nog een afwachtende houding aangenomen."

Gewend

Padberg verwacht dat de relatieve rust in elk geval tot en met vandaag, de laatste rouwdag, gehandhaafd blijft. „Wat daarna gebeurt, is moeilijk te zeggen. Dan begeven we ons op het niveau van koffiedik kijken. Uiteraard bestaat het risico dat de vlam opeens in de pan slaat, of dat de commerciële vluchten op Haïti worden gestaakt - die zijn er nog volop. Dan ontstaat er een geheel andere situatie."

Ondanks het advies van het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft de consul-generaal niet de indruk dat de aanwezige Nederlanders spoorslags Haïti verlaten. „De Nederlanders [illegible] op dit moment ook niet als levensbedreigend. Ze zien zich voor de keuze gesteld veel kosten te maken om het land te verlaten en hun baan en spullen in de steek te laten. Ik verwacht niet dat ze dat hals over kop zullen doen. Ieder voor zich zal die afweging moeten maken."

De Nederlanders die voor VN-instanties als Unicef en de Wereld Gezondheids-organisatie (WHO) werken, hebben op verzoek van de Verenigde Naties vorige week al het land verlaten. Daarnaast verblijft een klein aantal mensen in verband met zaken of vakantie al in het buitenland. Padberg was gisteren druk bezig alle achtergebleven Nederlanders te informeren. „Die bevinden zich merendeels in Port-au-Prince, zo'n tien tot vijftien procent daarbuiten. De mensen die niet telefonisch bereikbaar zijn, hopen we onder meer via de radio te kunnen bereiken."

Hulp

Ad Blaeij, directeur van de plaatselijke hulporganisatie 'Parole et Action' (Woord en Daad) meent dat een vertrek op dit moment 'erg overtrokken' zou zijn. „Wij wonen hier nu al elf jaar en zijn zo langzamerhand wel het een en ander gewend. Er zijn in die tijd situaties geweest die veel bedreigender waren. Ik kon vanmorgen bijvoorbeeld nog gewoon met mijn auto naar kantoor rijden. Tot afgelopen vrijdag hebben we normaal kunnen werken. Maar nu liggen de projecten stil in verband met de rouwperiode."

De reformatorische organisatie waarvoor Blaeij werkt, houdt zich op een breed vlak met ontwikkelingshulp bezig. „Maar ik denk dat we straks alleen de medische projecten voort kunnen zetten en dat de rest stil komt te liggen wegens gebrek aan brandstof."

Blaeij vreest dat het embargo op olieprodukten dat gisteren van kracht werd, binnen enkele weken voelbaar zal zijn in alle lagen van de Haïtiaanse samenleving. Rijen voor de benzinepompen heeft hij nog niet gesignaleerd. „Maar misschien zijn de pompen gewoon dicht in verband met de rouwperiode."

Gevraagd naar andere landgenoten, bekent Blaeij lachend met zijn gezin al bijna tien procent van de Nederlandse gemeenschap in Haïti te vormen. „We hebben vijf kinderen, ziet u. Daarnaast is hier nog een Nederlands gezin met vijf leden en één met drie. Dat zijn er dus al vijftien van de tachtig." Aan vertrekken hebben ze eigenlijk nog nauwelijks [illegible] gevoel is het [illegible] Blaeij.

officiële mededeling[en]

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 20-9-1993 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van het bestemmingsplan voor:
- het perceel gemeente Vaals, sectie A, no. 3433 ged., gelegen nabij Drielandenpunt;
- het perceel gemeente Vaals, sectie B, no. 3317-3440, gelegen te Wolfhaag;
- de percelen Pastoor Prickaertsstraat no. 13 en no. 15, Vaals;
- het perceel Bloemendalstraat no. 12, Vaals;
- het perceel Huub Hermansstraat no. 5, Vaals;
- het perceel Cottessen 6, Vijlen;
- het perceel gemeente Vaals, sectie A, no. 1968 en no. 5464 ged., gelegen Pater Gelissenstraat, Vijlen.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 21-10-1993 ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedzaken, Von Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage.

Vaals, 20 oktober 1993.

De burgemeester voornoemd,
get. J.F.J. van Dijk.

GEMEENTEBESTUUR [VAN] VAALS

BEKENDMAKIN[G]

De burgemeester van Vaa[ls] ter voldoening aan het bep[aalde in] artikel 26, lid 1 van de We[t op de] Ruimtelijke Ordening, bek[end] ingaande 21-10-1993 geduren[de] maand ter gemeentesecreta[rie, af]deling grondgebiedzaken, [voor een] ieder is neergelegd het bes[luit van] de raad van 20-9-1993 tot [vaststel]ling van de wijziging va[n het be]stemmingsplan Vijlen.

Zij die zich tijdig met bezw[aren tot] de gemeenteraad hebben [gewend] kunnen gedurende bovenve[rmelde] termijn bezwaren bij Gede[puteerde] Staten van Limburg tegen [het be]stemmingsplan indienen.

Gelijke bevoegdheid komt [toe aan] een ieder die bezwaren he[eft tegen] wijzigingen welke bij de [vaststel]ling van het plan in het ontw[erp zijn] aangebracht.

Aangezien zich niemand [met be]zwaar tot de gemeenteraad [heeft gewend] en in het ontwerp geen wij[zigingen] zijn aangebracht, is niem[and ge]rechtigd bezwaren bij Ged[eputeer]de Staten in te dienen.

Vaals, 20 oktober 1993.

De burgemeester va[n Vaals,]
w.g. J.F.J. van Dijk.



'Kwaliteit van leven belangrijker dan Champions League'

Het verdriet van Ivic

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

PORTO – Met de oktoberzon nog hoog aan de hemel tijdens de training, zijn gelaat bruin gebrand en een kapitaal op de bank lijkt het leven van Tomaslav Ivic als trainer in Portugal zo slecht nog niet. Maar de werkelijkheid is anders. De man die in alle uithoeken van Europa triomfen vierde, met Ajax in de jaren zeventig kampioen van Nederland werd, wordt verscheurd door het verdriet van Kroatië.

Waar overwinningen van FC Porto, vanavond Feyenoords tegenstander in de tweede ronde van de Europacup voor landskampioenen, en het bereiken van de prestigieuze Champions League zijn leven als topcoach zouden moeten beheersen, daar wordt Ivic gekweld door zorgen om zijn familie en de wereldschokkende taferelen in zijn door de burgeroorlog verwoeste vaderland.

Na een lange rondreis door Europa, waarbij hij onderdak vond bij de beste en meest aansprekende voetbalclubs, zou hij thans aan zijn pensioen moeten denken. De oorlog in het voormalige Joegoslavië weerhoudt hem er evenwel van om in de havenstad Porto zijn koffers te pakken en terug te keren naar zijn geboorteplaats Split. Zijn nieuwe verblijf bij de kampioen van Portugal - Ivic was eerder in 1987 en '88 werkzaam bij FC Porto - is meer een vlucht voor de chaos en ellende in Kroatië dan een wens om zich sportief of financieel te kunnen verbeteren.

Ivic, depressief: „Ik wacht op een normalere situatie in mijn vaderland. Zolang die er niet is, kan ik niet terug. Diep in mijn hart wil ik echter nog liever vandaag dan morgen het vliegtuig nemen. M'n grootste wens is om 'thuis' mijn carrière af te sluiten. Als coach van een jeugdteam bij de voetbalbond of als begeleider van jonge, talentvolle spelertjes. Voor mijn part op een school. Er is nog zoveel te doen. Ik ben nu zestig jaar, helemaal stoppen kan ik toch niet. Ik wil sterven in het harnas."

Carrière

Als trainer stond hij aan het roer van een indrukwekkende rij clubs. Hajduk Split, Ajax, Anderlecht, Benfica, Dynamo Zagreb, Avellino, Galatassaray, Panathinaikos, Paris St. Germain, Atletico Madrid, Olympique Marseille en tweemaal FC Porto. Zes landstitels en zes nationale bekers mocht hij bijschuiven in zijn prijzenkast.

Maar nog nooit, zo stelt hij, heeft hij zoveel moeite gehad om zijn vak uit te oefenen als de laatste jaren. Ivic: „Het werken bij topclubs vergt verschrikkelijk veel van een trainer. Concentratie en bestand zijn tegen stress zijn de dingen waar het om draait. Als je dan 's nachts niet kan slapen, omdat je met je gedachten bij de slachtoffers van de oorlog en bij je familie bent, ben je overdag niet in staat meer om normaal te denken."

Voordat de voormalige Ajax-coach deze zomer bij FC Porto in dienst trad, vertoefde hij zeven maanden tussen het strijdgewoel. Hij raakt geëmotioneerd bij de herinnering aan die periode. Zegt, starend in het luchtledige: „De mensen lagen voor de deur van mijn huis in Split op straat te schreeuwen en te huilen om hulp. Het was vreselijk."

Een uitschakeling in het Europacup I-toernooi zou Tomaslav Ivic wel eens de kop kunnen kosten bij de club van het volk. Zijn werkelijke problemen kennende, zal dat vooruitzicht hem niet of nauwelijks uit evenwicht brengen. Zijn lot wordt al geruime tijd niet meer bepaald door de jungle van het profvoetbal. Ivic: „De kwaliteit van het leven, dat is het enige wat telt voor mij."

Vette premie voor Feyenoord

PORTO – De spelers van Feyenoord hebben in Portugal van het bestuur te horen gekregen dat zij een premie van meer dan tienduizend gulden de man kunnen verdienen als zij erin slagen zich te kwalificeren voor de Champions League. Het bereiken van de laatste acht in het meest prestigieuze en aantrekkelijkste Europacup-toernooi, betekent voor Feyenoord de grootste financiële injectie in de geschiedenis van de club.

Taument kan toch spelen

PORTO – Gaston Taument kan vanavond meedoen in de wedstrijd van Feyenoord bij FC Porto, in de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker van de landskampioenen. De rechterspits, die zondag een trap tegen het enkelgewricht kreeg, meed wel de groepstraining van gisteren. Tal van Feyenoorders, onder wie De Wolf (voet), Bosz en Witschge (lies), kampen met lichte blessures, maar zijn inzetbaar. De verwachtingen van de kwaliteit van het kijkspel in Estadio Das Antas zijn zeer laag gespannen. Trainer Van Hanegem kon het thuis niet opbrengen een band van het duel met Benfica helemaal te zien en stelde de volgers voor de reis te annuleren. Collega Meijer zag de ploeg aan het werk. „Verdedigend voetbal, zuiver gericht op het resultaat," was zijn bericht. „In Nederland zou dat nooit worden geaccepteerd. Porto past zich aan. Ik denk dat een vrije trap, hoekschop of moment van onachtzaamheid beslissend kan zijn voor wie naar de Champions League gaat."

sport op tv

VANDAAG
14.00-15.53 Ned 2: Studio Sport: honkbal, World Series tussen de Toronto Blue Jays en de Philadelphia Phillies (derde wedstrijd).
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.41-18.51 Ned 2: Studio Sportjournaal.
18.45-19.10 RTL Television: Sport.
19.20-21.25 Ned 2: Studio Sport: Europacupvoetbal, rechtstreeks verslag van de eerste wedstrijd van de tweede ronde van het EC-2 toernooi tussen Ajax en Besiktas in het Olympisch Stadion in Amsterdam.
20.00-21.30 BRT 2: Sportavond: Europacupvoetbal.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.45-23.15 BRT 1: Sport.

NACO verwacht problemen

BAARLO – Bij het internationaal autospeedwayprogramma in Baarlo komen zeven categoriën aan de start. Om 13.00 uur begint het gevarieerde programma met de eerste manche in de rodeoklasse. Toon Schut uit Dordrecht krijgt zondag de titel in de superstock-klasse in de schoot geworpen, want door voorgaande onenigheid in die klasse, die zelfs uitliep op grote vechtpartijen tussen de coureurs en hun aanhang, worden de resterende twee races niet meer gereden dit seizoen. Dit heeft de Nederlandse automobielcross-organisatie (NACO) besloten na de ongeregeldheden bij de races in Gendt.

Ondanks deze maatregel worden er toch problemen verwacht. Diverse rijders die met elkaar in de clinch liggen, rijden ook in de andere klassen, waardoor de kansen op een confrontatie in rennerskwartier en op het circuit niet zullen uitblijven. Aan het programma is de Citroën 2CV klasse toegevoegd. In de hotrodsklasse hoopt de kersverse wereldkampioen Laurens van der Velde zijn succes voort te zetten. Alleen staat hij niet met zijn zegekansen. Toon de Kleyn, Wim Peeters, Arie Dekker, John van de Bosch en de Duitser Sudnuks zijn de opponenten van de Ittervoorder.

FIFA pakt Assenmacher aan

BERN – De Duitse scheidsrechter Assenmacher heeft het verbruid bij de wereldvoetbalorganisatie FIFA. De arbiter is namelijk geschrapt als spelleider voor de belangrijke interland tussen België en het verenigd team van Tsjechië en Slowakije op 17 november in het stadion van Anderlecht. Assenmacher wordt bestraft vanwege zijn optreden vorige week in De Kuip in Rotterdam.

Daar zette hij tijdens de WK-kwalificatiewedstrijd tussen Nederland en Engeland de Engelsen een hak, toen hij een zware overtreding van Ronald Koeman slechts met geel bestrafte.

Feyenoord ontspant



● *De technische staf van Feyenoord was er gisteren - aan de vooravond van het EC I-duel met FC Porto - nog alles aan gelegen om ontspannen naar het duel met de Portugezen toe te werken. In dat kader wandelde de Rotterdamse selectie gisteren over de Praia da Granja, het strand van Valadares nabij Porto. Voorop lopen Arnold Scholten en Errol Refos. Gisteren nog ontspanning, vandaag wordt het vizier op scherp gesteld. Doel is de Champions League.* Foto: ANP

sport in cijfers

TENNIS

Peking. Mannen, 540.000 gulden: Eerste ronde: Morgan - Haarhuis 6-3 7-5, Gustafsson - Eltingh 7-5 6-4, Bergstrom - Zoecke 6-3 6-4, Rusedski - Tebbutt 6-4 6-7 7-6, Matsuoka - Annacone 6-4 6-2, Rafter - Borwick 2-6 6-3 6-4, Van Rensburg - Wahlgren 6-1 1-6 6-3, Michael Chang - Pridham 6-4 7-5, Ho - Carl Chang 6-4 6-4.

Hongkong. Mannen, 430.000 gulden: Rode groep: Edberg - Woodbridge 6-3 6-1, Blauwe groep: Krajicek - Woodforde 4-6 6-4 6-1.

Lyon. Mannen, 1.035.000 gulden: Eerste ronde: Rikl - Altur 2-6 6-4 6-3, Olhovski - Wheaton 7-6 6-4, Simian - Mezzadri 7-5 3-6 6-3, Braasch - Medvedev 6-3 6-4.

Wenen. Mannen, 600.000 gulden: Eerste ronde: Ivanisevic - Gaudenzi 6-1 6-3, Prinosil - Karbacher 7-6 6-3, Korda - Kroll 6-4 6-1, Reneberg - Novacek 6-1 6-2, Enqvist - Volkov 6-7 6-2 7-5, Poljakov - Santoro 6-4 7-5.

Brighton. vrouwen, 600.000 gulden: Eerste ronde: Bollegraf - Durie 7-6 7-5, Reinach - Helgeson 6-3 6-3, Neiland - Pullin 7-6 6-4, Mesjki - Adams 6-4 6-4, Wood - Frazier 6-3 7-6, Novotna - Hiraki 6-3 6-1, Spirlea - Mall 6-0 6-1, Singer - Cross 6-1 6-0, Huber - Wainwright 6-0 6-3, Katerina Malejeva - Ritter 6-3 6-3, Golarsa - Nejedly 6-3 6-0, Porwick - Begerow 7-5 7-6.

Boedapest. Vrouwen, 270.000 gulden: Eerste ronde: Bobkova - Vidats 6-1 6-2, Garrison-Jackson - Hrdlickova 7-5 6-2, Langrova - Grossi 6-4 6-3,

HANDBAL

Heerlen. Dames, prov. klasse: Maasbracht-Minor 10-11, Marsna-Sittard 2 15-14, Vesta-Polaris 23-7, Iason 2-Blerick 11-11, Gemini-ESC 8-8. 1A: Born-Sittard 3 17-8, HBS-Loreal 3 10-6, Bevo 2-SVVH 10-11, Posterholt 2-BSAC 12-11, Swift 2-Merefeldia 13-14, Be Quick-Eksplosion 11-6. 1B: Blauw Wit 2-Escia 15-5, Be Quick 2-Caesar 2 14-12, Gulpen-Loreal 2 6-14, SVM 2-Vilt 11-13, BDC-Olympia 13-6. 2A: BSAC 2-Rapiditas 2 2-13, Vios-Leudal 2 11-4, Ospel-Stramproy 10-7, Blerick 2-GHC 2 11-8. 2B: Patrick-Stramproy 2 15-5, Wittenhorst-Blerick 3 13-7, Swift 3-Vesta 2 5-9. 2C: Caesar 3-Polaris 2 8-13, Olympia 2-Wijnandia 2 8-7, Zwart Wit-V&L 3 8-16. 2D: Gulpen-Gemini 2 3-15, Wijnandia-BDC 2 11-3, Iason 3-Vebios 18-5. Heren, prov. klasse: Dohmen Bouw-Kerkrade 21-14, Caesar 2-Eksplosion 19-18, Gulpen-Polaris 16-16, Ospel-Sittardia 3 20-18, BDC-Loreal 2 23-16. 1A: BSAC-Rapiditas 2 20-18, Born-Merefeldia 16-13, Blerick 2-Manual 6-16, Popeye-Vios 2 14-20. 1B: Be Quick-Wilskracht 29-8, Vios 3-Zwart Wit 2 14-20, SVM 2-Heerlen 25-19, Noav 3-Wijnandia 24-20, Iason-Blerick 3 13-25. 2A: HBS 2-Rapiditas 4 25-13, GHC-BSAC 2 24-12, Leudal-Manual 2 16-17, Swift 2-Bevo 4 19-13, Stramproy-Merefeldia 2 14-22. 2B: V&L 3-Dohmen Bouw 2 15-17, Herten-Blauw Wit 3 8-15, ESC-Bevo 3 16-8. 2C: Olympia-Kerkrade 2 12-15, Brunssum-de Eentjes 13-23, Gulpen 2-Marsna 24-19, Heerlen 2-BDC 3 0-5.

VOETBAL

Doha. Kwalificatie WK, Aziatische zone: Zuid-Korea - Irak 2-2 (1-1). 32. Shihaib 0-1, 40. Kim Pan-Keun 1-1, 65. Hong Myung-Bo 2-1 (strafschop), 86. Agal 2-2.

Kasparov behoudt titel



● *Gary Kasparov heeft zijn wereldtitel schaken behouden. Gisteren speelde hij remise in de negentiende partij van de tweekamp om de wereldtitel van de PCA met Nigel Short. Zoveel kopzorgen als hij op de foto lijkt te hebben, heeft Kasparov dus niet meer, want hij leidt de tweekamp over 24 partijen met 12-7 en kan niet meer verslagen worden. Indien de Russische grootmeester uit de resterende vijf partijen nog een half punt haalt, is hij ook feitelijk winnaar. Hij krijgt dan vijf-achtste van de prijzenpot van 4,7 miljoen gulden.* Foto: EPA

Reserves Fortuna komen knap terug

SITTARD – Fortuna Sittard 2 behaalde in de wedstrijd tegen Heerenveen 2 een 4-2 overwinning. In de eerste helft liet de thuisclub nog vele kansen onbenut en keek daardoor bij rust tegen een 0-1 achterstand aan, omdat Van Tuinen voor de gasten in de dertigste minuut raak schoot. Na de wissel hervond Fortuna Sittard haar zelfvertrouwen. In de 48ste minuut verscheen Van Bommel via een goede combinatie alleen voor de doelman en dat betekende 1-1. Tien minuten later buitte Van der Zander zijn snelheid uit en gaf Fortuna verdiend de leiding, 2-1. Mordang vergrootte uit een vrije trap de marge naar 3-1. In de 83ste minuut rondde Taihuttu fraai een combinatie af: 4-1. Een minuut later bepaalde Zuurman de eindstand op 4-2.

MVV 2

De reserves van MVV werden in het duel met Sparta op diverse fronten afgetroefd. Daardoor ging het duel met 3-1 verloren en bleven de punten in Rotterdam. In de eerste helft waren de ploegen aan elkaar gewaagd. Na vijftien minuten namen de Maastrichtse reserves de leiding door Bongaert, 0-1. Op slag van rust kwam Sparta op gelijke hoogte door De Getrouwe; 1-1. Na de hervatting was Sparta iets beter. De verdediging van MVV liet tweemaal een steek vallen. In de 68e minuut profiteerde Perin hiervan 2-1 en in de slotfase was het wederom De Getrouwe die voor 3-1 zorgde.

res.eredivisie

De Graafschap -Vitesse	**1– 1**
Sparta -MVV	**3– 1**
Ado -PSV	**1– 4**
FC Twente -Roda JC	**1– 0**
Fortuna S -Heerenveen	**4– 2**

PSV	6	5	0	1	10	23–13
Sparta	6	4	2	0	10	10– 3
Ado	5	2	2	1	6	12–10
Vitesse	6	2	2	2	6	9– 9
FC Twente	6	3	0	3	6	7–10
Feyenoord	5	2	1	2	5	10– 8
Ajax	4	1	3	0	5	7– 5
Fortuna S	5	1	3	1	5	9–11
De Graafschap	6	0	4	2	4	8–13
Roda JC	5	1	1	3	3	9–11
MVV	5	0	2	3	2	6–11
Heerenveen	5	1	0	4	2	9–15

Programma dinsdag 26 okt. 19.30 uur:
MVV -Ajax
Feyenoord -De Graafschap
Vitesse -Heerenveen
FC Twente -Fortuna S
Roda JC -Ado
PSV -Sparta

Goede start Sjeng Schalken

SANTO ANDRO – Sjeng Schalken is het derde toernooi van het Portugese Satellite circuit in Santo Andro sterk gestart. De Fin Tommie Lenko had weinig kansen tegen de Nederlandse kampioen. Met 6-2, 6-2 plaatste hij zich voor de tweede ronde. Daarin ontmoet hij de Zwitser George Bastle die zich via het kwalificatietoernooi wist te plaatsen.

Warm onthaal voor Maradona

SYDNEY – Meer dan 2000 voetballiefhebbers, de meesten van Argentijnse afkomst, hebben op het vliegveld van Sydney Diego Armando Maradona verwelkomd. De vedette speelt op 31 oktober met het Argentijns elftal de eerste van twee kwalificatiewedstrijden tegen Australië. De winnaar plaatst zich voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap van 1994.

Dopingcontroles bij Daviscup

LONDEN – De internationale tennisfederatie (ILTF) gaat tijdens het toernooi om de Davisbeker van komend jaar controleren op het gebruik van verboden stimulerende middelen. Het gaat om onaangekondigde controles tijdens wedstrijden, die door de federatie worden aangewezen. De onderzoeken zullen uitgevoerd worden volgens de richtlijnen die het IOC hanteert.

Dronken spelers HSV in opspraak

HAMBURG – Een avondje stappen op de Reeperbahn krijgt voor de spelers Andreas Sassen en Harald Spörl van HSV mogelijk een vervelend gevolg. Na een nachtelijke kroegentocht op 10 oktober kreeg Sassen ruzie met de Turkse taxichauffeur. De middenvelder meende dat de man te langzaam reed en werd kwaad. Volgens de bestuurder had de voetballer hem twee keer in het gezicht geslagen. Hij deed aangifte bij de politie van Hamburg, die bij Sassen een alcoholpromillage van 2,4 (ongeveer 18 glazen) en Spörl een promillage van 1,6 (ongeveer 10 glazen) vaststelde.

Bestuur Utrecht afgetreden

UTRECHT – Het voltallige bestuur van FC Utrecht is afgetreden. De bestuursleden in Galgenwaard vinden dat ze niet langer in staat zijn in 'een sfeer van intimidatie en bedreigingen' hun werk voort te zetten. De Raad van Commissarissen heeft de leiding overgenomen. In de nacht van zondag op maandag was het bedrijf van Ted Elsendoorn, tot vorige week maandag waarnemend voorzitter van FC Utrecht, mikpunt van vandalen. Andere bestuursleden zijn telefonisch bedreigd.

Extra controle op doping schaatsers

ARNHEM – Voor het eerst in de geschiedenis zullen Nederlandse schaatsers de komende periode in eigen land via zogeheten vliegende controles op dopinggebruik worden gecontroleerd. De Nederlandse schaatsers hebben zelf op deze tests aangedrongen, mede naar aanleiding van beschuldigingen van de Haarlemse arts Michel Karsten over dopinggebruik in de schaatssport.

Tennisteam loot België

LONDEN – Bij de loting voor de wereldgroep van de Daviscup is Nederland gekoppeld aan het gepromoveerde België. Bij de wedstrijd, die van 25 t/m 27 maart wordt gehouden, heeft Nederland het recht thuis te spelen. De winnaar treft in de tweede ronde de winnaar van de ontmoeting tussen de Verenigde Staten en India.

Hobru nu op derde plaats

HOENSBROEK – In de eerste divisie driebanden heeft het team van Hobru het thuisduel tegen Procall Victoria met 5-3 gewonnen. Heinz Jacobs en Henk de Kleine brachten de Hoensbroekenaren al snel op een 4-0 voorsprong. Nadat Willem van Arkel zijn duel had verloren moest de beslissing in de slotpartij van Leon Keulen vallen. Hij sleepte een gelijkspel uit het vuur. Hobru bezet nu de derde plaats op de ranglijst.

Gert van Hanegem: 'Gebrandmerkt'

VIANEN – Gert van Hanegem (29) voelt zich gebrandmerkt. Met grote koppen hebben de kranten twee weken terug gemeld dat hij scheidsrechter Letschert getrapt zou hebben. Na zijn vrijspraak heeft hij vrijwel niets meer teruggelezen van 'Het Incident'. „Ik voel me machteloos, omdat je kranten moeilijk kan dwingen met grote koppen te melden dat Gert van Hanegem niet heeft getrapt."

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGERS

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

ADMINISTRATIEKANTOOR

Administratiekantoor Adbeco
voor (loon)administraties, jaarrekeningen en fiscale aangiften.
Overhoven 50, Sittard, 046-513234.

AIRCONDITIONING



Techn. buro Jos Smeets b.v.
Kampstr. 4 Geleen. 046-743865.
Frigo-metal b.v. 043-216616.
Fort Willemweg 53-59 Maastricht.

ALARM

Electro Bemelmans
Totale beveiliging, bejaardenalarm, alarminstallaties. Unolaan 33, Heerlerheide, tel. 045-212330.

APK



Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Li ndelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

AUTOACCESSOIRES

Geevers carrosseriedelen
Originele onderdelen alle Europ. auto's, imitatie alle pers.auto's. Nuth, Thermiekstraat 1. 045-244242.

AUTOBANDEN



Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

Autobanden van Son
Accu's, banden, schokdempers, autowasserette, balanceren, uitlijnen. Heeiland 16 Brunssum. 045-253741.

AUTOBEDRIJVEN



Auto Konings b.v.
Mgr. Vranckenstraat 20 Sittard. Tel. 046-516046.

AUTORIJSCHOOL

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Sjef Dörenberg
Bovag erk. motor- en autorijschool. Tevens voor uw automaat- en vrachtw. opl. Al meer dan 25 jr. uw vertrouwd adres. Sparstr. 7 Heerlen. 213735.

Verkeersschool Leo Cremers
F.A.M.-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. opl. Alle chauff.dipl. Reeweg 139 Landgr. 319474-312558.

Auto/motorrijschool Sturmans
Rdr. Hoenstraat 181, 6433 EE Hoensbroek. Tel. 045-220166.

Autorijschool Ger Scheyen
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601.
Al 30 jaar een begrip.
J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

AUTOSCHADEBEDRIJVEN

Autoschadebedrijf Pierre Smits
Wijngaardsweg 54c Heerlen. Tel. 045-214018. BOVAG-lid.

AUTOVERHUUR

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

Garage Vencken B.V.
Verhuur van persw., bestelauto's en busjes, jong wagenpark, 25 stuks. Heesbergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

B — BABY-ARTIKELEN

Babyhuis Petra
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres: Kerkstraat 57 promenade Brunssum. Tel. 045-252269

BEDDEN



Uw slaapspecialist in de regio.
Voor slaapkamers * seniorenbedden * matrassen * bedbodems * dekbedden en bedtextiel.

Irmstraat 54, Simpelveld.
Tel. 045-443830.

BLOEMENSERVICE

Voor fijne relaties is er meer.
Met een creatie van ons, kunt u ieder hart stelen.



BOUW EN HOUT

ZEECONTAINERS
Te koop/te huur 3-6-12 mtr. Franco gelost te leveren. Depot Born / Antwerpen / Rotterdam. Piet Schouten 01720-34031 bgg. 73226.

BRANDKASTEN

INSTRUMENTMAKERIJ
A.H. Swakhoven



Alle soorten brand- en inbraakwerende kasten. Sittarderweg 181, Heerlen. 045-720220. Openingstijden ma. t/m vrij. 8.30-17.30 uur.

D — DAKBEDEKKINGEN

G. Heutmekers b.v.
Groothandel in dakbedekkingsmaterialen, lood en zink. Sluisweg 4 Born. Tel. 04498-53100.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen. Ampèrestraat 5. Tel. 045-314218.

Kwaliteitdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopgave.

DRUKKERIJEN

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam. drukw. Drukk. Greven b.v. 045-327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.

Drukkerij „Lanteern"
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-Grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein) 6414 BS Heerlen. Tel. 045-213105.

DRUKWERKVERSPREIDING

Spiral BV
Fabriekstraat 7
5961 PK Horst
Telefoon: 04709-84222
Telefax: 04709-84333



Organisatie voor gecontroleerde huis-aan-huis verspreiding van drukwerken etc. voor geheel Zuid-Nederland.

G — GLASREPARATIES



Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

GROND STRAATWERKEN

Bosman B.V. Sittard. 046-515852
Handelsstraat 32, Handelscentrum Bergerweg. Leveringen van zand, grind, teelaarde, cement, betontegels, siertegels, maaskeien, klinkers, bielsen enz. Ook op zaterdag geopend.

H — HOUTWAREN



Het zagen van emballage en pallethout. Fabricage van gereedschapstelen en houtdraaiwerk. Rooien van bomen. Goedk. stookhout. Te koop gevraagd populieren. Fax 045-753754.

I — INSTALLATIEBEDRIJVEN

Alle systemen c.v.
Installatie, reparatie, onderhoud
Peelen verwarming
Kamperstraat 16, 6373 BP Landgraaf
Tel. 045-315149

M. Ramakers. Tel. 04406-12352
Sanitair, c.v., gas, water, ontkalken van leidingen en geisers.
Koningswinkelstraat 13 Valkenburg.

INSTRUMENTMAKERIJ

INSTRUMENTMAKERIJ
A.H. Swakhoven



Ontwerp, uitvoering en reparatie van fijnmechanische apparatuur en instrumenten. Sittarderweg 181, Heerlen. 045-720220. Ma. t/m vrij. 8.30-17.30 uur.

K — KEUKENS

Keukenfabriek Brouns-Heynen
Wij maken en ontwerpen uw keuken, badkamer geheel naar uw wensen en worden voor u op maat gemaakt. Ook voor renovatie. Vraag vrijblijvend offerte: 045-455633 of 750283.

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027.
Levering Bosch inbouwapparatuur.

goergen bv
Nijverheidsweg 17-18 Stein, industrieterrein „Kerensheide". 046-331367.
Voor complete install. van keukens - sanitair - tegels - kasten.

KEUKENRENOVATIE

Vossen Keukens
Vernieuwen van defecte werkbladen, spoelunits, alle inbouwapparatuur als koelkasten, ovens, kookplaten etc. m. gar. Glaspaleis, Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen. 045-717555.

L — LEDERMODE

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstraat 8a, Hoensbroek
Schaesbergerweg 53, Heerlen
GÉÉN FAILLISEMENT-VERKOOP

Géén flauwekul met 1 gulden
NU GROTE KORTINGEN

LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

N — NAAIMACHINES

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480, Anker, Bernina, Husqvarna, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

P — PEDICURE

INSTRUMENTMAKERIJ
A.H. Swakhoven



Groothandel in pedicurebenodigdheden. Sittarderweg 181, Heerlen. Openingstijden ma. t/m vrij. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-720220.

pieds sur terre
Heerlen, 045-724471

PLAFONDSYSTEMEN

Formido
Het adres voor wand- en plafondsystemen. Hoofdstraat 66 Hoensbroek. Tel. 045-214507.

R — REFORMARTIKELEN

„Marjoleins" natuurcentrum
De speciaalzaak bij uitstek in vitamines, homeopatische geneesmiddelen en natuurvoeding. Geleenstraat 59 Heerlen. 045-713024.

RIOLERINGEN

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij ontst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

ROLLUIKEN

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld. Tel. 045-423848/442129.

MICA Zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen. Tel. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

S — SCHOENREPARATIE

pieds sur terre
Heerlen, 045-724471

SCHOENVOETSPECIALIST

pieds sur terre
Heerlen, 045-724471

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen VOF Tel. 045-241587
Bergerw. 20, Nuth. Onderh. c.v. Ontkalk. waterleid., geiser, beiler, gaswaterinstall. Erk. schoorsteenveger.

SLEUTELSERVICE

INSTRUMENTMAKERIJ
A.H. Swakhoven



Voor verkoop, reparatie en plaatsing van mechanische beveiligingen. Sittarderweg 181, Heerlen, 045-720220. Openingstijden ma. t/m vrij. 8.30-17.30 uur.

STRAALWERK

G.V.L. Restauratie. 045-226000
Stralen van meubels, autoplaatwerk, -gen, chassis, etc. Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., wering. 10 jr. schrift. garantie.

T — TAXIBEDRIJF

Bude Taxi. Tel. 04405-1603.
Klimmen.
Rolstoel/kleinbus vervoer.

V — VERANDA'S/DAK

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of thermoclear. Hofdwarsweg 7 G Tel. 046-753865.

Z — ZAKEN EN RELATIES

Voor fijne relaties
Bloemen bevorderen motivatie. Voor stukje inzet, hoort een gepaste beloning



ZITMEUBELEN



ZONWERINGEN

Ha-to. - Spotgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, schermen, vertikale jalouzieën. 045-458226, Maria Gorettistraat Kerkrade.

Venetian Blinds Kerkrade BV
Zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal. Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-4534...

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meer weten?

045-739380